

1

מדריך הפעלה מקוצר

٤٣

الدليل السريع

3 **1** **חיוויי אזהרה בלוח השעונים**

5 **2** **לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל**

20 **3** **תחזוקה שוטפת בסיסית**

28 **4** **דלק ותדלוק**

31 **5** **הוראות למקרה חירום**

3 חיוויי אזהרה בלוח השעונים

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה של סייען אלומה גבוהה (צהובה) (אם קיימת)	
נורית אזהרה לכוונון אוטומטי של גובה אלומת הפנסים הראשיים (אם קיימת)	
נורית אזהרה של מערכת הפנסים הראשיים המגיבים להגה/נורית חיווי לניתוק מערכת הפנסים הראשיים המגיבים להגה (אם קיימת)	SRH OFF
נורית חיווי לפנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)	
נורית חיווי אור ערפל אחורי (אם קיים)	
נורית אזהרת מפתח חכם (אם קיים)	
נורית חיווי למשבת מנוע	
נורית חיווי פנסים ראשיים	
נורית חיווי לבקרת שיוט (אם קיימת)	
נורית חיווי לקביעת מהירות שיוט (אם קיימת)	SET
נורית אזהרה מפלס דלק נמוך	

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה למערכת הבלמים (אדומה)	
נורית אזהרה לבלם חנייה חשמלי/נורית אזהרה של מערכת לחץ ואקום (צהובה)	
נורית חיווי של בלם חנייה חשמלי	(P)
נורית אזהרה לדלת פתוחה	
נורית אזהרה ל-AWD (הינע לכל הגלגלים)	AWD
נורית אזהרת הגה כוח	
נורית חיווי להחזקה במעלה	
נורית אזהרה למערכת בקרה דינמית של המכונית/נורית חיווי פעולה למערכת בקרה דינמית של המכונית	
נורית חיווי לניתוק המערכת לבקרה דינמית של המכונית	OFF
נוריות חיווי למאותתי פנייה	
נורית חיווי לאורות גבוהים	
נורית חיווי סייען אלומה גבוהה (ירוקה) (אם קיימת)	

■ נוריות אזהרה וחיווי*

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה של חגורת הבטיחות	
נורית אזהרה של מערכת כריות אוויר	
נורית חיווי לפעולת כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי (אם קיימת)	ON
נורית חיווי לניתוק כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי (אם קיימת)	OFF
נורית חיווי תקלה (נורית בדוק מנוע)	
נורית חיווי טמפרטורת נוזל קירור נמוכה / נורית אזהרת טמפרטורת נוזל קירור גבוהה	
נורית אזהרה טעינת מצבר	
נורית אזהרה לחץ שמן	
נורית אזהרה למפלס שמן מנוע נמוך	
נורית אזהרת טמפרטורת שמן תיבת ההילוכים	AT OIL TEMP
נורית אזהרה מערכת ABS	(ABS)

* יש לעיין בנושא המתאים בספר הנהג.

4 חיוויי אזהרה בלוח השעונים

שם הנורית	סימן
נורית אזהרת לחץ נמוך בצמיג (אם קיימת)	
נורית אזהרת נוזל שטיפה לשמשה הקדמית	
נורית אזהרה של מערכת נורית חיווי / Auto Start Stop לניתוק מערכת Auto Start Stop (צהובה) (אם קיימת)	
נורית חיווי של מערכת Auto Start Stop (ירוקה) (אם קיימת)	
חיווי התראה של המערכת של סובארו לגילוי רכב מאחור (אם קיימת)	
חיווי לניתוק המערכת של סובארו לגילוי רכב מאחור (אם קיימת)	
התראה לקרח על הכביש (אם קיימת)	

* יש לעיין בנושא המתאים בספר הנהג.

5 לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל

■ צמיגים

מפרטי הצמיגים מפורטים במדבקת לחצי הצמיגים המותקנת על עמוד הדלת, בצד הנהג. בעת גרירה, הקפד תמיד על לחץ הצמיגים המומלץ במפרטים המפורטים במדבקה זו.

לתשומת לבך: 1 bar = 14.7 psi

■ גלגלי חילוף זמניים

205/50R17	205/50R16	T135/80D16	המידות של גלגלי חילוף זמניים
230 kPa (2.9 kgf/cm ² , 33 psi)		420 kPa (4.2 kgf/cm ² , 60 psi)	לחץ הניפוח של גלגל חילוף זמני (לחץ ניפוח מומלץ כשהצמיגים קרים)
120 N·m (10.2 kgf·m)* ¹ * ²			מומנט הידוק אומי הגלגלים

*1: מומנט זה שווה ערך להפעלת כוח של כ-40 עד 50 ק"ג בקצה מפתח הגלגלים. אם הידקת בעצמך את אומי הגלגלים, יש לבדוק בהקדם האפשרי את מומנט ההידוק שלהם במתקן השירות לרכב הקרוב ביותר.

*2: לפרטים על נוהל ההידוק של אומי הגלגלים עיין בנושא "החלפת גלגל עם נקר" שבספר הנהג.

בדיקת צמיגים

בדוק את הצמיגים כל יום כדי לוודא שאין בהם נזק רציני, מסמרים ואבנים. באותה הזדמנות ודא שאין בלאי חריג. התייעץ מיד עם המוסך אם התגלתה בעיה כלשהי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

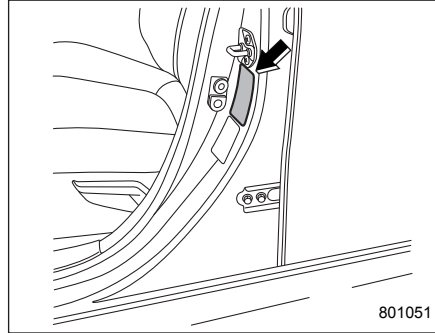
הערה

כאשר הגלגלים והצמיגים פוגעים במדרכות או חשופים לתנאים קשים כגון נהיגה במכונית בדרכים משובשות, הם עלולים להינזק בצורה שאינה נראית לעין הבלתי מזוינת. סוג זה של נזק אינו נראה לפני שעובר זמן. נסה שלא לפגוע במדרכות, בחורים בכביש ולא לנסוע בדרכים משובשות מאוד. אם זה בלתי נמנע, שמור את מהירות המכונית במהירות של הליכה או פחות, והתקרב למדרכות בניצב ככל האפשר. כמו כן, ודא שהצמיגים אינם לחוצים כנגד המדרכה כאשר תחנה את מכוניתך.

אם תוך כדי נהיגה אתה מרגיש רעידות לא רגילות או שקשה לך להחזיק את המכונית בקו ישר, ייתכן שאחד הגלגלים ו/או הצמיגים ניזוקו. נהג באטיות למוסך לצורך בדיקת מכוניתך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

לחץ אוויר ובלאי

לחצי ניפוח נכונים עוזרים להאריך את חיי השירות של הצמיגים וחשובים לביצועים טובים. בדוק את לחץ האוויר בכל צמיג (כולל הצמיג החלופי - אם קיים) לפחות פעם בחודש (לדוגמה, בעצירות לתדלוק) ולפני כל נסיעה ארוכה.



תווית הצמיגים

בדוק את לחצי האוויר כאשר הצמיגים קרים. השתמש במד לחץ אוויר כדי לכוון את הלחצים לערכים המוגדרים בתווית הצמיגים. תווית זו ממוקמת על עמוד הדלת בצד הנהג.

כל נהיגה, אפילו למרחק קצר, מחממת את הצמיגים ומעלה את לחצי האוויר. כמו כן הלחצים מושפעים גם מטמפרטורת הסביבה. רצוי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים בחוץ

לפני התחלת הנסיעה.

כאשר צמיג מתחמם, האוויר בתוכו מתפשט, וזה גורם ללחץ האוויר לעלות. אסור לשחרר אוויר בטעות מצמיג חם כדי להוריד את הלחץ שלו.

הערה

• לחץ האוויר של הצמיג עולה ב-30 kPa (0.3 בר או 4.3 psi) בקירוב כאשר הצמיג מתחמם.

• הצמיגים נחשבים כקרים כאשר המכונית חונה לפחות שלוש שעות או אם נסעה פחות מ-1.6 ק"מ.

אזהרה

אסור להוציא אוויר מצמיגים חמים כדי לכוון את הלחץ. שחרור האוויר יגרום ללחץ אוויר נמוך בצמיגים.

לחץ אוויר לא נכון מוריד מכושר השליטה במכונית ומנוחות הנסיעה, וגם גורם לבלאי חריג של הצמיגים.

איזון גלגלים

כל גלגל היה מאוזן כנדרש כאשר מכוניתך היתה חדשה, אך הגלגלים ייצאו מאיזון כאשר הצמיגים מתבלים תוך כדי שימוש. חוסר איזון בגלגלים גורם להגה לרעוד מעט במהירויות מסוימות וגורע מיציבות הנסיעה של המכונית. הוא גם עלול לגרום לבעיות בהגה ובמערכת המתלים ואף בלאי חריג בצמיגים. אם אתה חושד שהגלגלים אינם מאוזנים, הבא את מכוניתך למוסך לשם בדיקה ואיזון. כמו כן, און את הגלגלים לאחר תיקונים לצמיגים ולאחר ביצוע סבב צמיגים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

זהירות

איבוד כיוון גלגלים נכון גורם לצמיגים להתבלות בצד אחד וגורע מיציבות הנסיעה של המכונית. אם אתה שם לב לבלאי חריג בצמיגים, אנא בדוק אותם במוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

הערה

מערכת המתלים מתוכננת להחזיק כל גלגל בכיוון מסוים (יחסית לגלגלים האחרים ולכביש) למען יציבות כיוונית וביצועי פנייה אופטימליים.

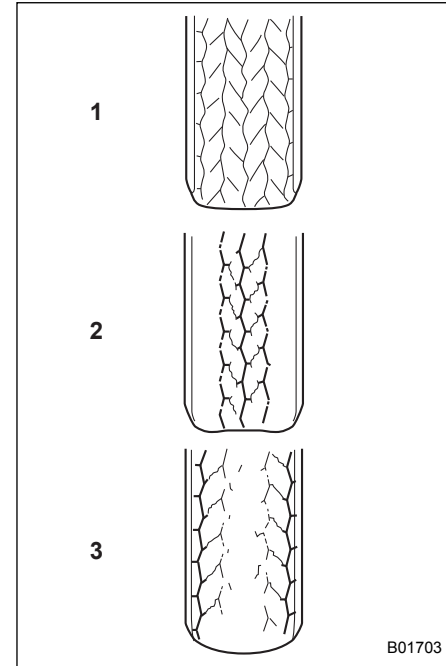
3 לחץ אוויר גבוה בצורה חריגה (מדרך הצמיג נשחק במרכז).

נוחות הנסיעה גרועה. כמו-כן, הצמיג מגביר את ההשפעה של בליטות ושקעים בכביש, דבר העלול לגרום לנזקים למכונית.

אם תווית הצמיגים מציגה לחצי אוויר עבור מכונית טעונה במלואה ולגרירת גרור, כוונן את לחצי האוויר לערכים המתאימים לתנאי המטען בפועל.

אזהרה

נהיגה במהירויות גבוהות עם לחץ אוויר נמוך מאוד עלולה לגרום לעיוותים קשים בצמיגים ולהתחממותם המהירה. עלייה חדה בטמפרטורה עלולה לגרום להפרדת שכבות המבנה והריסת הצמיגים. איבוד השליטה במכונית כתוצאה מכך עלול לגרום תאונה.

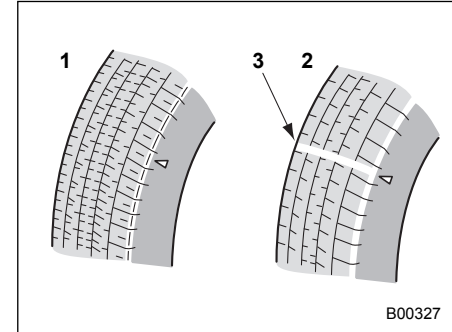


B01703

1 לחץ אוויר נכון (מדרך הצמיג נשחק ומתבלה בצורה אחידה) אחיזת הכביש טובה וההיגוי מגיב טוב. ההתנגדות לגלגול נמוכה ולכן צריכת הדלק גם כן נמוכה.

2 לחץ אוויר נמוך בצורה חריגה (מדרך הצמיג נשחק משני צדיו). ההתנגדות לגלגול גבוהה ולכן צריכת הדלק גבוהה יותר.

מחווני בלאי



B00327

- 1 מדרך חדש
- 2 מדרך בלוי
- 3 מחוון בלאי המדרך

כל צמיג כולל מחוון בלאי שנראה כאשר עומקם של חריצי המדרך יורד ל-1.6 מ"מ. חייבים להחליף את הצמיג כאשר המחווון נראה כפס רצוף לרוחב המדרך.

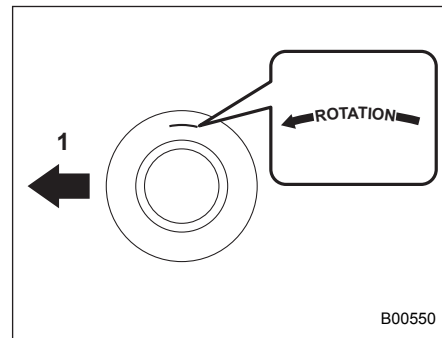
⚠ אזהרה

כאשר מחוון הבלאי של צמיג הופך לנראה, הצמיג בלוי מעבר למגבלת הבלאי שלו ויש להחליפו מיד. נהיגה במהירות גבוהה במזג אוויר רטוב עם צמיג כזה עלולה לגרום למכונית לגלוש על פני המים. איבוד השליטה במכונית הנובע מכך עלול לגרום לתאונה.

הערה

למען בטיחותך, בדוק את מדרכי הצמיגים לעתים מזומנות והחלף את הצמיגים לפני שמחווני הבלאי שלהם הופכים לנראים.

סימן כיוון הסיבוב של הצמיגים

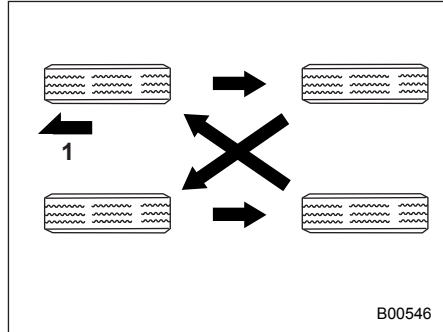


B00550

דוגמה לסימן לכיוון הסיבוב של הצמיגים
(1 חזית

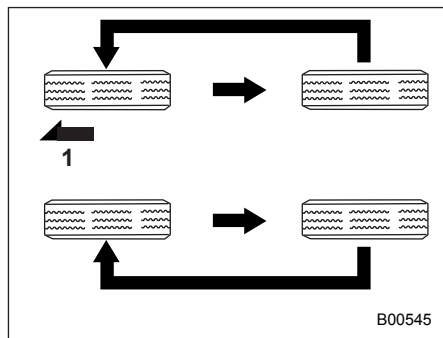
על דופן הצד של צמיגים כיווניים מוטבע סימן שמציין את כיוון הסיבוב של הצמיגים. כשמתקינים צמיגים שמוטבע עליהם סימן כיוון הסיבוב, יש להקפיד שהוא יפנה לעבר חזית המכונית.

סבב צמיגים



B00546

מכוניות עם 4 צמיגים לא-כיווניים
(1 חזית



B00545

מכוניות עם צמיגים כיווניים
(1 חזית

אזהרה

• כשאתה מחליף או מתקין צמיגים, הפריטים הבאים חייבים להיות זהים בכל ארבעת הצמיגים.

(א) מידה

(ב) היקף

(ג) סמל מהירות

(ד) אינדקס עומס

(ה) מבנה

(ו) יצרן

(ז) מותג (דוגמת המדרך)

(ח) שיעור בלאי

בסעיפים (א) עד (ד), יש לציית למפרט המופיע בתווית הצמיגים. תווית זו ממוקמת על עמוד הדלת בצד הנהג.

אם כל ארבעת הצמיגים אינם זהים מבחינת הסעיפים (א) עד (ח), הדבר עלול לגרום לנזק מכני חמור למערכת ההינע של מכוניתך ולהשפיע על הגורמים הבאים:

- נוחות הנסיעה

- אחיזת כביש

- בלימה

- כיוול מד-המהירות/מרחק

- המרווח בין גוף המכונית לבין הגלגלים

■ החלפת צמיגים

הגלגלים והצמיגים הם חלק חשוב ואינטגרלי של תכנון מכוניתך; אין להחליפם באופן שרירותי. הצמיגים שהורכבו כציוד סטנדרטי הותאמו באופן אופטימלי למאפייני המכונית ונבחרו כדי לתת את הצירוף הטוב ביותר של ביצועי המכונית, נוחות נסיעה ואורך חיים. חיוני שכל צמיג יהיה במידה ובמבנה המתאימים לאלה המופיעים בתווית הצמיגים וכן שיהיו לו סמל מהירות ואינדקס עומס המתאימים לאלה המופיעים בתווית הצמיגים. שימוש בצמיגים שאינם בגודל הרשום גורע מיכולת השליטה במכונית, נוחות הנסיעה, כושר הבלימה, דיוק מד המהירות ודיוק מד המרחק. הוא גם יוצר מרווחים לא נכונים בין המרכב לבין הצמיגים ומשנה שלא בצורה מתאימה את מרווח הגחון של המכונית.

כל ארבעת הצמיגים חייבים להיות זהים מבחינת היצרן, המותג (דוגמת המדרך), מבנה ומידה. הנך מתבקש להחליף את הצמיגים בחדשים שהם זהים לאלה שהורכבו כציוד סטנדרטי.

לפעולה בטוחה של המכונית, סובארו ממליצה להחליף את כל ארבעת הצמיגים בו-זמנית.

בלאי הצמיגים שונה בכל גלגל. כדי להאריך את חיי הצמיגים ולשמור על בלאי אחיד, הטוב ביותר הוא להחליף את מקומם כל 10,000 ק"מ. בסבב הצמיגים יש להחליף את מקומם של הצמיגים כמתואר באיור לעיל.

החלף כל צמיג בעל בלאי לא אחיד או פגום במסגרת סביב הצמיגים. לאחר החלפת מיקום הצמיגים, כוון את לחץ האוויר בצמיגים וודא כי אומי הגלגלים מהודקים היטב.

לאחר שנסעת 1,000 ק"מ בקירוב, בדוק שוב את אומי הגלגלים והדק אותם מחדש לפי הצורך.

לטיפול בחישוקי אלומיניום (אם קיימים) עיין בנושא "חישוקי אלומיניום" שבספר הנהג.

▼ מכוניות עם ערכה לתיקון צמיג נקור

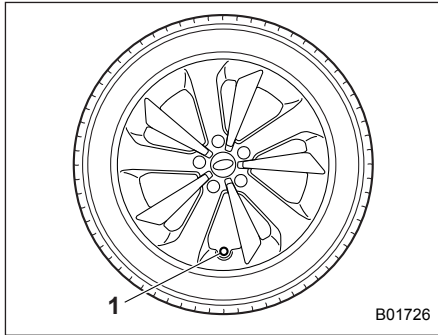
הערה

ייתכן שיהיה קשה לבצע את סבב הצמיגים. מומלץ לבצע את סבב הצמיגים במוסך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

⚠ זהירות

כדי להגן על כפות הידיים, כשמסירים את כיסויי הגלגלים יש להשתמש בכפפות.

▼ התקנת כיסוי גלגל



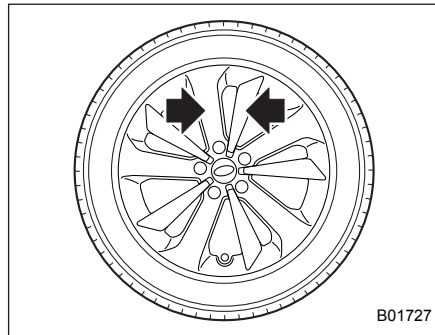
(1) פתח השסתום

הערה

כאשר אחד הגלגלים מוסר או מוחלף לצורך ביצוע סבב גלגלים או תיקון תקר, יש לבדוק תמיד את הידוק האומים של הגלגל אחרי נהיגה של כ-1,000 ק"מ. אם אחד האומים משוחרר, הדק אותו למומנט המוגדר.

■ כיסויי גלגלים (אם קיימים)

▼ הסרת כיסוי גלגל



במכוניות שמצוידות בכיסויי גלגלים, כדי להסיר אותם יש לאחוז ולמשוך באזורים המסומנים באיור.

התקנת צמיגים שאינם מתאימים אף עלולה להיות מסוכנת ולהוביל לאבדן השליטה במכונית.

• השתמש רק בצמיגים רדיאליים. אין להשתמש בצמיגים רדיאליים ביחד עם צמיגים לא רדיאליים. זה עלול לגרוע מכושר השליטה במכונית בצורה מסוכנת ולגרום לתאונה.

■ החלפת חישוקים (ג'נטים)

כאשר מחליפים חישוקים, עקב נזק למשל, ודא שהחישוקים החדשים מתאימים למפרטי החישוקים שהורכבו כציד סטנדרטי. ניתן לרכוש חישוקים חלופיים במוסך או במרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

⚠ אזהרה

השתמש רק בחישוקים המוגדרים עבור מכוניתך. חישוקים שאינם עומדים במפרטים עלולים להפריע לפעולתם של אוכפי הבלמים (קליפר) וגם עלולים לגרום לצמיגים להשתפשף בנתי הגלגלים בפניות. איבוד השליטה במכונית כתוצאה מכך עלול לגרום תאונה.

גלגל חילוף זמני (אם קיים)

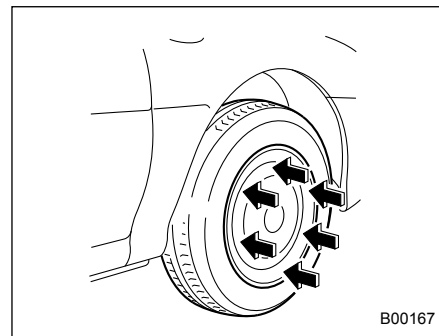
אזהרה

- אסור בהחלט לגרור גרור כאשר מותקן גלגל חלופי זמני על המכונית. גלגל זה לא נועד לעמוד בעומסי הגרירה. השימוש בגלגל החלופי בשעת גרירה עלול לגרום לכשל הגלגל ו/או להפחתת היציבות של המכונית, ומכאן עלול לגרום לתאונה.
- כאשר מותקן צמיג חלופי או מוחלף חישוק מבלי להעביר את חיישן/משדר לחץ אוויר המקורי, נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך זקה אחת בקירוב. הדבר מצביע על כך שמערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים (TPMS) אינה מסוגלת לנטר את כל ארבעת הגלגלים המותקנים במכונית. מומלץ לפנות בהקדם האפשרי למוסד החלפת צמיג וחיישן ו/או אתחול של המערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- לא ייעשה שימוש בגלגל החילוף הזמני אלא לצורך נסיעה למוסד הקרוב לתיקון הנקר.

חישוקי אלומיניום (אם קיימים)

חישוקי אלומיניום עלולים להישרט ולהינזק בקלות. טפל בהם בזהירות כדי לשמור על צורתם, על הביצועים שלהם ועל הבטיחות.

- כאשר אחד הגלגלים מוסר או מוחלף לצורך ביצוע סבב גלגלים או תיקון תקר, יש לבדוק תמיד את הידוק האומים של הגלגל אחרי נהיגה של כ-1,000 ק"מ. אם אחד האומים משוחרר, הדק אותו למומנט המוגדר.
- אסור לסוך בשמן את החלקים המוברגים, אומי הגלגל או המשטח הקוני של החישוק.
- אסור לאפשר לגלגל להתחכך בעצמים בולטים או בשפת המדרכה.
- ודא את הידוק שרשרת הצמיג באופן אחיד ומסביב לצמיג כולו, אחרת השרשרת עלולה לשרוט את החישוק.
- בעת החלפת אומי הגלגל, משקולות איזון או המכסה המרכזי, מומלץ להחליפם בחלקים מקוריים של סובארו או בחלקים המיועדים לחישוקי אלומיניום העומדים בדרישות האיכות וההתאמה כמוגדר בכתב האחריות למכונית.
- כשעורמים גלגלים שהוסרו זה על גבי זה לצורך אחסון, יש להניח חומר סופג זעזועים בין הגלגלים כדי להגן על החישוקים מפני שריטות.



הבא את החור בכיסוי הגלגל המיועד לשסתום אל מול השסתום, והתקן את כיסוי הגלגל באמצעות טפיחות קלות ואחידות בידך סביב להיקף כיסוי הגלגל.

זהירות ⚠

לעולם אל תשתמש בגלגל חלופי זמני שאינו מקורי. השימוש בגלגל בעל גודל אחר עלול לגרום נזק מכני חמור למערכת ההינע של המכונית.

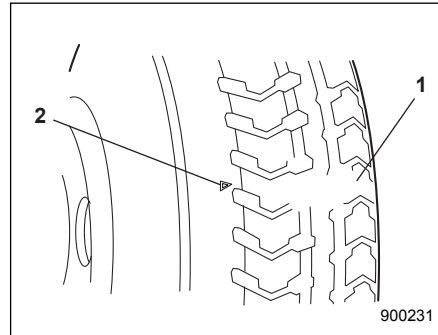
גלגל החילוף הזמני קטן יותר וקל יותר מאשר גלגל רגיל והוא נועד לשימוש במצבי חירום בלבד. הסר את גלגל החילוף הזמני והחזר למקומו את הגלגל הרגיל מוקדם ככל האפשר, שכן גלגל החילוף נועד לשימוש זמני בלבד.

בדוק לעתים מזומנות את לחץ האוויר של גלגל החילוף הזמני על מנת שיהיה זמין לשימוש בכל עת. לפרטים על לחצי הניפוח הנכונים עיין בנושא "צמיגים" שבספר הנהג.

בשעת שימוש בגלגל החילוף הזמני הקפד על מילוי התנאים הבאים:

- כשגלגל חילוף זמני מותקן במכונית, יש לנהוג בזהירות. הימנע מהאצה חריפה ובלימה עזה, ואל תפנה במהירות, אחרת אתה עלול לאבד את השליטה במכונית.
- אין לעלות על מהירות נסיעה של 80 קמ"ש.
- אין להרכיב שרשרת על גלגל החילוף הזמני. בגלל הגודל השונה של הצמיג, השרשרת לא תתאים כראוי.

- אין להשתמש ביותר מגלגל חילוף זמני אחד בו-זמנית.
- אין לעבור על מכשולים. מכיוון שהקוטר של גלגל החילוף קטן יותר, מרווח המכונית מהכביש קטן יותר.



1 פס חיווי לשחיקת הצמיג
2 סימן המיקום של פס החיווי

- עם הופעת פס החיווי לשחיקת הצמיג, החלף את הצמיג.
- יש להתקין את הגלגל החלופי הזמני בסרן האחורי בלבד. במקרה של נקר בגלגל קדמי החלף את הגלגל הנקור בגלגל אחורי והתקן את גלגל החילוף הזמני במקום הגלגל האחורי שהסרת.

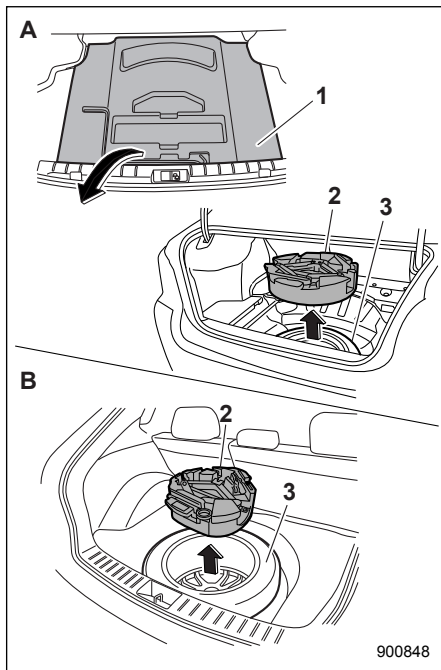
ערכת כלים

מכוניתך מצוידת בכלים הבאים:

- מגבה
- ידית המגבה
- מברג
- וו גרירה (טבעת מתברגת)
- מפתח אומי גלגלים

הערה

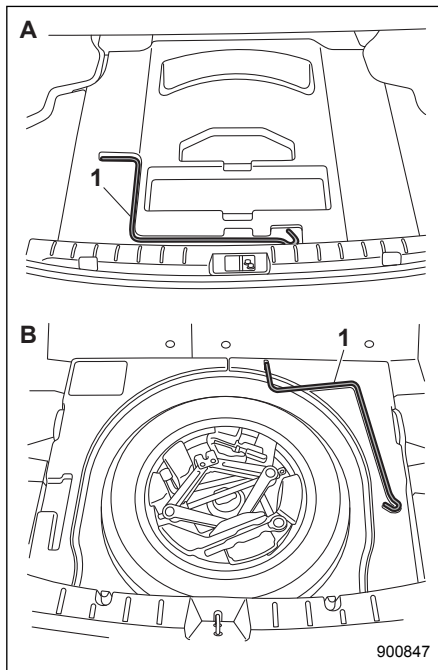
המגבה תואם לתקנת הכלים האירופית המגבה תואם לתקנת הכלים האירופית המגבה תואם לתקנת הכלים האירופית המקורית אפטר למצוא בפרק 13.



900848

- (1) תא אחסון מתחת לרצפה (אם קיים) (עיין בנושא "תא אחסון מתחת לרצפה" שבספר הנהג)
 (2) מיכל אחסון כלים
 (3) גלגל חלופי
 (A) דגמי 4 דלתות
 (B) דגמי 5 דלתות

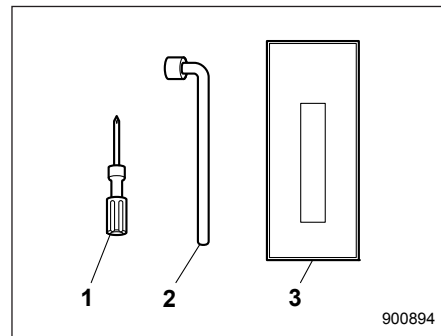
▼ מכוניות ללא ערכה לתיקון צמיג נקור



900847

- (1) ידית המגבה
 (A) דגמי 4 דלתות
 (B) דגמי 5 דלתות

■ תיק כלים



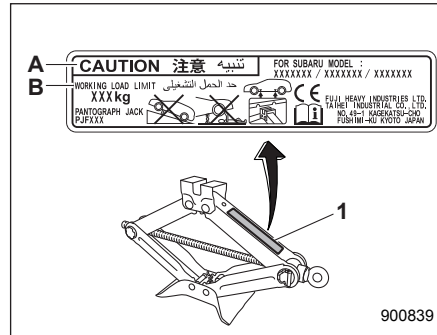
900894

- (1) מברג
 (2) מפתח אומי גלגלים
 (3) תיק כלים

המברג ומפתח אומי הגלגלים מאוחסנים בתיק הכלים. ניתן לאחסן את הכלים גם במיכל אחסון הכלים.

■ מתחת לרצפה מאחור

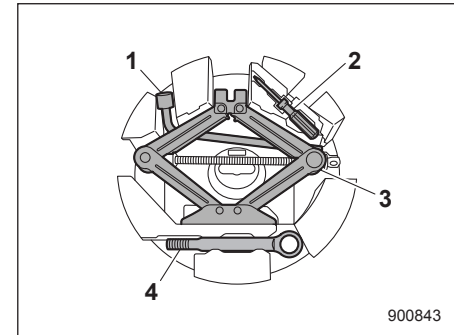
המגבה, ידית המגבה וכן וו הגרירה מאוחסנים במקומות המצוינים באיורים הבאים.



תווית מגבה לדוגמה
 1 תווית המגבה
 A זהירות
 B עומס עבודה מרבי

הערה

- לפרטים על שימוש במגבה עיין בנושא "נקר בגלגל" שבספר הנהג.
- בחלק מהדגמים ייתכן כי:
 - הצורה של תא האחסון תהיה שונה מהמתואר באיור.
 - חלק מכלי התחזוקה יאוחסנו במקומות אחרים.



1 מפתח אומי גלגלים
 2 מברג
 3 מגבה
 4 וו גרירה (טבעת מתברגת)

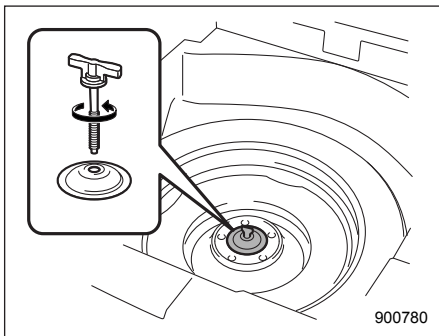
15 לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל

5. הוצא את המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים.

עייץ בנושא "ערכת כלים" שבספר הנהג.

הערה

לפני השימוש במגבה, ודא שיש עליו משחת סיכה כנדרש.



6. הוצא את מיכל אחסון הכלים, סובב את בורג הידוק הגלגל נגד כיוון השעון והוצא את הגלגל החלופי.

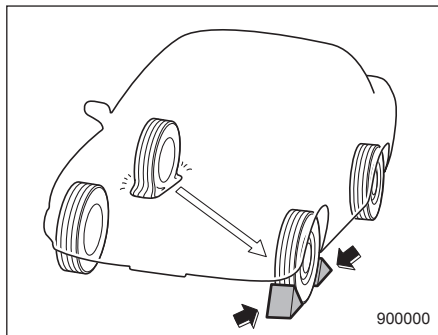
הערה

אם הגלגל החלופי במכוניתך הוא גלגל חילוף זמני, קרא בעיון את נושא "גלגל חילוף זמני" שבספר הנהג ופעל בדיוק על-פי ההוראות.

• הדמם תמיד את המנוע לפני הרמת המכונית על המגבה. לעולם אל תנענע או תדחוף את המכונית כשהיא מורמת על המגבה. המגבה עלול לזוז מנקודת התמיכה בגלל תנועת המכונית, ועלולה להיגרם תאונה קשה.

נוהל

1. החנה את המכונית על משטח ישר וקשה, במידת האפשר, ואז הדמם את המנוע.
2. הפעל היטב את בלם החנייה והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב חנייה (P).
3. הפעל את מהבהבי החירום והוצא את כל הנוסעים מהמכונית.



4. הצב סדי גלגלים לפני ואחרי הגלגל שנמצא ממול באלכסון לגלגל המיועד להחלפה.

נקר בגלגל

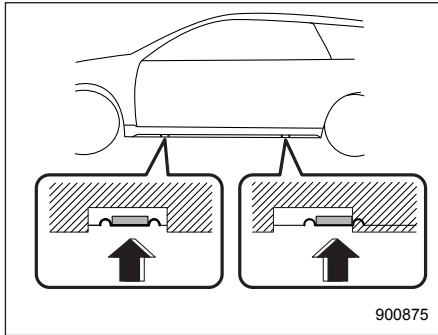
במקרה של נקר בגלגל בעת נסיעה, אל תפעיל לעולם את הבלמים בפתאומיות. המשך בנהיגה הישר לפניך, תוך האטה הדרגתית של מהירות הנסיעה. לאחר מכן רד לאט מהכביש אל מקום בטוח.

▼ מכוניות ללא ערכה לתיקון צמיג נקור

אזהרה

• אין להרים את המכונית על מגבה כשהיא במדרון, או על משטח שאינו יציב. המגבה עלול להשתחרר ממקומו או לשקוע לתוך האדמה, דבר שעלול לגרום לתאונה קשה.

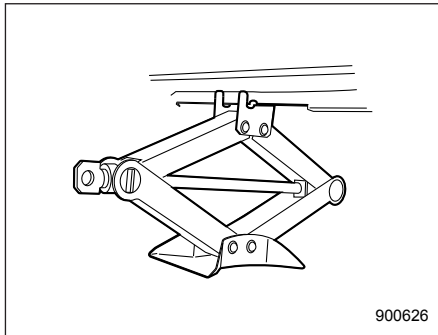
• השתמש רק במגבה אשר סופק עם מכוניתך. מגבה זה מיועד רק להחלפת גלגלים. לעולם אל תינסו אל מתחת למכונית כשהיא נתמכת על מגבה זה.



900875

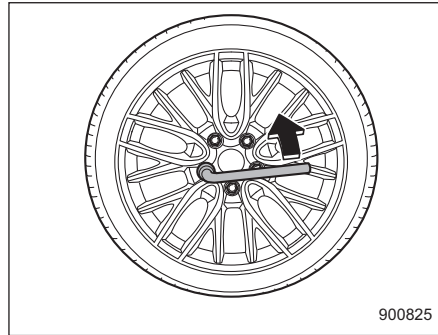
נקודות הרמה (בדגמים מסוג B)

9. הצב את המגבה מתחת לסף הצד בנקודת ההרמה הקדמית או האחורית הקרובה ביותר אל הגלגל עם הנקר.



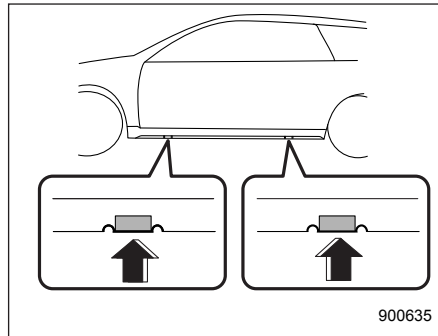
900626

סובב את בורג המגבה ביד עד להשתלבות נאותה של ראש המגבה לתוך נקודת ההרמה.



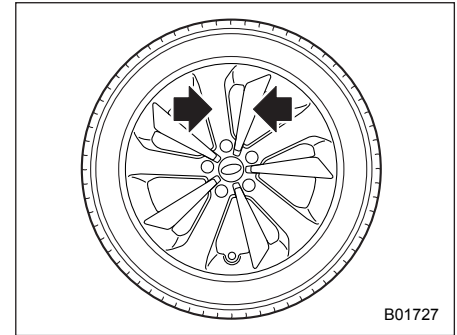
900825

8. הרפה את הידוק אומי הגלגל באמצעות מפתח אומי הגלגלים, אך אל תסיר אותם.



900635

נקודות הרמה (בדגמים מסוג A)



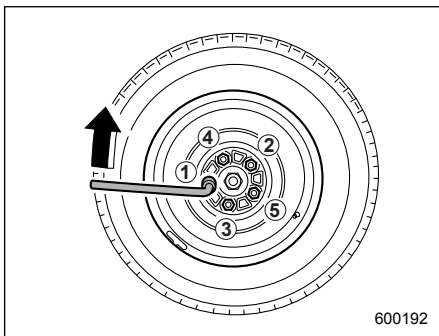
B01727

7. אם המכונית מצוידת בכיסויי גלגלים, כדי להסיר אותם יש לאחוז ולמשוך באזורים המסומנים באיור.

⚠️ זהירות

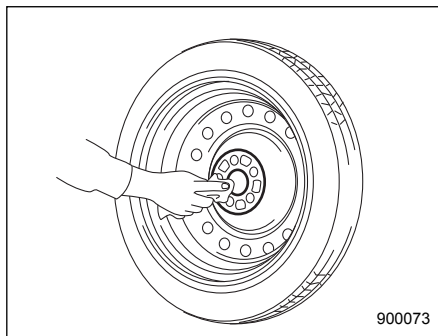
כשמסירים את כיסויי הגלגלים יש להשתמש בכפפות כדי להגן על כפות הידיים.

17 לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל



15. השתמש במפתח אומי הגלגלים והדק היטב את אומי הגלגלים לכוח הפיתול הדרוש, על פי סדר ההידוק המתואר באיור.

לפרטים על מומנט הידוק אומי הגלגלים יש לעיין בנושא המתאים בספר הנהג. אסור בהחלט להשתמש ברגל או בצינור הארכה על מפתח האומים, שכן אתה עלול להדק יתר-על-המידה.



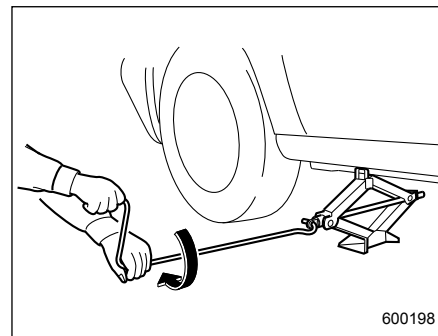
12. לפני הרכבת הגלגל החלופי, נקה במטלית את משטח ההרכבה של הגלגל ואת הטבור.

13. הרכב את הגלגל החלופי. התקן את אומי הגלגל. הדק אותן ביד.

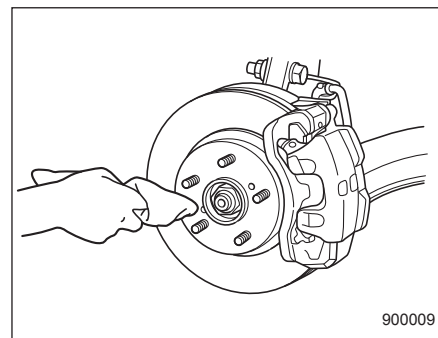
אזהרה

אין להשתמש בשמן או במשחת סיכה על בורגי או אומי הגלגל בשעת ההתקנה של הגלגל החלופי. חומרי סיכה אלה עלולים לגרום להשתחררות האומים, ובכך לתאונה.

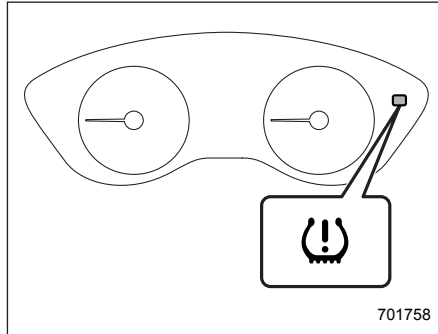
14. סובב את ידית המגבה נגד כיוון השעון כדי להוריד את המכוננית לקרקע.



10. הכנס את ידית המגבה לתוך בורג המגבה וסובב את הידית עד להרמת הגלגל מעל לפני הקרקע. הימנע מהרמה מעבר לדרוש.
11. הסר את אומי הגלגל והסר את הגלגל הנקור.



■ מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)



701758

נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים

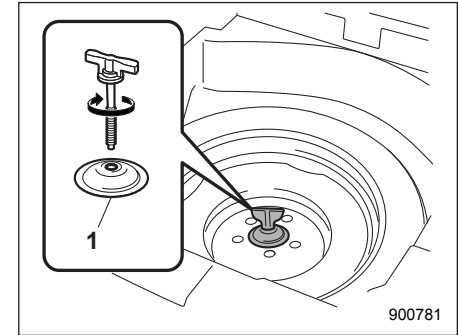
מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים מעניקה לנהג הודעת אזהרה, באמצעות אות שנשלח מחיישן שמוקדן בכל גלגל, כאשר לחץ האוויר בגלגל נמוך מאוד ביחס למצב TPMS שנקבע. יש לעיין בנושא המתאים בספר הנהג.

מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים פועלת רק כשמהירות הנסיעה עולה על 40 קמ"ש. בנוסף, ייתכן שהמערכת לא תגיב באופן מידי במקרה של ירידה פתאומית בלחץ האוויר (לדוגמה, במקרה של פיצוץ בצמיג כתוצאה מפגיעה בחפץ חד).

אזהרה ⚠

אסור בהחלט להניח את הגלגל הנקור או את הכלים להחלפת הגלגל בתוך תא הנוסעים לאחר החלפת הגלגל. במצב של עצירת פתאום או התנגשות, ציוד המונח באופן חופשי עלול לפגוע בנוסעים ולגרום לפציעה. אחסן את הגלגל ואת הכלים במקומם הנכון.

בדוק את מומנט הידוק אומי הגלגלים בתחנת השירות לצמיגים הקרובה ביותר.



900781

1) מחזיק גלגל

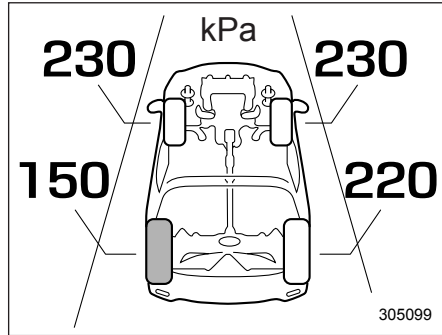
16. הכנס את הגלגל הנקור אל תוך תא הגלגל החלופי. התקן עם מחזיק הגלגל כשהוא פונה כלפי מעלה ואבטח את הגלגל הנקור היטב על-ידי הידוק של בורג החיבור.

הערה

אם אינך יכול לקבע את הגלגל הנקור היטב, נסה לסובב ולהפוך את מחזיק הגלגל כך שיפנה כלפי מטה.

17. אחסן במקומם את המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים.

▼ מסך TPMS (בלוח מחוונים מסוג B)
(אם קיים)



במסך זה מוצג לחץ האוויר בכל אחד מהצמיגים. יש לעיין בנושא המתאים בספר הנהג

כאשר מותקן צמיג חלופי או מוחלף חישוק מבלי להעביר את חיישן/משדר לחץ אוויר המקורי, נורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך דקה אחת בקירוב. הדבר מציינ שמערכת TPMS אינה יכולה לנטר את כל ארבעת הגלגלים המותקנים במכונית. מומלץ לפנות בהקדם האפשרי למוסך החלפת צמיג וחיישן ו/או אתחול של המערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

כאשר מתקנים צמיג באמצעות חומר איטום נוזלי, ייתכן שהשסתום והמשדר של התראת לחץ האוויר לא יפעלו כהלכה. אם נעשה שימוש בחומר איטום נוזלי, מומלץ לפנות בהקדם האפשרי למוסך או למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. הקפד לוודא שהשסתום והמשדר של התראת לחץ האוויר מוחלפים בעת החלפת הצמיג. ניתן להשתמש שוב בגלגל אם לא נגרם לו נזק ושאריות חומר האיטום נוקו כהלכה.

אם הנורית מאירה באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך דקה אחת בקירוב, יש לפנות מיד למוסך לבדיקת המערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

אזהרה ⚠

אם נורית התראת לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה בעת הנהיגה, אסור בהחלט לבלום בפתאומיות, ויש להמשיך בנסיעה בקו ישר תוך הפחתה הדרגתית של המהירות. לאחר מכן רד לאט מהכביש אל מקום בטוח. אחרת עלולה להיגרם תאונה הכוללת נזק חמור למכונית ופציעה חמורה.

בדוק את לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים בהתאם לערך לחץ הניפוח הקר המתאים ביותר למצב המכונית מבין שלושת המצבים (רגיל, עמוס או גרירה) המופיעים על-גבי מדבקת לחצי הצמיגים המותקנת על עמוד הדלת, בצד הנהג. אם הנורית ממשיכה להאיר בזמן הנהיגה גם לאחר שמתאימים את לחץ הניפוח, ייתכן שנגרם לצמיג נזק משמעותי והוא מאבד אוויר בקצב מהיר. במקרה של נזק בצמיג עליך להחליף את הגלגל בגלגל החלופי בהקדם האפשרי.

שמן מנוע

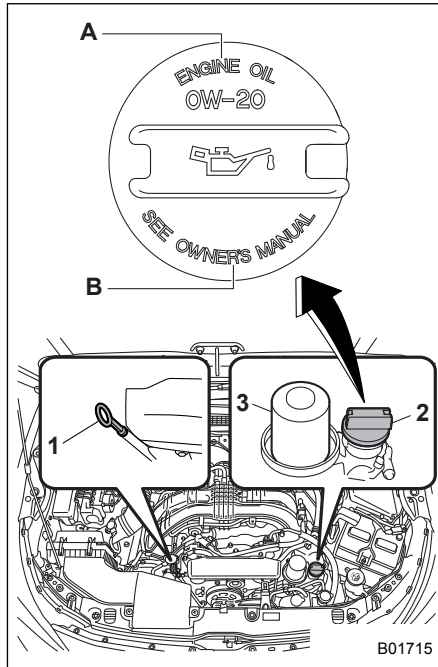
⚠️ זהירות

- אם מדיד השמן אינו נשלף בקלות, סובב אותו מעט ימינה ושמאלה ולאחר מכן משוך אותו בעדינות החוצה. אחרת אתה עלול להיפצע או להתלכלך.
- השתמש אך ורק בשמן מנוע מדרגת האיכות המומלצת ובצמיגות המומלצת.
- היזהר שלא להתיז שמן מנוע תוך כדי הוספתו. אם השמן יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב שמן שניתז על צינור הפליטה.

■ צריכת השמן של המנוע

כמות מסוימת של שמן מנוע נצרכת במהלך הנהיגה. בתנאים הבאים, צריכת השמן של המנוע עשויה לגדול וכתוצאה מכך תידרש הוספת שמן בין מרווחי הטיפולים:

- כשהמנוע חדש ובמהלך תקופת ההרצה
- כששמן המנוע הוא מאיכות נמוכה יותר
- כשמשתמשים בשמן בעל דרגת צמיגות לא מתאימה
- כשמשתמשים בבלימת המנוע
- כשהמנוע פועל במהירויות מנוע גבוהות
- כשהמנוע פועל בתנאים של עומס רב



- 1 מדיד שמן
 - 2 מכסה פתח מילוי שמן
 - 3 מסנן שמן
- (A) שמן מנוע
(B) עיין בספר הנהג

- בעת גרירת גרור
- כשהמנוע פועל למשך פרקי זמן ארוכים בסיבובי סרק
- כשהמכונית פועלת בצורת נסיעה של עצור וסע ו/או בתנועה צפופה.
- כשהמכונית פועלת בתנאי חום קשים
- כשהמכונית מאיצה ומאטה לעתים תכופות.

בתנאים אלה ותנאים דומים להם, רצוי לבדוק את מפלס השמן לפחות אחת לשתי עצירות תדלוק ולהחליף שמן מנוע בתדירות גבוהה יותר. אם צריכת השמן של מכוניתך גבוהה יותר מאשר ליטר אחד לכל 2,000 ק"מ, פנה למוסד לביצוע בדיקה בתנאים מבוקרים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

■ בדיקת מפלס השמן

1. החנה את המכונית על משטח ישר והדמם את המנוע. אם הבדיקה של מפלס השמן מתבצעת מיד לאחר שהמנוע הודמם, יש להמתין מספר דקות עד שהשמן ישוב ויתנקז לאגן השמן לפני שבדקים את המפלס.

■ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

החלף את השמן ואת מסנן השמן בהתאם לתכנית התחזוקה.

את שמן המנוע ואת מסנן השמן חייבים להחליף לעתים תכופות יותר מאשר רשום בתכנית התחזוקה, כאשר מבצעים נסיעות קצרות לעתים קרובות, כאשר גוררים גרור או כאשר נוסעים במזג אוויר קר מאוד.

הערה

החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע חייבת להיעשות על ידי מומחה מיומן ובעל הכשרה מתאימה. מומלץ לפנות למוסך או למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן לצורך החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע. מכונאים מיומנים ממתנינים במרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן ומשתמשים בכלים מיוחדים, בחלקי החילוף ובשמן המנוע המומלצים לעבודה זו. בנוסף, הם דואגים לסלק כמות את השמן המשומש.

■ דירוג וצמיגות מומלצים

▲ זהירות

השתמש אך ורק בשמן מנוע מדרגת האיכות המומלצת ובצמיגות המומלצת.

עייני בנושא "שמן מנוע" שבספר הנהג.

הקריאה המחייבת היא זו של המפלט הנמוך יותר מבין השניים. אם מפלט השמן מתחת לסימון המפלט התחתון, הוסף שמן כדי להגיע לסימון המפלט העליון.

▲ זהירות

הקפד שלא לגעת במסנן שמן המנוע במהלך ההסרה של מכסה פתח מילוי השמן. זאת כדי למנוע כווייה, לכידה של אצבע או פציעה אחרת.

כדי להוסיף שמן מנוע, הסר את מכסה פתח מילוי שמן המנוע והוסף בזהירות שמן מנוע דרך צוואר פתח המילוי. לאחר הוספת השמן למנוע, חובה לבדוק בעזרת המדיד שמפלט השמן תקין.

הערה

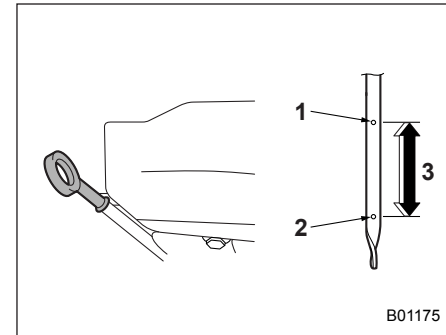
- כדי למנוע מילוי יתר של שמן המנוע, אין להוסיף שמן מעל לסימון המפלט העליון כאשר המנוע קר.
- נורית האזהרה למפלט נמוך של שמן המנוע עשויה להמשיך להאיר לאחר שמתניעים את המנוע מיד בתום ההוספה או החלפה של שמן המנוע. במקרים אלה, החנה את המכונית על קרקע ישרה והמתן דקה לפחות עד שמפלט השמן יתייצב, ולאחר מכן הנורית אמורה לכבות.

עייני בנושא "נורית אזהרה למפלט שמן מנוע נמוך" שבספר הנהג

▲ זהירות

אם מדיד השמן אינו נשלף בקלות, סובב את מדיד השמן ימינה ושמאלה ולאחר מכן נסה לשלוף אותו פעם נוספת. אם לא פועלים על פי הנחיה זו, התוצאה עלולה להיות מתיחת שריר או פציעה.

2. הוצא את מדיד השמן, נגב אותו והכנס אותו שוב.
3. ודא כי המדיד מוכנס כמות עד לסוף מהלכו.



B01175

- 1) סימון מפלט עליון
- 2) סימון מפלט תחתון
- 3) בערך 1.0 ליטר מסימון המפלט התחתון לסימון המפלט העליון
4. הוצא את המדיד שוב.
5. בדוק את מפלט השמן משני צדי המדיד.

הערה

צמיגותו של שמן המנוע משפיעה על החיסכון בדלק. שמנים בעלי צמיגות נמוכה יותר חסכוניים יותר. אולם במזג אוויר חם נדרשת צמיגות גבוהה יותר כדי להשיג סיכה נאותה של המנוע.

■ שמן סינתטי

מותר להשתמש בשמן מנוע סינתטי שעומד באותן דרישות שהוגדרו לגבי שמן המנוע הרגיל. כאשר משתמשים בשמן מנוע סינתטי יש לבחור בשמן מאותו סוג, באותה צמיגות ובאותה דרגת איכות שצוינו בספר נהג זה. עיין בנושא "שמן מנוע" שבספר הנהג. יש להקפיד גם על מרווחי החלפת השמן ומסנן השמן שצוינו בתוכנית התחזוקה. עיין בנושא "תכנית תחזוקה" שבספר הנהג.

הערה

כדי שהמנוע יעניק את הביצועים הטובים ביותר מומלץ להשתמש בשמן מנוע סינתטי מדרגת האיכות ובצמיגות המצוינים בפרק 12 שבספר הנהג. מותר להשתמש גם בשמן מנוע רגיל והדבר לא יפגע בעמידות המנוע ובביצועיו.

מערכת הקירור

⚠ זיהרות

• במפעל בו יוצרה מכוניתך, מולאה מערכת הקירור בנוזל המתאים לכל עונות השנה בעל איכות גבוהה ומונע שיתוך, המספק הגנה מפני קפיאה עד לטמפרטורה של -36°C . הקפד להשתמש בנוזל קירור SUBARU Super Coolant או שווה ערך (שאינו מסוג אמיני).

• אם יש צורך לדלל את נוזל הקירור במים, הקפד להשתמש במים רכים (או במי שתייה צלולים) ודלל בהתאם לריכוז המומלץ.

• ערבוב של נוזלי קירור שונים ו/או מים קשים עלול לגרום בין השאר לקיצור חיי השירות של חלקי מנוע שונים, סתימות במערכת הקירור, דליפות נוזל קירור ונזק למנוע כתוצאה מהתחממות יתר. לכן, הקפד להימנע מערבוב של סוגים שונים של נוזל קירור ו/או מים קשים, גם אם טמפרטורות קפיאה אינן צפויות.

• אל תתיז נוזל קירור על משטחים צבועים. הכוהל שבנוזל הקירור עלול לגרום נזק למשטחי צבע.

■ מניפת קירור, צנרת וחיבורים

במכוניתך מותקנת מניפת קירור חשמלית מפוקחת תרמוסטט, הפועלת כאשר נוזל קירור המנוע מגיע לטמפרטורה מסוימת.

ייתכן שקיימת תקלה במעגל מניפת הקירור אם מניפת קירור הרדיאטור אינה פועלת אפילו כשנורית האזהרה לטמפרטורה גבוהה של נוזל הקירור מהבהבת או מאירה בצבע אדום. עיין בנושא "נורית חיויי טמפרטורת נוזל קירור נמוכה / נורית אזהרת טמפרטורת נוזל קירור גבוהה" שבספר הנהג.

בדוק את הנתיד ובמידת הצורך החלף אותו. ראה נושא "נתיכים" שבספר הנהג וכן "לוח נתיכים הממוקם בתא המנוע" שבספר הנהג. אם הנתיד לא נשרף, פנה למוסד לבדיקת מערכת הקירור. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

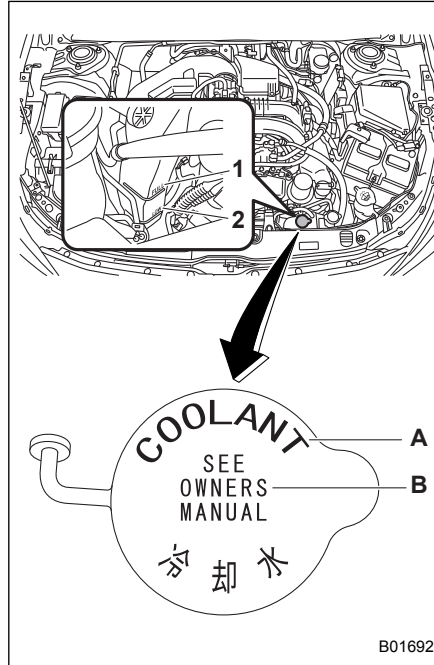
אם נחוצה הוספת נוזל קירור לעתים קרובות, ייתכן שיש נזילה במערכת הקירור. מומלץ לבדוק את המערכת והחיבורים שלה לנזילות, נזקים או חלקים משוחררים.

23 תחזוקה שוטפת בסיסית

כאשר המנוע קר.

2. אם המפלס קרוב לסימון LOW או נמוך ממנו, הוסף נוזל קירור עד לסימון FULL.

▼ בדיקת מפלס נוזל הקירור



(1) סימון FULL (מלא)

(2) סימון LOW (מפלס נמוך)

(A) נוזל קירור מנוע

(B) עיין בספר הנהג

בדוק את מפלס נוזל הקירור בכל תדלוק.

1. בדוק את מפלס נוזל הקירור מחוץ למיכל

■ נוזל קירור מנוע

אזהרה ⚠

אסור בהחלט להסיר את מכסה הרדיאטור לפני שהמנוע כובה והתקרר לגמרי. מאחר שבמערכת הקירור שורר לחץ, אתה עלול להיכוות באופן חמור מהתזת נוזל קירור רותח כאשר המכסה יוסר.

4. אחרי מילוי מיכל העודפים והרדיאטור, התקן את המכסה ובדוק שאטמי הגומי שבמכסה הרדיאטור ממוקמים כהלכה.

⚠️ זהירות

• פעל בזהירות והקפד שלא לשפוך נוזל קירור בזמן מילוי המערכת. אם נוזל קירור בא במגע עם צינור הפליטה הוא עלול ליצור ריח רע, עשן ו/או להתלקח. הקפד לנגב נוזל קירור שניתז על צינור הפליטה.

• אל תתיז נוזל קירור על משטחים צבועים. הכוהל שבנוזל הקירור עלול לגרום נזק למשטחי צבע.

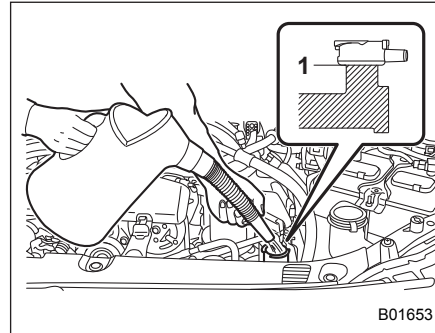
▼ החלפת נוזל הקירור

ייתכן שתיתקל בקשיים בעת החלפה של נוזל הקירור. לכן, אנו ממליצים שתפנה למוסד לביצוע עבודה זו. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. תדירות ההחלפה של נוזל הקירור מפורטת בנושא "יתכנית תחזוקה" שבספר הנהג.

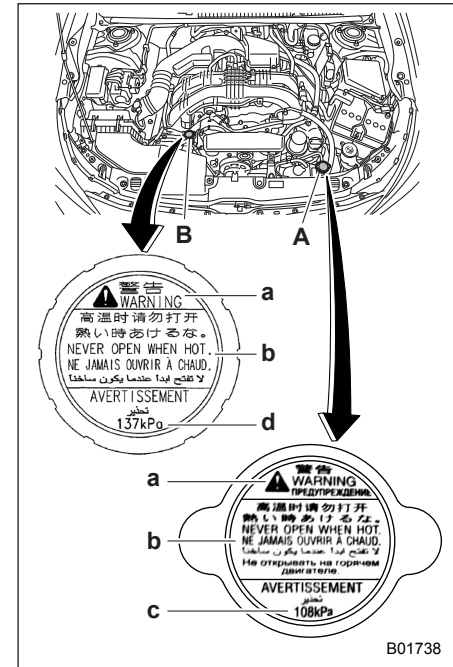
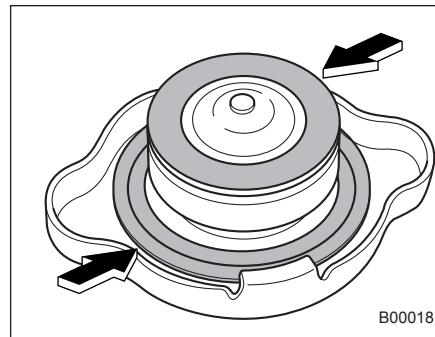
הערה

אין צורך להסיר את מכסה צינורית נוזל הקירור (ללא לשוניות). כדי להוסיף נוזל קירור, הסר מהרדיאטור את מכסה הרדיאטור (עם לשוניות).

3. אם מיכל העודפים ריק, הסר את מכסה הרדיאטור ומלא נוזל קירור עד מעט מתחת לשפת הפייה, כמתואר באיור הבא.



(1) מלא עד כאן



(A) מכסה רדיאטור
(B) מכסה צינורית נוזל הקירור
תווית על המכסה

(a) אזהרה
(b) אסור בהחלט לפתוח כשהנוזל חם.
(c) 108 kPa
(d) 137 kPa

נוזל בלמים מומלץ

עיין בנושא "נוזלים" שבספר הנהג.

זהירות

אסור בהחלט לערבב נוזלי בלמים של יצרנים שונים. אין לערבב נוזלי בלמים DOT3 ו-DOT4, אפילו של אותו יצרן ומאותו מותג.

אזהרה

- למניעת נזק לעיניים, אסור בהחלט להניח לנוזל הבלמים לבוא עמן במגע. אם ניתז נוזל בלמים לעיניים יש לשטוף אותן מיד ובצורה יסודית במים נקיים. למען הבטיחות יש להרכיב משקפי מגן כשמבצעים עבודה זו.

- נוזל בלמים קולט לחות מהאוויר. הדבר עלול לגרום לירידה מסוכנת של ביצועי הבלמים.

- אם נדרש למלא נוזל בלמים לעתים קרובות, ייתכן שקיימת נזילה. במקרה כזה, פנה לבדיקה במוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

זהירות

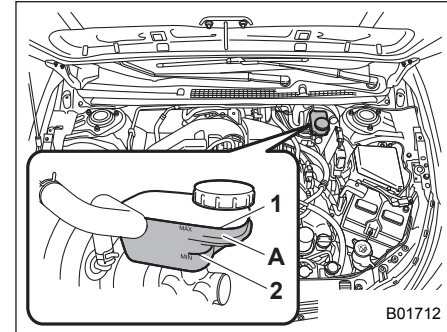
- כאשר מוסיפים נוזל בלמים, היזהר לבל ייכנס לכלוך למיכל.

- אל תתיז לעולם את נוזל הבלמים על משטחים מצופים צבע או על חלקי גומי. הכוהל שבנוזל הבלמים עלול לפגוע בהם.

- היזהר שלא להתיז נוזל בלמים תוך כדי הוספתו. אם הנוזל יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב נוזל שניתז על צינור הפליטה.

נוזל בלמים

בדיקת מפלס הנוזל

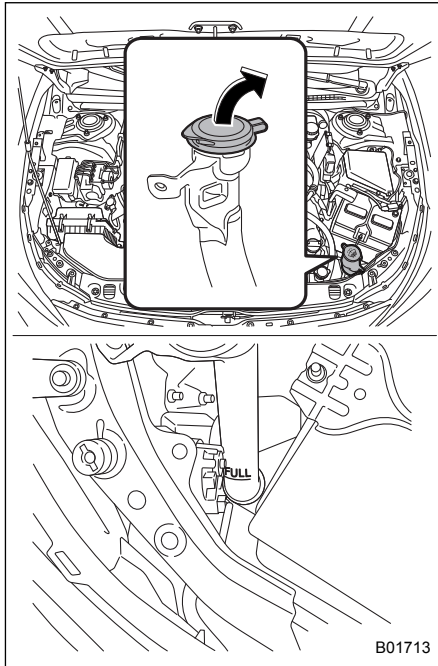


- 1) סימון מפלס עליון MAX
- 2) יש לבדוק את מפלס הנוזל באזור זה.
- 3) סימון מפלס תחתון MIN

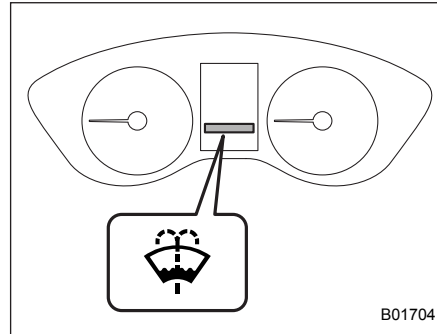
בדוק את מפלס הנוזל אחת לחודש.

בדוק את מפלס הנוזל על דופן מיכל העודפים. הקפד לבדוק את מפלס הנוזל של מערכת הבלמים **בחזית המיכל** (האזור האפור באיור). אם המפלס מתחת ל-MIN, הוסף נוזל בלמים מסוג מומלץ כדי להביאו ל-MAX.

השתמש אך ורק בנוזל בלמים ממיכל סגור וחתום.



הסר את מכסה צוואר נוזל המתז והוסף נוזל עד לסימון FULL (מלא) על המיכל.



נורית אזהרה למפלס נמוך של נוזל מתזי השמשה (סוג B)

בדוק את נורית האזהרה למפלס נמוך של נוזל מתזי השמשה הקדמית. כשהנורית מאירה, נותרה במיכל רק כמות קטנה של נוזל שטיפה. במקרה זה, מלא את המיכל בנוזל שטיפה.

■ הוספת נוזל מתזי השמשה הקדמית

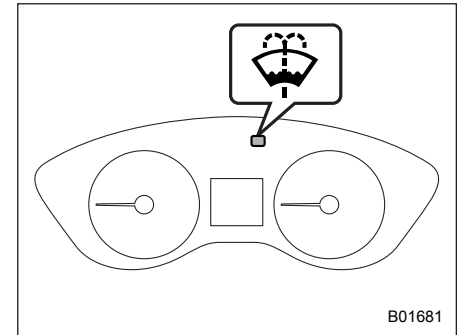
⚠ זהירות

אל תשתמש לעולם בנוזל קירור מנוע כנוזל לרחיצת שמשות שכן הוא עלול לגרום לנזק לצבע.

נוזל מתזי השמשה הקדמית

■ בדיקת מפלס הנוזל של מתזי השמשה הקדמית

▼ בדיקה בעזרת נורית האזהרה למפלס נמוך של נוזל מתזי השמשה הקדמית (אם קיימת)



נורית אזהרה למפלס נמוך של נוזל מתזי השמשה (סוג A)

זהירות 

התאם את הריכוז של נוזל המתזים לטמפרטורת הסביבה. נוזל בריכוז נמוך מדי עלול לקפוא על השמשה הקדמית ולפגוע בשדה הראייה, או לקפוא במיכל.

■ נוזל מתזי השמשה הקדמית

השתמש בנוזל למתז שמשה קדמית. אם לא ניתן להשיג נוזל זה, השתמש במים נקיים.

באזורים בהם קופאים המים בחורף, השתמש בנוזל המתזים נגד קפיאה. נוזל המתזים לשמשה הקדמית של סובארו מכיל (ביחס נפחי) 58.5% אלכוהול מתילי ו-41.5% תכשיר פעיל-שטח. טמפרטורת הקיפאון שלו משתנה בהתאם למידת דילולו במים כמפורט להלן.

ריכוז נוזל מתז	טמפרטורת קיפאון
30%	-12°C
50%	-20°C
100%	-45°C

כדי למנוע קפיאה של נוזל המתזים, בדוק את טמפרטורת הקיפאון בטבלה שלעיל והתאם את הריכוז לטמפרטורת הסביבה.

כשממלאים במיכל נוזל מתזים בריכוז שונה מזה שהיה בו קודם לכן, יש להפעיל את המתז למשך פרק זמן מסוים כדי לרוקן את הצנרת שבין המיכל למתז מהנוזל הקיים. אם יישאר בצנרת נוזל בריכוז נמוך מדי הוא עלול לקפוא ולסתום את נחירי המתז.

דלק

דלק דרוש	קיבול מיכל הדלק
בנזין נטול עופרת עם מספר אוקטן 95 או גבוה יותר	50 ליטר

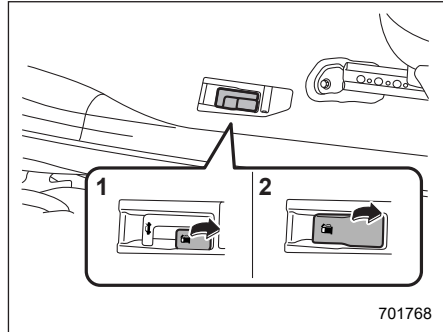
דלק

דרישות דלק למנועי בנזין

⚠ זהירות

- כתוצאה משימוש בדלק באיכות נמוכה או בתוסף דלק לא מתאים עלול להיגרם נזק למנוע ו/או למערכת הדלק.
- מנע טפטוף של דלק על משטחי הצבע של מרכב המכונית. דלק שנשפך עלול לגרום נזק לצבע ויש לנגב אותו מיד. נזק שנגרם לצבע כתוצאה מטפטוף של דלק אינו מכוסה באחריות.
- צוואר מיכל הדלק מתוכנן עבור פיית מילוי של דלק נטול-עופרת בלבד. אסור בהחלט להשתמש בדלק אחר, שכן הוא עלול לגרום נזק למערכת בקרת הפליטה ולהפחית מיעילות הנהיגה ותצרוכת הדלק. עלויות התחזוקה עלולות אף הן לגדול.

המנוע מיועד לפעול בדלק נטול-עופרת בלבד. מומלץ להשתמש בדלק בעל מספר אוקטן 95 ומעלה. מספר האוקטן נקבע לפי "מספר אוקטן מעבדתי" (RON).



ידית שחרור מכסה פתח מילוי הדלק

- (1) דגמי 4 דלתות
- (2) דגמי 5 דלתות

▼ תדלוק

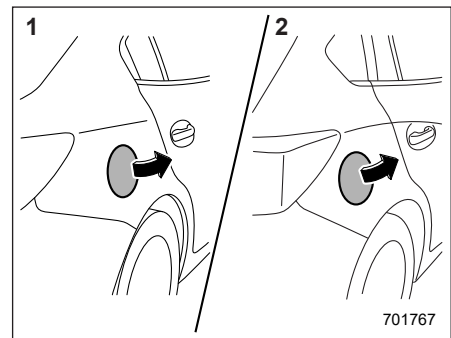
תדלוק המכונית חייב להיעשות על-ידי אדם אחד בלבד. אסור לאפשר לאחרים להתקרב לחלק המכונית הקרוב לפתח מילוי הדלק כאשר מתבצע תדלוק.

הקפד לפעול בהתאם לנהלי זהירות אחרים המופיעים על-גבי השילוט בתחנת הדלק.

1. עצור את המכונית והדמם את המנוע.
2. לפתיחת דלת פתח מילוי הדלק, משוך את ידית שחרור נעילת הדלת כלפי מעלה. הידית נמצאת על רצפת המכונית, סמוך למושב הנהג.

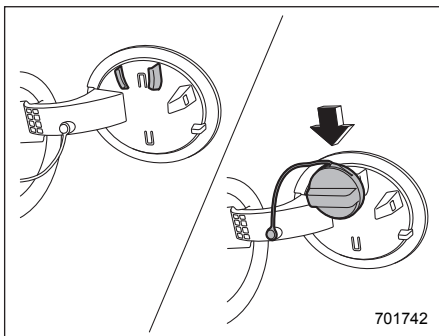
דלת פתח מילוי הדלק והמכסה

▼ המיקום של מכסה פתח מילוי דלק וידית שחרור המכסה



▼ מכסה פתח מילוי דלק

- (1) דגמי 4 דלתות
- (2) דגמי 5 דלתות



701742

4. תלה את מכסה פתח התדלוק על הוו הנמצא בחלק הפנימי של דלת פתח התדלוק.

אזהרה

• בעת תדלוק הכנס את פיית המילוי היטב לצוואר מיכל הדלק. כשהפייה מונחת גבוה מדי או לא מוכנסת עד תום מהלכה, ייתכן שמשאבת התדלוק לא תפסיק לפעול באופן אוטומטי, הדלק יגלוש מהמיכל ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

• הפסק למלא את המיכל כאשר משאבת התדלוק נעצרת באופן אוטומטי. אם תוסיף עוד דלק, הוא עלול לגלוש מהמיכל בשל שינויי טמפרטורה או תנאים אחרים ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

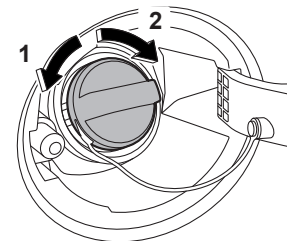
אזהרה

• אדי הדלק דליקים ביותר. לפני התדלוק הקפד לדומם את המנוע ולסגור את הדלתות והחלונות של המכונית. ודא כי אין בסביבה סיגרות בוערות, להבות גלויות או ניצוצות חשמליים. יש לטפל בדלק במקומות פתוחים בלבד. נגב מיד דלק שנשפך.

• לצורך פתיחה, אחוז היטב במכסה פתח מילוי הדלק וסובב אותו בתנועה אטית כנגד כיוון השעון. אין להסיר את המכסה בתנועה מהירה. הדלק במערכת עלול להימצא תחת לחץ ולהתיז החוצה מתוך צוואר המילוי, במיוחד במזג אוויר חם. במהלך הפתיחה של המכסה, אם נשמע קול נשיפה של שחרור לחץ, המתן עד שהוא ייפסק ולאחר מכן המשיך לפתוח את המכסה בתנועה אטית, כדי למנוע התזה של דלק וסכנה של התלקחות שריפה.

אזהרה

לפני שפותחים את המכסה של פתח מילוי הדלק יש לגעת במרכב המכונית, בחלק מתכתי של משאבת התדלוק או בחפץ דומה כדי לפרוק חשמל סטטי שאולי נאגר בגוף. ניצוץ שייווצר כתוצאה ממתען של חשמל סטטי עלול להצית את הדלק ולגרום לכוויות. כדי למנוע התפתחות מטענים נוספים של חשמל סטטי אין לשוב ולהיכנס למכונית לפני תום התדלוק.



701743

1) פתיחה

2) סגירה

3. הסר את מכסה פתח התדלוק על-ידי סיבוב אטי נגד כיוון השעון.

זהירות 

• ברגע שנורית האזהרה למחסור בדלק מאירה יש למלא מיד דלק במיכל. כתוצאה מהתרוקנות של מיכל הדלק עלול המנוע לזייף ולהינזק. אם ממשיכים להפעיל את המכונת כשמיכל הדלק כמעט ריק, ביצועי המנוע עלולים להיפגע.

זהירות 

• אל תוסיף לעולם תכשירי ניקוי למיכל הדלק. הוספה של תכשירי ניקוי עלולה להזיק למערכת הדלק.

• בתום התדלוק סובב את המכסה בכיוון השעון עד שתישמע נקישה, כדי לוודא שהוא מהודק היטב. אם המכסה אינו מהודק היטב, עלול דלק לגלוש מהמיכל בזמן הנסיעה או לדלוף בעקבות תאונה, ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

• מנע טפטוף של דלק על משטחי הצבע של מרכב המכונת. דלק שנשפך עלול לגרום נזק לצבע ויש לנגב אותו מיד. נזק שנגרם לצבע כתוצאה מטפטוף של דלק אינו מכוסה באחריות.

• מומלץ להשתמש רק במכסה מקורי של סובארו לפתח מילוי הדלק או במכסה העומד בדרישות איכות והתאמה כמוגדר בכתב האחריות למכונת. מכסה אחר עלול לא להתאים, לפגוע באוורור התקין של המיכל ולגרום נזק למערכת בקרת הפליטה של המכונת. כן תיתכן סכנה של דליפת דלק והתלקחות שריפה.

זהירות 


כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה, הקפד שהדק היטב את מכסה פתח התדלוק עד שיישמע קול נקישה.

7. סגור את דלת פתח התדלוק לגמרי.

זהירות 

אם נשפך במקרה דלק על משטחים צבועים של המכונת, שטוף את האזור מיד במים נקיים. דלק שנשפך עלול לגרום נזק למשטחים צבועים.

הערה

הסימון "  " מופיע במד הדלק. הוא מציינ שמכסה פתח התדלוק נמצא בצד ימין של המכונת.

התנעת עזר

■ אמצעי זהירות הקשורים למצבר!

אזהרה ⚠

📖 קרא הוראות אלה בעיון:

כדי להבטיח טיפול בטוח ונכון במצבר, קרא את ההוראות הבאות בעיון לפני השימוש במצבר או בדיקתו.

🧑‍🚒 הרכב משקפי הגנה לעיניים:

הרכב תמיד משקפי הגנה לעיניים כאשר תעבוד בסביבת המצבר של מכוניתך. הנוזל שבמצבר מכיל חומצה גופריתית, העלולה לגרום לעיוורון אם תינתז לעיניים. זאת ועוד, מצברים פולטים גז מימן שהוא דליק מאוד ונפיץ. ההגנה על העיניים חיונית במקרה הצתתו של גז זה.

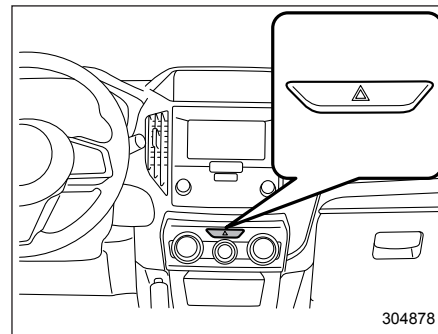
🚰 נוזל מצבר מכיל חומצה גופריתית:

מכיוון שנוזל מצבר מכיל חומצה גופריתית, הקפד להרכיב משקפי הגנה לעיניים וללבוש כפפות מגן כאשר תבדוק את מצבר מכוניתך. הימנע מהטיית המצבר או מחשיפתו לזעזועים מכיוון שהנוזל עלול להישפך.

הערה

כאשר מהבהבי החירום מופעלים, מהבהבי הפנייה לא יפעלו.

החניית המכונית במקרה חירום



אם אתה חייב להחנות את המכונית במצב חירום, הפעל את מהבהבי החירום הן ביום והן בלילה על מנת להזהיר נהגים אחרים.

הימנע מעצירה על הכביש. השתדל לרדת מהכביש אם התעוררה בעיה כלשהי.

את מהבהבי החירום ניתן להפעיל בכל מצב של מתג ההתנעה.

הפעל את מהבהבי החירום באמצעות לחיצה על מתג מהבהבי החירום. הפסק את פעולת מהבהבי החירום באמצעות לחיצה נוספת על המתג.

■ אזהרות לגבי התנעת עזר!

אזהרה 

- אל תנסה לעולם לבצע התנעת עזר כאשר המצבר הריק קפוא. ניסיון ההתנעה עלול לגרום להתבקעות או התפוצצות המצבר.
- ודא כי אין בכבלי ההתנעה או בהדקים שעל כבלים אלה בידוד פגום או חסר.
- הימנע מהתנעת עזר כשהכבלים במצב לא תקין.
- מנוע פועל עלול להיות מסוכן. הרחק אצבעות, ידיים, בגדים, שיער וכלי עבודה ממאוורר הקירור, מהרצועות ומכל חלקים נעים אחרים של המנוע. מומלץ להסיר טבעות, שעונים ועניבות בזמן ביצוע העבודה.
- התנעת עזר היא מסוכנת אם היא אינה מבוצעת כהלכה. אם יש לך ספקות לגבי הנוהל הנכון לביצוע התנעת העזר, התייעץ במכונאי מיומן.

בזמן עבודה בקרבת מצבר מכוניתך, דאג שכלי מתכת לא יקצרו את ההדק החיובי (+) והשלילי (-) של המצבר ושלא יחברו את ההדק החיובי (+) למרכב (גוף) המכונית. קצר חשמלי עלול לגרום ניצוצות ולהתפוצצות.

כדי למנוע ניצוצות חשמליים, הסר טבעות, שעוני יד ואביזרים מתכתיים אחרים לפני שתתחיל לעבוד על המצבר או בקרבתו.

מנע התפוצצויות: 

במהלך הטעינה, המצבר פולט גז מימן דליק מאוד ונפיץ. כדי למנוע התפוצצות, טען את מצבר מכוניתך במקום מאוורר היטב והרחק להבות.

אסור בהחלט לאפשר מגע של נוזל המצבר עם העור, העיניים או הבגדים מכיוון שעלולים להיגרם עיוורון וכוויות.

אם יותז נוזל מצבר על עורך, עיניך או בגדיך, שטוף אותו מיד בכמות גדולה של מים. אם יותז נוזל מצבר לתוך עיניך, פנה מיד לקבלת עזרה רפואית.

אם בולעים בטעות נוזל מצבר, יש לשתות מיד כמות גדולה של חלב או מים ולפנות מיד לקבלת עזרה רפואית.

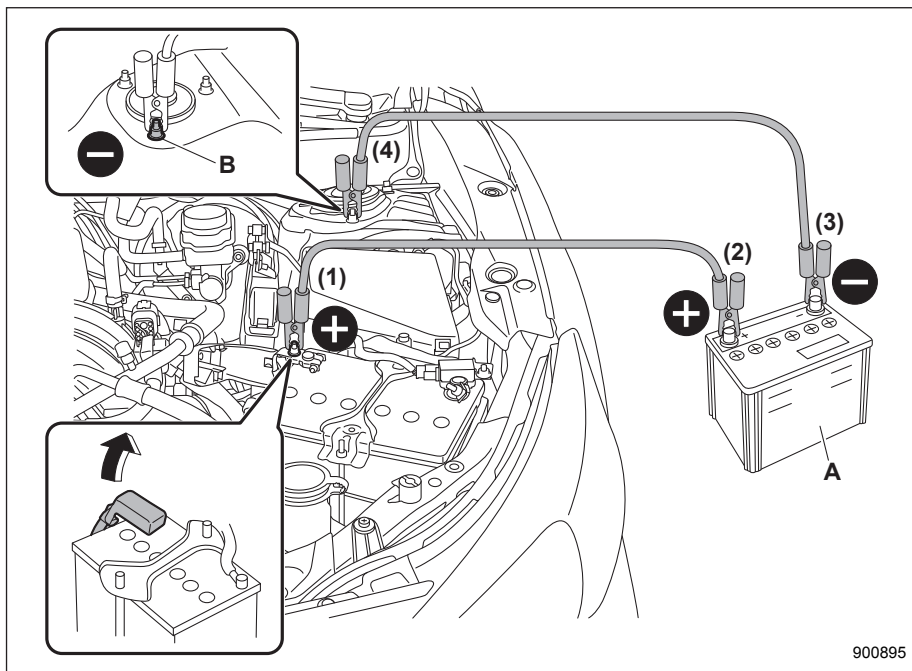
נוזל מצבר הוא חומר משתך. אם יינתז על משטח צבוע או על הריפוד במכוניתך, שטוף אותו מיד בכמות גדולה של מים.

הרחק ילדים: 

במצברים רשאי לטפל רק מי שמודע לסכנות הפוטנציאליות. הקפד במיוחד להרחיק ילדים ממצבר מכוניתך. טיפול לא נכון עלול לגרום לעיוורון ולכוויות.

הרחק להבות: 

לפני שתעבוד על מצבר מכוניתך או בקרבתו, כבה סיגריות, גפרורים ומציתים. הרחק מהמצבר חפצים דליקים ומקורות של ניצוצות חשמליים. מאחר שמצברים פולטים גז מימן דליק מאוד ונפיץ, כל להבה או ניצוץ בסביבה עלולים לגרום להתפוצצות.



900895

(A) מצבר עזר
(B) אום תושבת תמוכת המתלה

⚠ זהירות

מצבר העזר חייב להיות מצבר 12V. הימנע מהתנעת עזר ללא מצבר מהסוג הנכון.

אם לא הצלחת להתניע את המכונית בגלל שהמצבר שלה פרוק, ניתן לבצע התנעת עזר של המכונית תוך חיבור מצבר המכונית אל מצבר אחר (המכונה מצבר העזר) באמצעות כבלי התנעה.

■ איך לבצע התנעת עזר

1. ודא כי מצבר העזר הוא מצבר 12 וולט וכי ההדק השלילי שלו מוארק (מחובר לגוף המכונית).
2. אם מצבר העזר נמצא בכלי רכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
3. כבה את כל האורות והאביזרים שאינם נחוצים.
4. חבר את כבלי ההתנעה בדיוק על פי הסדר המתואר.

3. לאחר שנורית אזהרת טמפרטורת נוזל קירור גבוהה מסיימת להבהב או להאיר בצבע אדום, הדמם את המנוע. לפרטים על נורית האזהרה עיין בנושא "נורית חייווי טמפרטורת נוזל קירור נמוכה/נורית אזהרה טמפרטורת נוזל קירור גבוהה" שבספר הנהג.

4. לאחר התקררות מלאה של המנוע, בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל העודפים. אם מפלס נוזל הקירור נמוך מהסימון LOW, הוסף נוזל קירור עד לסימון FULL.

הערה

לפרטים לגבי אופן בדיקת מפלס נוזל הקירור או הוספת נוזל קירור, עיין בנושא "נוזל קירור המנוע" שבספר הנהג.

5. אם אין כל נוזל קירור בתוך מיכל העודפים, הוסף נוזל לתוך מיכל זה. לאחר מכן, הסר את מכסה הרדיאטור ומלא את הרדיאטור בנוזל קירור.

אם חייבים להסיר את מכסה הרדיאטור כאשר הרדיאטור עדיין חם, כרוך תחילה מטלית עבה מסביב למכסה ואז סובב לאט את המכסה נגד כיוון השעון ומבלי ללחוץ כלפי מטה, עד שהמכסה נעצר. שחרר לחץ מתוך הרדיאטור. לאחר שחרור כל הלחץ, פתח את המכסה תוך לחיצה כלפי מטה וסיבובו.

התחממות יתר של המנוע

אזהרה

לעולם אל תפתח את מכסה הרדיאטור לפני כיבוי המנוע ולפני קירורו המוחלט. במנוע חם, נוזל הקירור מצוי בלחץ. פתיחת מכסה הרדיאטור כל עוד המנוע חם עלולה לשחרר ולהתיז נוזל קירור רותח, אשר עלול לגרום לכוויות חמורות.

במקרה של התחממות יתר של המנוע, רד מהכביש ועצור את המכונית במקום בטוח.

■ אם עולה קיטור מתא המנוע

- הדמם את המנוע והרחק את כל הנוסעים מהמכונית עד לקירור המנוע.
- יש לפנות למוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

■ אם לא עולה קיטור מתא המנוע

1. המשך להפעיל את המנוע במהירות סרק.
2. פתח את מכסה המנוע על מנת לאוורר את תא המנוע. עיין בנושא "מכסה תא המנוע" שבספר הנהג.

ודא כי מאוורר הקירור של המנוע פועל. אם המאוורר אינו פועל, כבה מיד את המנוע ופנה למוסך לביצוע תיקון. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

(1) חבר קצה אחד של כבל ההתנעה אל ההדק החיובי (+) של המצבר הפרוק.

(2) חבר את הקצה האחר של כבל ההתנעה אל ההדק החיובי (+) של מצבר העזר.

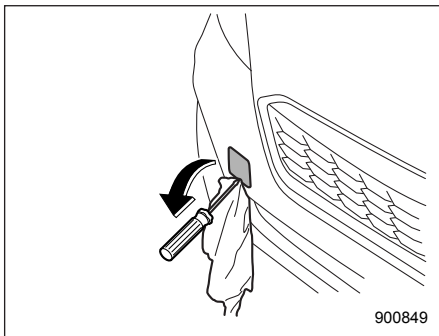
(3) חבר קצה אחד של הכבל השני אל ההדק השלילי (-) של מצבר העזר.

(4) חבר את הקצה האחר של הכבל אל אום תושבת תמוכת המתלה.

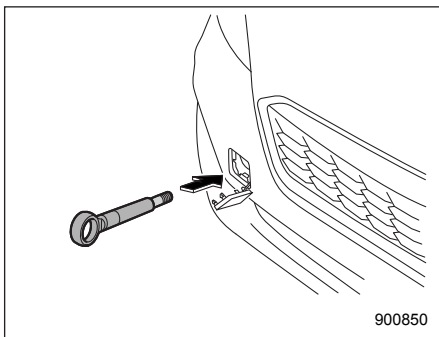
ודא שהכבלים אינם עוברים סמוך לחלקים נעים ושהדקי הכבלים אינם נוגעים בחלקים מתכתיים אחרים.

5. התנע את המנוע של הרכב בו מותקן מצבר העזר והפעל את המנוע במהירות בינונית. עתה, התנע את המנוע של הרכב בו נמצא המצבר הפרוק.

6. לאחר גמר הפעולה, נתק בזהירות את כבלי ההתנעה בדיוק בסדר הפוך לסדר חיבורם.



2. עטוף את קצהו של המברג השטוח בסרט דביק או מטלית כדי שלא לשרוט את הפגוש. תחוב את המברג השטוח העטוף לשולי המכסה וחלוף את המכסה.



3. הברג את טבעת הגרירה למקומה עד שתברייג טבעת הגרירה לא נראה עוד.

■ טבעות גרירה, טבעות עיגון וקדחים

יש להשתמש בטבעות הגרירה רק במצבי חירום (כגון על מנת לשחרר מכונית ששקעה בתוך בוך, חול או שלג).

⚠️ זהירות

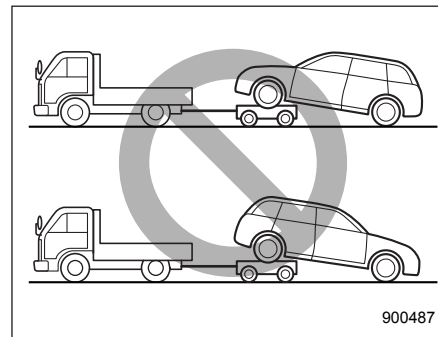
- השתמש רק בטבעות הגרירה, טבעות העיגון והקדחים המפורטים. אסור בהחלט להשתמש בחלקי מתלה או חלקים אחרים של המרכב לביצוע גרירה או עיגון של המכונית.
- למניעת עיוות של הפגוש הקדמי ושל טבעת הגרירה, אין להפעיל על טבעות הגרירה כוחות צדיים מופרזים.

▼ טבעת גרירה קדמית

1. הוצא את טבעת הגרירה, המברג וידית המגבה. המקומות שבהם מותקנים כלים אלה מפורטים בנושא "ערכת כלים" שבספר הנהג.

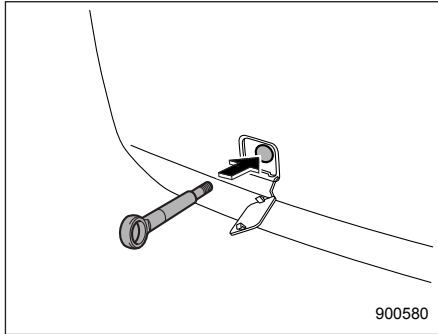
גרירה

אם יש צורך לבצע גרירה, רצוי שהגרירה תבוצע על-ידי גורר מוסמך או באמצעות מרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. נקוט את אמצעי הבטיחות המפורטים להלן.

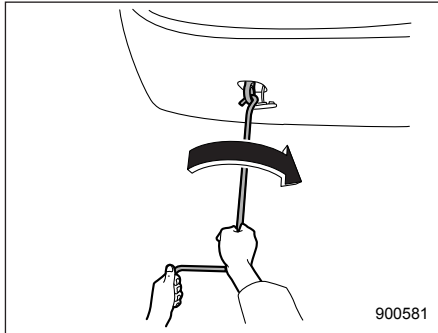


⚠️ אזהרה

אסור לגרור מכוניות עם הינע בכל הגלגלים (AWD) כשהגלגלים הקדמיים מורמים והגלגלים האחוריים על הקרקע, או כשהגלגלים האחוריים מורמים והגלגלים הקדמיים על הקרקע. גרירה כזו תגרום למכונית לסטות הצדה בגלל הפעלתו או קלקולו של הדיפרנציאל המרכזי.



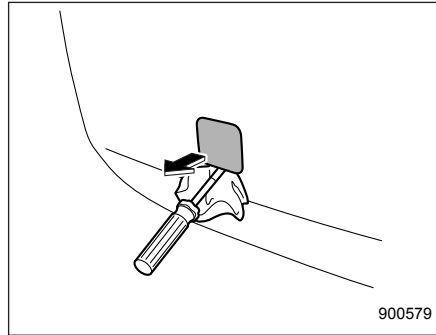
3. הברג את טבעת הגרירה למקומה עד שתבריג טבעת הגרירה לא נראה עוד.



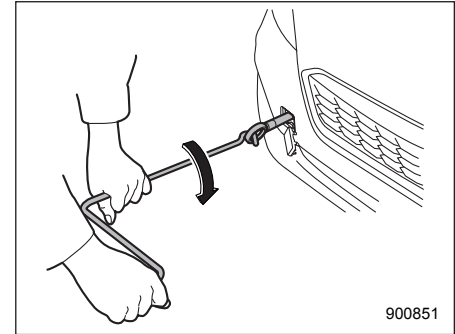
4. הדק את טבעת הגרירה בחוזקה במקומה בעזרת ידית המגבה.

▼ טבעת גרירה אחורית

1. הוצא את טבעת הגרירה, המברג וידית המגבה. המקומות שבהם מותקנים כלים אלה מפורטים בנושא "ערכת כלים" שבספר הנהג.



2. כדי שהפגוש לא ישרט, עטוף מברג שטוח בסרט דביק או מטלית. הסר את המכסה שבפגוש האחורי בעזרת המברג השטוח כדי לחשוף את הקדח המתוברג המיועד לחיבור טבעת הגרירה.



4. הדק את טבעת הגרירה בחוזקה במקומה בעזרת ידית המגבה.

לאחר הגרירה, הוצא את טבעת הגרירה מהפגוש ואחסן אותה במקומה.

החזר את מכסה טבעת הגרירה למקומו בפגוש.

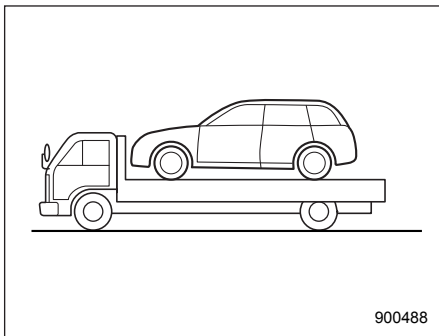
⚠ אזהרה

- אין להשתמש בטבעת הגרירה אלא לשם גרירת מכוניתך.
- ודא כי הנך מסיר את טבעת הגרירה לאחר גרירת המכונית. השאר את טבעת הגרירה מותקנת על המכונית עשויה להפריע לפעולה התקינה של מערכת כריות האוויר במקרה של התנגשות.

אזהרה ⚠

השתמש בקדחי העיגון האחוריים רק למטרת ריתוק המכונית ועיגונה בכוח הפועל כלפי מטה. הפעלת כוח בכיוונים אחרים עלולה לגרום למצב מסוכן בעקבות החלקה של הכבלים מהקדחים.

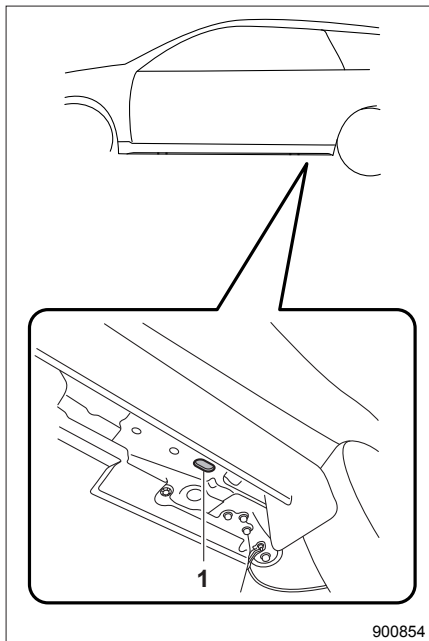
שימוש במשאית בעלת משטח העמסה שטוח



דרך זו היא הטובה ביותר להובלת המכונית. פעל על פי הנהלים הבאים על מנת להבטיח הובלה נאותה.

1. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב "P".

קדחי עיגון אחוריים ▼



1 קדח עיגון אחורי

קדחי העיגון האחוריים נמצאים סמוך לנקודות ההרמה של המכונית. ככל אחד מקדחי העיגון האחוריים מותקן מכסה. כדי להשתמש בקדחי העיגון, הסר את המכסים. בתום השימוש בקדחי העיגון האחוריים, התקן את המכסים בחזרה במקומותיהם.

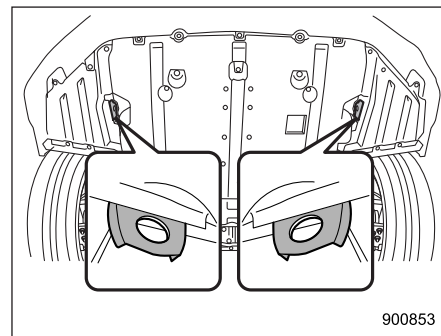
לאחר הגרירה, הוצא את טבעת הגרירה מהפגוש ואחסן אותה במקומה.

החזר את מכסה טבעת הגרירה למקומו בפגוש.

אזהרה ⚠

- אין להשתמש בטבעת הגרירה אלא לשם גרירת מכוניתך.
- בתום הגרירה, הקפד להסיר את טבעת הגרירה. אם משאירים אותה מחוברת למכונית, הדבר עלול להפריע לפעולת המנגנון שמנתק את משאבת הדלק כשהמכונית סופגת פגיעה מאחור.

טבעות עיגון קדמיות ▼



טבעות העיגון הקדמיות מותקנות בין הצמיגים הקדמיים לבין הפגוש הקדמי.

בלם חנייה חשמלי - אם לא ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי

לצורך שחרור של בלם החנייה החשמלי יש לפנות למוסד, מומלץ למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

אזהרה

• אל תעביר לעולם את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF כאשר גוררים את המכונית. במצב זה יהיו לגלגל ההגה וכיוון הגלגלים במצב נעול.

• זכור כי מגבר הבלמים והגה הכוח אינם פועלים כאשר המנוע אינו פועל. מכיוון שהמנוע כבוי, יידרש מאמץ רב יותר על מנת להפעיל את דוושת הבלם ולסובב את ההגה.

זהירות

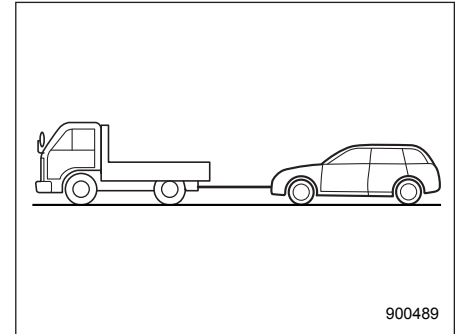
• במקרה של תקלה במערכת תיבת ההילוכים, הובל את המכונית על משאית בעלת משטח העמסה.

• יש להגביל את מהירות הגרירה לפחות מ-30 קמ"ש, ואת מרחק הגרירה לפחות מ-50 ק"מ. אם דרושים מהירות גבוהה יותר, או הובלה למרחק ארוך יותר, הובל את המכונית על משאית בעלת משטח העמסה.

2. הפעל היטב את בלם החנייה.

3. אבטח את המכונית כראוי על משטח ההעמסה בעזרת שרשרות בטיחות. יש למתוח את כל השרשרות במידה שווה, ויש להיזהר שלא לבצע מתיחת יתר על מנת לא לבטל את החופש במערכת המתלים.

גרירת מכונית כאשר כל הגלגלים על הקרקע



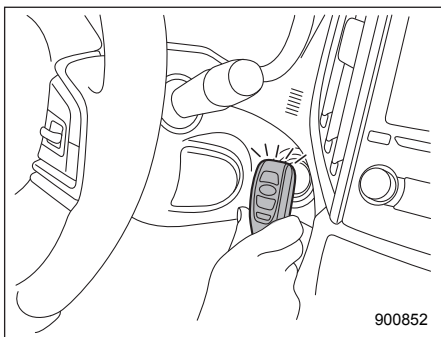
1. שחרר את בלם החנייה והעבר את תיבת ההילוכים למצב סרק (ניוטרל).

2. מתג ההתנעה חייב להיות במצב "ON" (הפעלה) בשעת גרירת המכונית.

3. מתח את כבל הגרירה לאט, כדי למנוע נזק למכונית.

■ העברה של מערכת ההצתה למצב פעולה

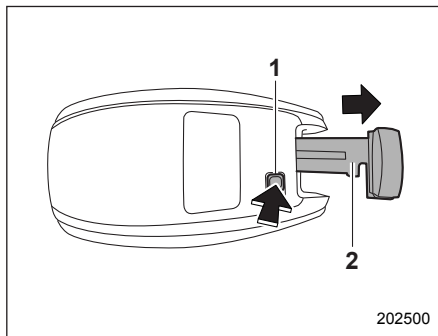
1. הפעל את בלם החנייה.
2. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב חנייה (P).
3. לחץ על דוושת הבלם.



4. אחוז במפתח החכם כאשר הלחצנים כלפיך וגע עמו במתג ההתנעה.

כשתושלם התקשורת בין המפתח החכם לבין המכוננית יושמע צליל ונורית הפעולה שבמתג ההתנעה תאיר בצבע ירוק. במקביל יעבור מתג ההתנעה לאחד המצבים הבאים:

■ נעילה ושחרור



- 1) כפתור שחרור
- 2) מפתח חירום

תוך כדי לחיצה על כפתור השחרור של המפתח החכם, שלוף את מפתח החירום.

נעל את דלת הנהג או שחרר את נעילתה בעזרת מפתח החירום לפי הנוהל המפורט בנושא "נעילה ושחרור מבחוץ" שבספר הנהג.

הערה

לאחר הנעילה או השחרור הקפד לשוב ולהתקין את מפתח החירום במפתח החכם.

מפתח חכם - כשהמפתח החכם אינו פועל כראות

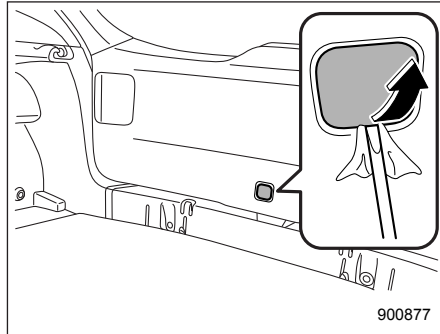
⚠ זהירות

הרחק חפצים מתכתיים, מקורות לשדות מגנטיים ואמצעי שידור מהאזור שבין המפתח החכם לבין מתג ההתנעה. הם עלולים להפריע לתקשורת בין המפתח החכם לבין מתג ההתנעה.

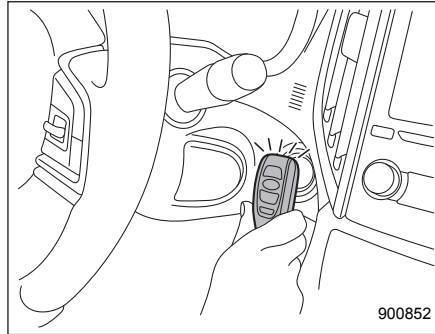
אם לא ניתן לנעול את המכוננית או לשחרר את נעילתה, להפעיל את מתג ההתנעה או להתניע את המנוע בשל גלי רדיו חזקים בסביבה, או משום שהסוללה של המפתח החכם התרוקנה, פעל בהתאם להנחיות הבאות. אם הסוללה של המפתח החכם התרוקנה החלף אותה בחדשה. עיין בנושא "החלפת סוללה של מפתח חכם" שבספר הנהג.

דלת אחורית מתרוממת – במקרה שנעילת הדלת האחורית המתרוממת לא משתחררת

אם אינך מצליח לשחרר את הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת בעזרת לחצן פתיחת הדלת האחורית המתרוממת, ניתן לשחרר את נעילתה מתוך אזור המטען.



1. בעזרת מברג שטוח שנעטף בסרט דביק או במטלית, הסר את מכסה הגישה שמותקן במרכז החלק התחתון של החיפוי הפנימי של הדלת האחורית המתרוממת.
2. אתר את ידית שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת מאחורי חיפוי הדלת האחורית המתרוממת.



4. אחוז במפתח החכם כאשר הלחצנים כלפיך וגע עמו במתג ההתנעה.
- כשתושלם התקשורת בין המפתח החכם לבין המכונית יושמע צליל ונורית הפעולה שבמתג ההתנעה תאיר בצבע ירוק. במקביל יעבור מתג ההתנעה למצב ACC או למצב ON.
5. תוך 5 שניות מרגע שנורית הפעולה החלה להאיר בצבע ירוק, תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם, לחץ על לחצן ההתנעה.

הערה

אם המנוע לא הותנע למרות שפעלת בהתאם להנחיות שפורטו לעיל יש לפנות למוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

- כשהמערכת ההפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה מנותקת: מצב "ACC"
 - בכל שאר המקרים: מצב "ON"
5. כשהמערכת ההפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה מנותקת, לחץ על לחצן ההתנעה מבלי ללחוץ על דוושת הבלם. מערכת ההצתה תעבור למצב ON.

הערה

אם מתג ההתנעה אינו עובר למצב ON למרות שפועלים בהתאם להנחיות שפורטו לעיל יש לפנות למוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

■ התנעת המנוע

1. הפעל את בלם החנייה.
2. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב חנייה (P).
3. לחץ על דוושת הבלם.

גגון שמש (אם קיים) - אם גגון השמש אינו נסגר

אם גגון השמש אינו נסגר יש לפנות למוסד. מומלץ לפנות לבדיקה במרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

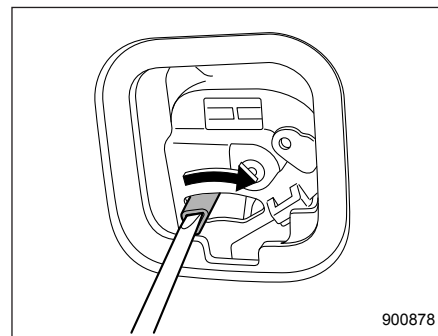
■ דגמים עם מערכת נעילה כפולה

הערה

אחרי הסרת כיסוי הגישה, ידית הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת עדיין מוגנת על-ידי הכיסוי למניעת גניבה. לפיכך, הסר את הכיסוי למניעת גניבה באמצעות מברג פיליפס כדי להגיע לידי שחרור נעילת הדלת האחורית המתרוממת.

⚠ זהירות

לעולם אין להפעיל את ידית שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת באמצעות אצבעותיך, מכיוון שהדבר עלול לגרום לפציעה. השתמש תמיד במברג בעל ראש שטוח או בכלי דומה.



3. כדי לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת, סובב את הידית למצב הימני בעזרת מברג בעל ראש שטוח או כלי דומה.

מעורבות בתאונה

זהירות 

אם מכוניתך מעורבת בתאונה, הקפד לבדוק את הקרקע שמתחת למכונית לפני התנעת המנוע מחדש. במידה ואתה מגלה שדלק נזל לקרקע, אל תנסה להתניע את המנוע. מערכת הדלק ניזוקה ויש לתקן אותה. פנה מיד למוסך הקרוב ביותר. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

מכוניתך מצוידת במערכת לניתוק משאבת הדלק. כשהמכונית נפגעת בתאונה וכו', מערכת ניתוק משאבת הדלק מפסיקה את אספקת הדלק כדי לצמצם את נזילת הדלק. עם זאת, בתנאים מסוימים ייתכן שהמערכת לניתוק משאבת הדלק לא תפעל.

לאחר שהמערכת הופעלה, בצע את הפעולות הבאות כדי להתניע את המנוע:

במכוניות ללא "מערכת להפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה":

1. העבר את מערכת ההצתה למצב "LOCK" או "ACC".
2. התנע את המנוע.

במכוניות עם "מערכת להפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה":

1. העבר את מערכת ההצתה למצב "ACC" או "OFF".
2. התנע את המנוע.

45 أضواء تحذير على لوحة القيادة 1

47 ضغط نفخ الإطارات، تغيير العجل 2

62 الصيانة الأساسية 3

70 الوقود والتزود بالوقود 4

73 تعليمات لحالات الطوارئ 5

أضواء تحذير على لوحة القيادة 45

اسم المؤشر	العلامة
ضوء مؤشر الشعاع العالي المساعد (أخضر) (إذا كان مجهزاً)	
مؤشر تحذير الشعاع العالي المساعد (أصفر) (إذا كان مجهزاً)	
ضوء تحذير وظيفة الضبط التلقائي لشعاع الأضواء الرئيسية الأمامية (إذا كان مجهزاً)	
ضوء التحذير الخاص بالأضواء الرئيسية الأمامية التي تستجيب لعجلة القيادة/ضوء مؤشر إيقاف الأضواء الرئيسية الأمامية التي تستجيب لعجلة القيادة (إذا كان مجهزاً)	SRH OFF
ضوء مؤشر ضوء الضباب الأمامي (إذا كان مجهزاً)	
ضوء مؤشر ضوء الضباب الخلفي (إذا كان مجهزاً)	
ضوء تحذير مفتاح الدخول في السيارة (إذا كان مجهزاً)	
ضوء مؤشر النظام المانع لبدء تشغيل المحرك	
ضوء مؤشر الأضواء الرئيسية الأمامية	
ضوء مؤشر نظام المحافظة على السرعة المضبوطة تلقائياً (إذا كان مجهزاً)	

اسم المؤشر	العلامة
ضوء تحذير نظام الفرامل المانع للاحتباس ABS	
ضوء تحذير نظام الفرامل (أحمر)	
ضوء تحذير فرامل الانتظار الإلكترونية/ضوء تحذير نظام ضغط التفريغ (أصفر)	
ضوء مؤشر فرامل الانتظار الإلكترونية	
ضوء تحذير الباب المفتوح	
ضوء تحذير نظام AWD (الدفع بجميع العجلات)	AWD
ضوء تحذير التوجيه الألي	
ضوء مؤشر الماسك على المنحدر	
ضوء تحذير التحكم الديناميكي في السيارة/ضوء مؤشر تشغيل التحكم الديناميكي في السيارة	
ضوء مؤشر أيقاف التحكم الديناميكي في السيارة	OFF
أضواء مؤشر إشارة الانعطاف	
ضوء مؤشر الشعاع العالي	

■ أضواء ومؤشرات التحذير*

اسم المؤشر	العلامة
ضوء تحذير أحزمة المقاعد	
ضوء مؤشر نظام وسادة الهواء	
مؤشر تشغيل الكيس الهوائي الأمامي الخاص بالراكب الأمامي (إذا كان مجهزاً)	ON
مؤشر إيقاف الكيس الهوائي الأمامي الخاص بالراكب الأمامي (إذا كان مجهزاً)	OFF
ضوء مؤشر الخلل (ضوء فحص المحرك)	
ضوء مؤشر انخفاض درجة حرارة سائل التبريد/ضوء تحذير ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد	
ضوء تحذير الشحن	
ضوء تحذير ضغط الزيت	
ضوء تحذير انخفاض مستوى زيت المحرك	
ضوء تحذير درجة حرارة زيت جهاز نقل الحركة التلقائي	AT OIL TEMP

* يرجى الاطلاع على الموضوع ذو الصلة في دليل المالك.

46 أضواء تحذير على لوحة القيادة

العلامة	اسم المؤشر
	ضوء مؤشر ضبط نظام المحاقظة على السرعة المضبوطة تلقائياً (إذا كان مجهزاً)
	ضوء تحذير انخفاض مستوى الوقود
	ضوء تحذير انخفاض ضغط الإطار (إذا كان مجهزاً)
	ضوء تحذير سائل الغسالة الأمامية
	ضوء تحذير بدء التشغيل والإيقاف التلقائي/ضوء مؤشر إيقاف بدء التشغيل والإيقاف التلقائي (أصفر) (إذا كان مجهزاً)
	مؤشر نظام Auto Start Stop (أخضر) (إن وجدت)
	ضوء مؤشر بدء التشغيل والإيقاف التلقائي (أخضر) (إذا كان مجهزاً)
	مؤشر إيقاف نظام رصد المركبة الموجودة W في الخلف من سوبارو (إذا كان مجهزاً)
	مؤشر التحذير من سطح الطريق المغطى بالجليد (إذا كان مجهزاً)

* يرجى الاطلاع على الموضوع ذو الصلة في دليل المالك.

47 ضغط نفخ الإطارات، تغيير العجل

■ الإطارات

مواصفات الإطارات مفصلة في الملصق عن ضغط الإطارات على عمود الباب، بجانب السائق. عند قطر السيارة، يجب دائماً اتباع متطلبات ضغط الهواء في الإطارات الموصى بها في المواصفات على هذا الملصق.

يرجى الملاحظة: 1 bar = 14.7 psi

■ إطارات احتياطية مؤقتة

205/50R17	205/50R16	T135/80D16	قياسات الإطارات الاحتياطية المؤقتة
230 kPa (2.9 kgf/cm ² , 33 psi)		420 kPa (4.2 kgf/cm ² , 60 psi)	ضغط نفخ الإطارات (يوصى بضغط نفخ الإطارات عندما تكون باردة)
120 N·m (10.2 kgf·m)*1 *2			عزم تدوير صواميل العجلات

*1: عزم التدوير هذا مماثل لتطبيق ضغط المساوي لـ 40 حتى 50 كجم تقريباً على نهاية مفتاح ربط صواميل العجلات. إذا قمت بشد صواميل العجلات بنفسك، اطلب فحص عزم التدوير في أقرب ورشة خدمة للسيارات وبأسرع ما يمكن.

*2: لمعلومات عن عملية شد صواميل العجلات، راجع القسم "تغيير الإطار المثقوب" في دليل المالك.

فحص الإطارات

افحص الإطارات يومياً للتأكد من أنها خالية من الأضرار الخطيرة، مثل المسامير والحصى. في نفس الوقت، افحص الإطارات للبحث عن أي تآكل غير الطبيعي.

إذا وجدت أية مشكلة، ننصح بالتوجه إلى الكراج للاستشارة. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

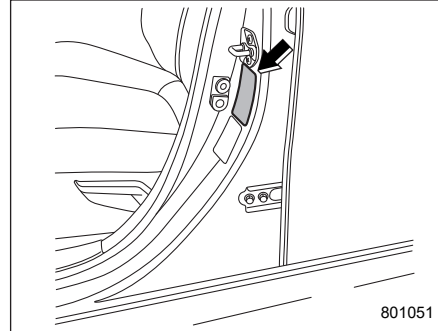
ملاحظة

• عند ارتطام العجلات والإطارات بالأرصفة أو عند القيادة في ظروف قاسية مثل قيادة السيارة على الطرق الوعرة، قد تتسبب لها أضرار التي لا يمكن رؤيتها بالعين المجردة. هذه الأنواع من الأضرار لا تصبح واضحة إلا بعد مرور الوقت. حاول عدم القيادة فوق الأرصفة أو على الحفر الصخرية أو سطوح خشنة أخرى. أما إذا كان لا بد من فعل ذلك، قد السيارة بسرعة منخفضة المساوية لسرعة المشي أو أقل، واقترّب من الرصيف واجعل السيارة بموازاته قدر الامكان. تأكد أيضاً من عدم ملامسة الإطارات للرصيف عند قيامك بصف السيارة بموازاته.

• إذا شعرت باهتزاز غير طبيعي أثناء القيادة أو واجهت صعوبة في توجيه السيارة في خط مستقيم، قد يشير هذا إلى أن أحد الإطارات و/أو العجلات متضرر. نوصيك بقيادة سيارتك ببطء إلى أقرب وكيل سوبارو معتمد لطلب فحصها. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

ضغط نفخ الإطارات وتأكلها

يساعد الحفاظ على الإطارات منفوخة بصورة صحيحة على زيادة عمر الإطارات التشغيلي ويعد شرطاً ضرورياً لعملية القيادة الجيدة. افحص ضغط النفخ لكل إطار (بما في ذلك الإطار الاحتياطي - إذا كان مجهزاً)، وإذا استدعى الأمر، اضبطه مرة واحدة على الأقل في الشهر (مثلاً عند إعادة تعبئة السيارة بالوقود) وقبل كل رحلة طويلة.



ملصق الإطار

افحص ضغط نفخ الإطارات عندما تكون الإطارات باردة. استعمل مقياس ضغط نفخ الإطار لضبط ضغط نفخ الإطار وفقاً للقيم المبينة على ملصق الإطار. يوجد ملصق الإطار على دعامة الباب في جهة السائق.

القيادة حتى لمسافة قصيرة تسبب إجماء الإطارات وزيادة ضغط نفخها. ويتأثر ضغط نفخ الإطارات أيضاً بدرجة حرارة الخارج. من الأفضل فحص ضغط نفخ الإطارات في الهواء الطلق قبل بدء القيادة.

عندما يصبح الإطار ساخناً، يتمدد الهواء الذي في داخله، مما يتسبب في زيادة ضغط نفخ الإطارات. احرص على عدم اخراج الهواء من الإطار الساخن لتقليل ضغط نفخه.

ملاحظة

• يزداد ضغط الهواء داخل الإطار بمقدار 30 kPa (0.3 أو 4.3 psi) عندما يصبح الإطار ساخناً.

• تعتبر الإطارات باردة عندما تكون السيارة مصفوفة لفترة لا تقل عن ثلاث ساعات أو بعد قيادتها لمسافة أقل من 1.6 كم.

تحذير

احرص على عدم إخراج الهواء من الإطارات الساخنة، وذلك من أجل ضبط ضغط نفخ الإطارات. وإلا فقد يؤدي ذلك إلى انخفاض ضغط نفخ الإطارات.

إن ضغط الإطارات غير الصحيح يقلل من إمكانية السيطرة على السيارة والقيادة المريحة، ويسبب التآكل غير المنتظم للإطارات.

توازن العجلات

كل عجلة من العجلات كان لها توازن صحيح عندما كانت سيارتك جديدة، ولكن العجلات سوف تصبح غير متوازنة كنتيجة لتآكل الإطارات أثناء الاستعمال. عدم موازنة العجلات يسبب اهتزازًا طفيفًا في عجلة القيادة أثناء تحرك السيارة بسرعات معينة ويقلل من ثبات السيارة أثناء القيادة. وهذا أيضاً يمكن أن يسبب مشاكل في نظام التوجيه وجهاز التعليق وتآكل غير منتظم للإطارات. إذا كان لديك شك في توازن العجلات غير صحيح، نوصيك بطلب فحص وضبط السيارة في كراج. أيضاً اطلب ضبط توازن العجلات بعد تصليح الإطارات وتبديل مواضع الإطارات. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

تنبيه

فقدان موازنة العجلات الصحيح يؤدي إلى تآكل الإطارات على جانب واحد، ويقلل من الاستقرار عند قيادة السيارة. نوصيك بالاتصال بوكيل سوبارو لديك إذا لاحظت تآكلاً غير طبيعي بالإطارات. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

ملاحظة

تم تصميم نظام التعليق لمسك كل عجلة في محاذاة معينة (بالنسبة إلى العجلات الأخرى وعلى الطريق) لتحقيق الاستقرار في خط مستقيم مثالي وأداء بالمنعطفات.

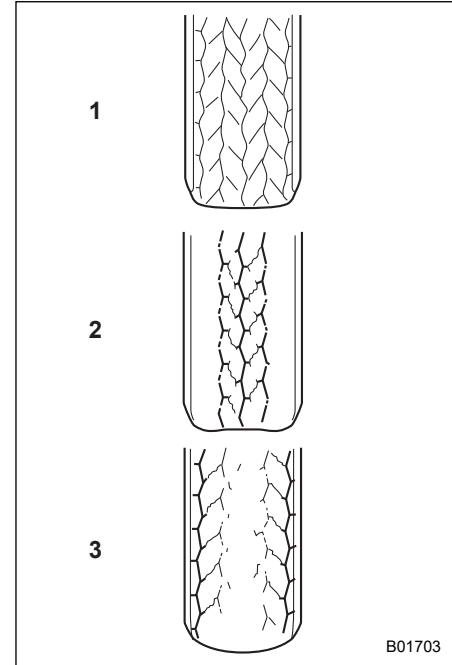
3 ضغط الإطارات مرتفع بشكل غير طبيعي (تآكل المداس من الوسط).

راحة الركوب سيئة. وأيضاً، فإن الإطارات يضحخ تأثير المطبات والانخفاضات في سطح الطريق مما قد يتسبب في إصابة السيارة بأضرار.

إذا كان ملصق الإطارات يبين ضغط النفخ الخاص بالسيارة بكامل الحمولة أو بالسيارة التي تسحب مقطورة، اضبط ضغط الإطارات على القيم الملائمة لظروف الحمل الحالية.

تحذير

إذا قمت بقيادة السيارة بسرعات عالية عندما يكون ضغط نفخ الإطارات منخفضاً جداً قد يؤدي هذا إلى تشوه شديد وارتفاع درجة حرارة الإطارات بسرعة. الزيادة السريعة في درجة الحرارة قد تسبب فصل مداس الإطارات، وبالتالي تلف الإطارات. ويمكن لفقدان السيطرة على السيارة نتيجة لذلك أن يؤدي إلى وقوع حادث.

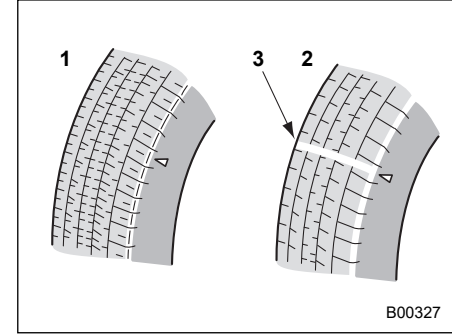


B01703

1 ضغط الإطارات الصحيح (تآكل المداس بشكل منتظم) التماسك على الطريق جيد والتوجيه ذو استجابة. مقاومة الإطارات للدوران قليلة، مما يؤدي إلى تقليل استهلاك الوقود.

2 ضغط الإطارات منخفض بشكل غير طبيعي (تآكل المداس من الجوانب). مقاومة الإطارات للدوران عالية، مما يؤدي إلى زيادة استهلاك الوقود.

مؤشرات التآكل



- (1) المداس الجديد
- (2) المداس المتآكل
- (3) مؤشر تآكل المداس

يشتمل كل إطار على مؤشر تآكل المداس، الذي يصبح واضحاً عندما يتناقص عمق أخدود المداس إلى 1.6 مم. يجب القيام بتبديل الاطار عندما يظهر مؤشر تآكل المداس كشريط متصل يقطع المداس.

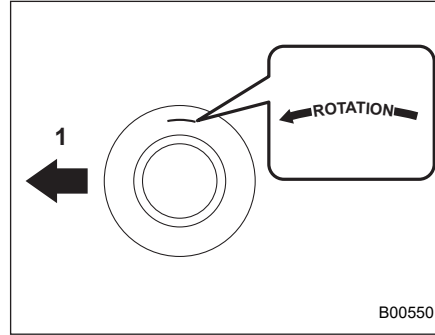
تحذير

عندما يصبح مؤشر تآكل المداس واضحاً يعني هذا أن الاطار تآكل إلى أبعد من الحد المسموح به ويجب استبداله فوراً. القيادة بسرعة عالية في الطقس الرطب يمكن أن تسبب انزلاق السيارة. ونتيجة لفقدان السيطرة على السيارة قد يقع حادث.

ملاحظة

لغايات الأمان، أفحص مداس الاطار بشكل منتظم وقم بتبديل الاطارات قبل أن تصبح مؤشرات تآكل المداس واضحة.

علامة اتجاه دوران الإطارات



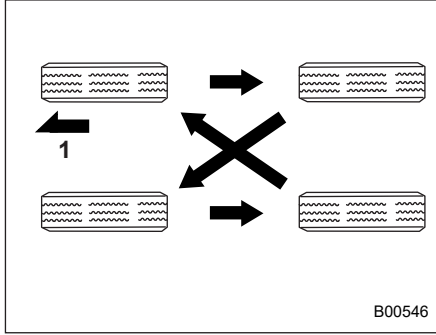
B00550

مثال على علامة اتجاه دوران الإطارات الأمامية (1)

إذا كان الاطار يملك مواصفات اتجاه الدوران، توضع علامة اتجاه دوران الاطارات على السطح الجانبي الخاص به.

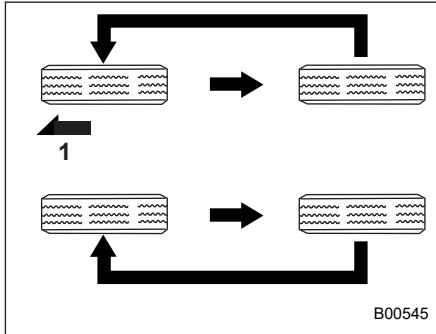
عندما تقوم بتركيب الإطار الذي يملك علامة اتجاه دوران الاطارات، قم بتركيب الاطار بحيث تكون علامة الاتجاه باتجاهك.

تبديل مواضع الإطارات



B00546

السيارات المجهزة ب4 إطارات غير أحادية الاتجاه (1) الأمامية



B00545

السيارات المجهزة بإطارات أحادية الاتجاه (1) الأمامية

تحذير

• عند استبدال أو تركيب الإطارات (الإطارات)، يجب أن تكون الإطارات الأربعة متوافقة في البنود التالية.

- (1) الحجم
- (2) المحيط الدائري
- (3) رمز السرعة
- (4) مؤشر التحمل
- (5) التركيبة
- (6) المصنع
- (7) العلامة التجارية (نمط المداس)
- (8) درجة التآكل

للبنود من (1) إلى (4)، يجب عليك مراعاة المواصفات المطبوعة على ملصق الإطار. يوجد ملصق الإطار على دعامة باب السائق.

إذا لم تكن كل الإطارات الأربعة متطابقة حسب البنود (1) حتى (8)، قد يسبب هذا تلف ميكانيكي شديد لنظام التشغيل في سيارتك ويؤثر على العوامل التالية:

- الركوب
- المعالجة
- الفرملة
- ضبط عداد السرعة/المسافة
- الخلوص بين الهيكل والإطارات

استبدال الإطارات

العجلات والإطارات هي أجزاء مهمة ومكاملة لمظهر سيارتك؛ لا يمكن تغييرها بشكل اعتباطي. تمت ملائمة الإطارات التي تم تركيبها كتجهيز قياسي بشكل مثالي للسيارة وتم اختيارها لإعطاء أفضل مزيج من الأداء والراحة وطول العمر. من الضروري أن يكون حجم وبنية الإطارات مناسبة لتلك الظاهرة على ملصق الإطارات وأن يكون عليها رمز للسرعة ومؤشر الحمولة المقابلة لتلك الموجودة على ملصق الإطارات.

استخدام الإطارات بأحجام المختلفة عن المسجلة تضر بالقدرة على السيطرة على السيارة، راحة القيادة، الفرملة، دقة عداد السرعة ودقة عداد المسافة. كما أنه يخلق مساحات خاطئة بين الهيكل والإطارات ويغير بصورة غير سليمة مسافة الارتجال من السيارة.

جميع الإطارات الأربع يجب أن تكون من نفس المصنع والنوع (نمط المداس) والتركيبة والحجم. يجب عليك استبدال الإطارات بإطارات جديدة والتي تم تحديدها ضمن التجهيزات القياسية.

لتشغيل السيارة بشكل آمن، توصيك سوبارو باستبدال جميع الإطارات الأربعة بنفس الوقت.

تأكل الإطارات يختلف من عجلة إلى عجلة. لزيادة عمر كل إطار ولضمان أن يكون تآكل الإطارات بشكل منتظم، فمن الأفضل تبديل الإطارات كل 10,000 كم. قم بتبديل مواضع الإطارات كما هو مبين في الشكل التوضيحي أعلاه.

قم بتبديل اي إطار تالف أو متآكل بشكل غير منتظم في وقت التبديل. بعد تبديل مواضع الإطارات، اضبط ضغط الإطارات وتأكد من شد صواميل العجلة بشكل صحيح ومحكم.

بعد قيادة مسافة حوالي 1,000 كم، تأكد من صامولات العجلات مرة ثانية وقم بإحكام اي صامولة غير مشدودة بإحكام.

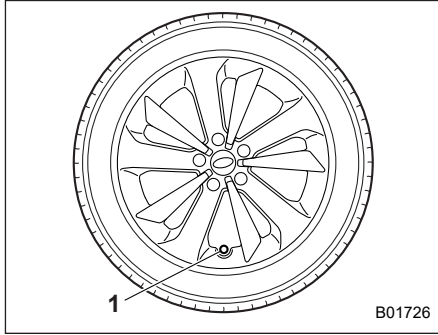
للتعامل مع العجلات ذات سبيكة معدنية (إذا كانت مجهزة)، راجع "عجلات ذات سبيكة معدنية في كتيب السائق".

الموديلات المجهزة بطقم تصليح الإطار المثقوب ملاحظة

قد يكون هناك صعوبة في تدوير الإطارات. نوصيك بأن تقوم بتبديل مواضع الإطارات لدى وكيل سوبارو المعتمد لديك.

⚠ تنبيه

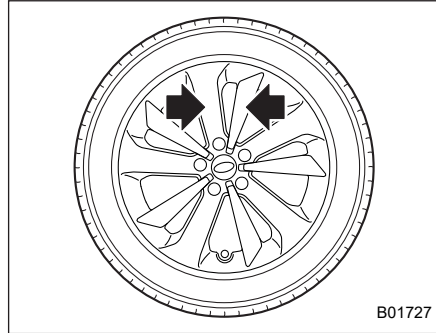
استخدم القفازات لحماية يديك عند نزع أغطية العجلات.

▼ تركيب غطاء العجلة

(1) ثقب الصمام

ملاحظة

عند إزالة عجل أو استبداله من أجل إصلاح ثقب، يجب التحقق دائما من تشديد الصامولة في العجل الخلفي بعد السير لمسافة 1,000 كم. إذا كان هناك أي صامولة غير مثبتة، يجب شدتها حتى الوصول إلى عزم الدوران المحدد.

■ أغطية العجلات (إذا كان مجهزاً)**▼ نزع غطاء العجلة**

إذا كان لدى سيارتك أغطية عجلات، قم بنزعها عن طريق إمساك وسحب المواضع المشار إليها في الشكل التوضيحي.

وقد يكون أيضا خطراً ويؤدي إلى فقدان السيطرة على السيارة ويمكن أن تؤدي إلى وقوع حادث.

- استعمل فقط الإطارات النصف قطرية. لا تستخدم الإطارات النصف قطرية جنباً إلى جنب مع الإطارات بأحزمة مائلة و/أو إطارات منحرفة النسيج. عمل هذا يمكن ان يقلل من قابلية التحكم بشكل خطير، وينتج عنه وقوع حادث.

■ استبدال العجلات

عند وجوب استبدال العجلات، مثلاً لتضررها، تأكد من ان العجلات الجديدة تلائم مواصفات العجلات التي تم تحديدها كتجهيزات قياسية. يمكن تبديل العجلات لدى وكيل سوبارو.

⚠ تحذير

استعمل فقط العجلات المحددة لسيارتك. العجلات غير المطابقة للمواصفات قد تتداخل مع سبيكة الفرامل وقد تسبب احتكاك الإطارات مع مبيت العجلة عند الانعطافات. مما يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع حادث.

الإطار الاحتياطي المؤقت (إذا كان جهازاً)

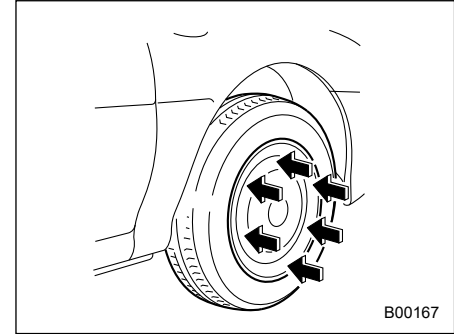
تحذير

- لا تقم بقطر المقطورة أبداً عند استعمال الإطار الاحتياطي المؤقت. لم يتم تصميم الإطار الاحتياطي المؤقت لتحمل حمولة القطر. استعمال الإطار الاحتياطي المؤقت عند القطر يمكن أن ينتج عنه تلف للإطار الاحتياطي و/أو تحقيق استقرار أقل للسيارة مما قد يؤدي إلى وقوع حادث.
- عند تركيب الإطار الاحتياطي أو استبدال حافة العجلة بدون نقل مستشعر الضغط الأصلي/ وحدة الأرسال، سيضئ ضوء تحذير انخفاض ضغط الإطار بصورة مستمرة بعد أن يومض لمدة دقيقة واحدة تقريبا. يشير هذا إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطار غير قادر على مراقبة جميع (TPMS) عجلات الطريق الأربعة. نوصيك بالاتصال بوكيل سوبارو لديك بأسرع ما يمكن لاستبدال الإطار والمستشعر و/أو إعادة ضبط النظام. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد.
- ممنوع استخدام عجلة احتياطية مؤقتة إلا للسفر إلى أقرب محطة لإصلاح ثقب الإطار.

عجلات ذات سبيكة معدنية (إذا كانت جهازاً)

يمكن لحافات الألومنيوم أن تتخدش وتتلف بسهولة. تعامل معها بحذر للحفاظ على شكلها، ادائها وعلى السلامة.

- عند نزع أي من العجلات واستبدالها لأجل إجراء عملية تبديل مواضع الإطارات أو تبديل الإطار المثقوب، قم دائما بفحص شد صواميل العجلات بعد القيادة لفترة حوالي 1,000 كم. إذا كانت أية صمولة مرتخبة، قم بتثبيت الصمولة بعزم التدوير المحدد.
- لا تعتمد أبداً إلى استعمال زيت على أجزاء المداس أو صامولات العجلة أو السطح المائل للعجلة.
- لا تجعل مطاط العجلة على النتوءات الحادة أو الأرضية.
- تأكد بأن تقوم بضبط سلاسل الإطارات حول الإطار بشكل متناسق وكامل، خلاف ذلك قد تسبب السلاسل خدش العجلة.
- عندما يتم استبدال صواميل العجلة أو أوزان التوازن أو الغطاء المركزي للعجلة، نوصيك بأن تقوم باستبدالها بقطع سوبارو الأصلية المصممة للعجلات ذات السبيكة المعدنية.
- عند تكديس وتخزين الإطارات المنزوعة، قم بوضع مادة ماصة للصدمات بين الإطارات لحماية العجلات من أن تتعرض للخدش.



قم بوضع الصمام بمحاذاة ثقب الصمام في الغطاء، ثم ثبت الغطاء على العجلة بدقة باليد بالتساوي حول مدار الغطاء.

⚠ تنبيه

لا تقم أبداً باستعمال أي إطار احتياطي مؤقت غير الإطار الأصلي. لا تقم أبداً باستعمال أي إطار احتياطي مؤقت غير الاطارات الأصلية. استعمال إطارات ذات أحجام مختلفة قد يسبب تلفاً ميكانيكياً شديداً لمجموعة أجهزة نقل الطاقة في سيارتك.

تحتوي سيارتك على إطار احتياطي مؤقت أصغر وأخف وزناً من الإطار التقليدي وهو مصمم للاستعمال في حالة الطوارئ فقط. قم بنزع الإطار الاحتياطي المؤقت وأعد تركيب الإطار التقليدي بأسرع وقت ممكن لأن الإطار الاحتياطي تم تصميمه فقط من أجل الاستعمال المؤقت.

افحص ضغط نفخ الاطارات الاحتياطي المؤقت بشكل دوري لتحتفظ بالإطار جاهزاً للاستعمال. للضغط الصحيح، راجع القسم "الإطارات" في دليل المالك.

عند استعمال الإطار الاحتياطي المؤقت، لاحظ ما يلي:

- قم بالقيادة بحذر عند تركيب الإطار الاحتياطي المؤقت. تجنب التعجيل والفرملة الشديدين أو الانعطاف السريع، لأن ذلك قد ينتج عنه فقدان للسيطرة على السيارة.
- لا تتجاوز سرعة 80 كم/ساعة.
- لا تضع سلاسل الإطارات على الإطار الاحتياطي. لأن حجم الاطارات أصغر، وعندها لن يتم تركيب سلاسل الاطارات بشكل صحيح.

عدة الصيانة

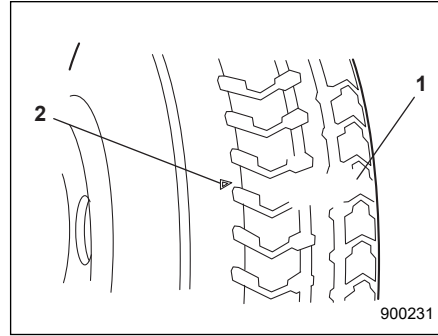
سيارتك مجهزة بالأدوات التالية:

- الرافعة
- مقبض الرافعة
- مفك براغي
- خطاف القطر (برغي ذو عروة)
- مفتاح ربط صواميل العجلات

ملاحظة

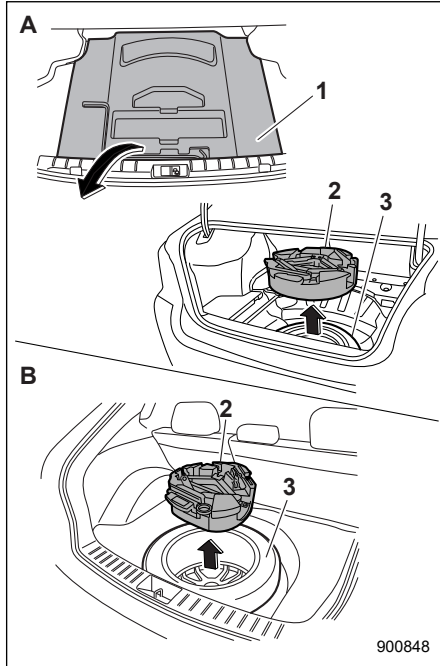
تتوافق هذه الرافعة مع التوجيه الآلي الأوروبي 2006/42/EC. يمكن إيجاد نسخة عن إعلان المطابقة الأصلي في الفصل 13.

- ممنوع استعمال أكثر من إطار احتياطي مؤقت واحد في نفس الوقت.
- امتنع عن القيادة فوق العوائق. هذا الإطار يتميز بقطر أصغر، لذلك يكون البعد بين السيارة والطريق أقل.



- (1) حاجز مؤشر تآكل المداس
- (2) علامة موضع المؤشر

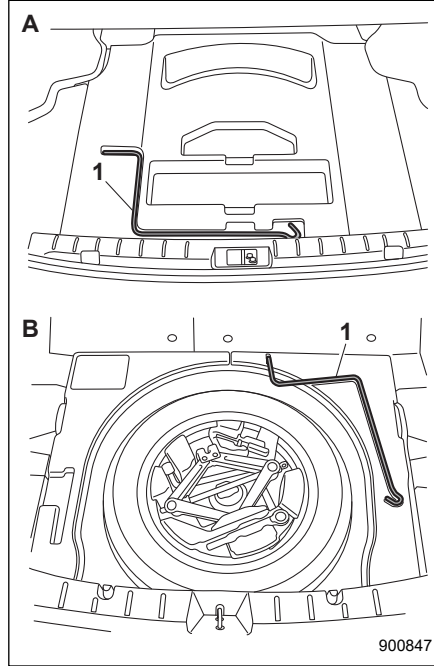
- عندما يظهر مؤشر تآكل المداس، استبدل الاطار.
- يجب ان يستعمل الإطار الاحتياطي المؤقت فقط مع العجلة الخلفية. إذا انتقبت اطار العجلة الأمامية، استبدل العجلة بالعجلة الخلفية وركب الاطارات الاحتياطي المؤقت بدلاً من العجلة الخلفية المنزوعة.



900848

- (1) حجرة التخزين تحت الأرضية (إذا كان مجهزاً)
 (يجب مراجعة الموضوع ذو الصلة في دليل المالك)
 (2) صندوق العدة
 (3) الإطار الاحتياطي
 (A) موديلات 4 أبواب
 (B) موديلات 5 أبواب

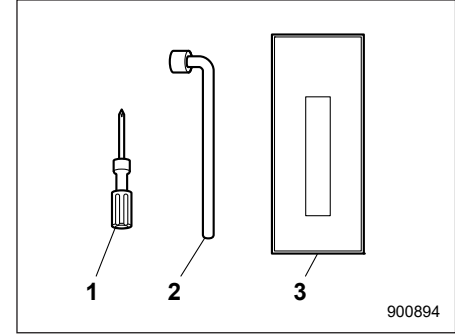
الموديلات غير المجهزة بطقم تصليح الإطارات المتقوب



900847

- (1) مقبض الرافعة
 (A) موديلات 4 أبواب
 (B) موديلات 5 أبواب

حقيبة العدة



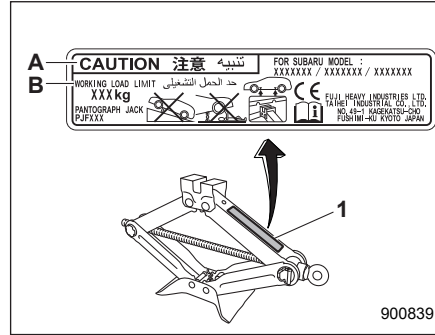
900894

- (1) مفك براغي
 (2) مفتاح ربط صواميل العجلات
 (3) حقيبة العدة

مفك البراغي ومفك صواميل العجلات مخزنان في حقيبة العدة. يمكن تخزين هذه العدة أيضاً في صندوق العدة.

أسفل الأرضية الخلفية

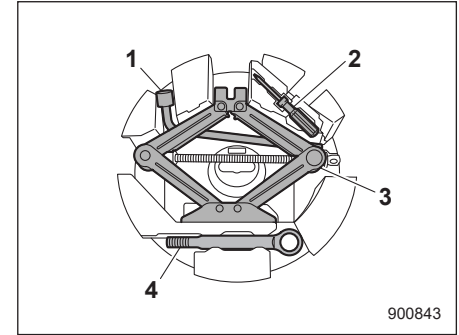
تم تخزين الرافعة ومقبض الرافعة وخطاف القطر كما هو مبين في الأشكال التوضيحية التالية.



- مثال على ملصق الرافعة
 1 ملصق الرافعة
 (A) تنبيه
 (B) حد الحمل التشغيلي

ملاحظة

- حول كيفية استعمال الرافعة، راجع القسم "الإطارات المثقوبة" في دليل المالك.
- قد تختلف البنود التالية تبعاً للموديل:
 - شكل حجيرة التخزين.
 - مواقع بعض عدة الصيانة.



- 1 مفتاح ربط صواميل العجلات
 2 مفك براغي
 3 الرافعة
 4 خطاف القطر (برغي ذو عروة)

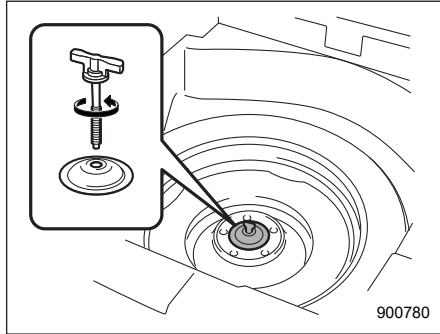
57 ضغط نفخ الإطارات، تغيير العجل

5. قم بإخراج الرافعة ومقبض الرافعة ومفتاح ربط صواميل العجلات.

راجع قسم "عدة الصيانة" في دليل المالك.

ملاحظة

تأكد من تزليق الرافعة بشكل كاف قبل استعمالها.



900780

6. أخرج صندوق الأدوات وقم بتدوير براغي التثبيت بعكس اتجاه حركة عقارب الساعة، ومن ثم أخرج الإطار الاحتياطي.

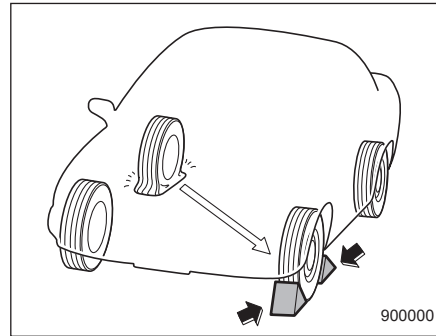
ملاحظة

إذا كان الإطار الاحتياطي المرفق مع سيارتك هو إطار احتياطي مؤقت، اقرأ قسم "الاحتياطي المؤقت" في دليل المالك وقم باتتباع الإرشادات بدقة.

• قم بإطفاء المحرك دائماً قبل رفع الإطار المثقوب عن الأرض باستعمال الرافعة. لا تقم أبداً بتدوير أو دفع السيارة باستعمال الرافعة. قد تخرج الرافعة عن نقطة الرفع بسبب الاهتزاز وهذا يمكن أن ينتج عنه وقوع حادث خطير.

الإجراء

1. أوقف السيارة على سطح مستوي وصلب إذا كان ذلك ممكناً، ثم أوقف المحرك.
2. قم بتعشيق فرامل الانتظار جيداً. قم بتحرير فرامل الانتظار وضع جهاز نقل الحركة في وضع الوقوف (P).
3. قم بتشغيل ومامض تحذير الخطر. ومن ثم اطلب من الجميع الخروج من السيارة.



900000

4. ضع كتل تثبيت العجلات أمام وخلف الإطارات المناظر قطرياً للإطار المثقوب.

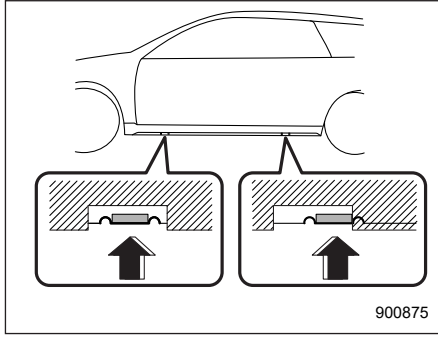
الإطارات المثقوبة

إذا انتقب احد الإطارات أثناء القيادة، لا تعتمد إلى الفرملة المفاجئة. استمر في القيادة للأمام مع خفض السرعة تدريجياً. ثم أخرجها من الطريق ببطء إلى مكان آمن.

▼ الموديلات غير المجهزة بطقم تصليح الإطارات المثقوب

تحذير

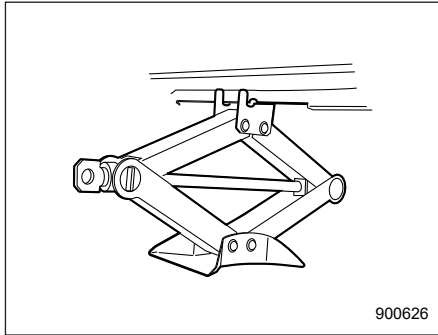
- لا تقم برفع السيارة على المنحدر أو سطح الطريق غير المتماثل. يمكن أن تخرج الرافعة عن نقطة الرفع أو تنغرز في الأرض ويمكن أن ينتج عن هذا وقوع حادث خطير.
- استعمل فقط الرافعة المرفقة مع سيارتك. الرافعة المرفقة مع السيارة مصممة فقط لتبديل الإطارات. لا تدخل تحت السيارة أبداً أثناء رفع السيارة بهذه الرافعة.



900875

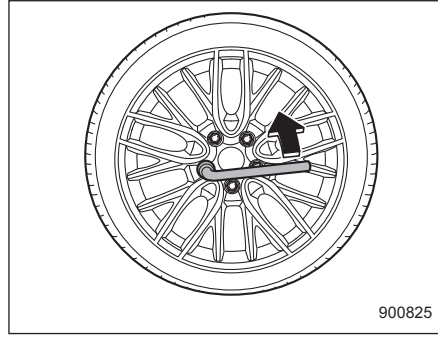
نقاط الرفع (موديلاط الطراز ب)

9. ضع الرافعة تحت العتبة الجانبية عند نقطة الرفع الأمامية أو الخلفية الأقرب إلى الإطار المثقوب.



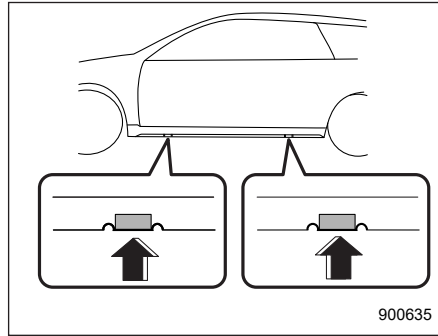
900626

قم بتدوير قضيب الرافعة بيدك حتى يتشابك رأس الرافعة مع نقطة الرفع بإحكام.



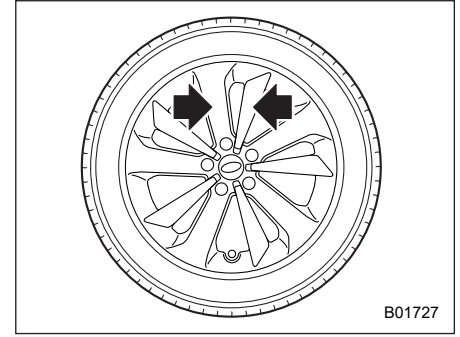
900825

8. قم بإرخاء صواميل العجلة باستعمال مفتاح ربط صواميل العجلات ولكن امتنع عن نزعها.



900635

نقاط الرفع (موديلاط الطراز أ)



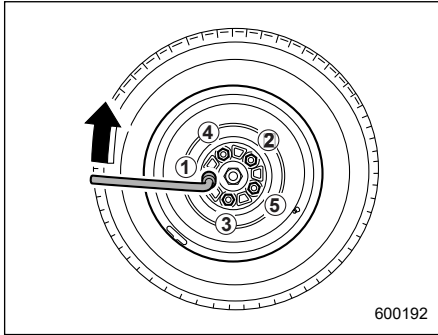
B01727

7. إذا كان لدى سيارتك أغطية عجلات، قم بنزعها عن طريق إمساك وسحب المواضع المشار إليها في الشكل التوضيحي.

تنبيه

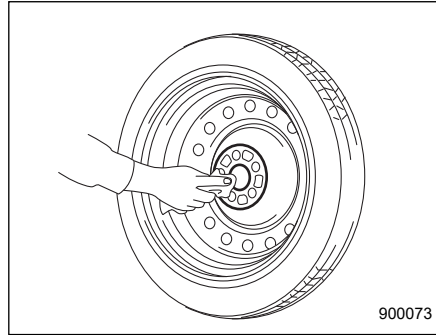
استخدم القفازات لحماية يديك عند نزع أغطية العجلات.

59 ضغط نفخ الإطارات، تغيير العجل



600192

15. قم باستعمال مفتاح ربط صواميل العجلات لشد صواميل العجلة بإحكام بعزم التدوير الموصوف باتباع الترتيب الموضح في الشكل التوضيحي. للمزيد من التفاصيل حول تثبيت صواميل العجلات يرجى مراجعة الموضوع ذو الصلة في دليل المالك. لا تضع قدمك أو تستخدم أنبوب التمديد على مفتاح ربط صواميل العجلة لأن هذا قد يؤدي إلى شد الصواميل أكثر من اللازم.



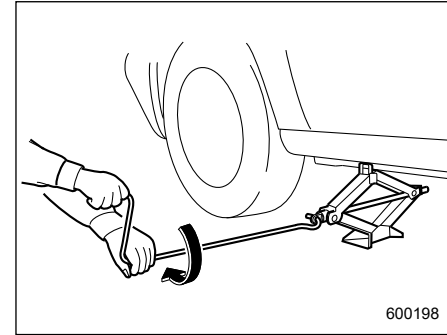
900073

12. قبل تركيب الإطار الاحتياطي على العجلة، قم بتنظيف سطح التركيب لمحور العجلة باستعمال قطعة القماش.
13. ضع الإطار الاحتياطي على العجلة. استبدل صواميل العجلة. قم بشد الصواميل بيدك بإحكام.

تحذير

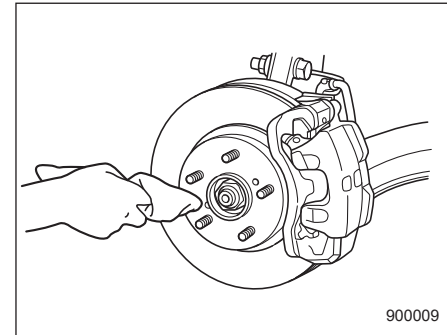
لا تقم بوضع زيت أو شحم على براغي العجلة أو الصواميل عند تركيب الإطار الاحتياطي. قد يؤدي ذلك إلى ارتخاء الصواميل مما يتسبب في وقوع حادث.

14. قم بتدوير مقبض الرافعة بعكس اتجاه حركة عقارب الساعة لإنزال السيارة.



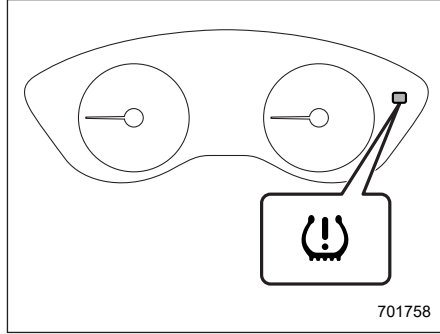
600198

10. قم بإدخال مقبض الرافعة في قضيب الرافعة، وتدوير المقبض إلى أن يتم رفع الإطار عن الأرض قليلاً. امتنع عن رفع السيارة إلى الأعلى أكثر من اللازم.
11. انزع صواميل العجلة والإطار المنقوب.



900009

■ نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) (إذا كان مجهزاً)



ضوء تحذير انخفاض ضغط الإطارات

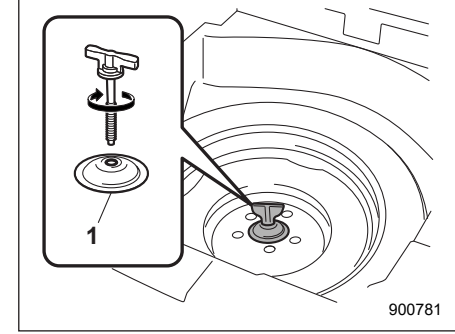
يزود نظام مراقبة ضغط الإطارات السائق برسائل تحذير عن طريق إرسال إشارة من المستشعر المثبت على كل عجلة عندما ينخفض ضغط الإطارات بشدة مقارنة بوضع TPMS الذي تم تحديده. يرجى مراجعة الموضوع ذو الصلة في دليل المالك.

سيتم تفعيل نظام مراقبة ضغط الإطارات فقط أثناء السفر بسرعة أكثر من 40 كم/ساعة. أيضًا، قد لا يستجيب هذا النظام فورًا للانخفاض المفاجئ في ضغط الإطارات (على سبيل المثال، تسرب الهواء الذي يسببه السير على جسم حاد).

تحذير ⚠

لا تعتمد مطلقاً إلى وضع إطار مثقوب أو عدة استبدال الإطارات في حجيبة الركاب بعد تغيير الإطارات المثقوب. العدة غير المثبتة قد ترتطم بالركاب عند التوقف المفاجئ أو عند وقوع تصادمات مما يؤدي إلى حدوث إصابات. قم بتخزين الإطارات وكل العدة في مكانها الصحيح.

اطلب فحص عزم تدوير صواميل العجلة من أقرب محل خدمة للسيارات.



(1) حامل الدعم

16. قم بتخزين الإطارات المثقوب في حجيبة الإطارات الاحتياطي. قم بالتركيب بينما يكون حامل الدعم متجهًا نحو الأعلى وإحكام تثبيت الإطارات المثقوب وذلك بشد برغي التثبيت بإحكام.

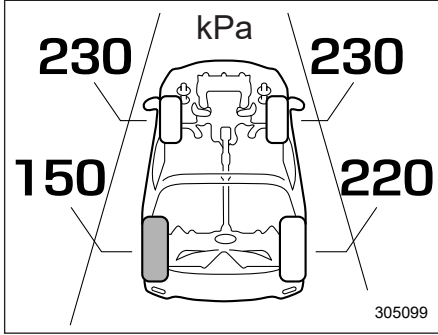
ملاحظة

إذا تعذر عليك تثبيت الإطارات المثقوب بإحكام، حاول تدوير حامل الدعم بشكل معكوس.

17. قم بتخزين الرافعة ومقبض الرافعة ومفتاح ربط صامولة العجلة في مواضع تخزينها.

61 ضغط نفخ الإطارات، تغيير العجل

▼ شاشة TPMS (مجموعة العدادات من الطراز (ب) إذا كانت مجهزة)



تعرض هذه الشاشة قيمة الضغط لكل إطار. يرجى مراجعة الموضوع ذو الصلة في دليل المالك

عند تركيب الإطارات الاحتياطي أو استبدال حافة العجلة بدون نقل مستشعر الضغط الأصلي/وحدة الإرسال، سيضيئ ضوء تحذير انخفاض ضغط الإطارات بصورة مستمرة بعد أن يومض لمدة دقيقة واحدة تقريباً. يشير هذا إلى أن نظام TPMS غير قادر على مراقبة جميع عجلات الطريق الأربعة. نوصيك بالاتصال بوكيل سوبارو لديك بأسرع ما يمكن لاستبدال الإطارات والمستشعر و/أو إعادة ضبط النظام. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

إذا تم تصليح الإطارات باستخدام مادة منع التسرب السائلة، قد لا يعمل كل من صمام تحذير انخفاض ضغط الإطارات ووحدة إرسال الإشارات بصورة صحيحة. إذا تم استعمال مادة منع التسرب السائلة، نوصيك بالاتصال بأقرب وكيل سوبارو لديك أو أية ورشة خدمات مؤهلة بأسرع ما يمكن. تأكد من استبدال صمام تحذير انخفاض ضغط الإطارات ووحدة إرسال الإشارات عند استبدال الإطارات. يمكنك إعادة استعمال العجلة إذا لم تكن تالفة وإذا تم تنظيف بقايا مادة منع التسرب بصورة صحيحة.

إذا أضاء الضوء بصورة مستمرة بعد أن يومض لمدة دقيقة واحدة تقريباً، نوصيك بالاتصال على الفور بوكيل سوبارو لديك لطلب فحص النظام. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

تحذير ⚠

إذا أضاء مؤشر ضغط الهواء المنخفض في الإطارات خلال القيادة، لا تعتمد مطلقاً إلى الفرملة المفاجئة، إذا أضاء هذا الضوء أثناء القيادة. بدلاً من ذلك، قم بعمل الإجراءات التالية. ثم أخرجها من الطريق ببطء إلى مكان آمن. وإلا قد يقع حادث ينتج عنه تلف شديد بالسيارة وإصابات شخصية شديدة. افحص ضغط جميع الإطارات الأربعة واضبط الضغط تبعاً لأكثرها ملاءمة مع القيم الثلاثة (العادي، التحميل، القطر) بضغط الإطارات البارد المبيّنة على ملصق الإطارات الموجود على دعامة باب السائق. إذا استمر هذا الضوء بالإضاءة أثناء القيادة بعد ضبط ضغط الإطارات، قد يكون هناك تلف شديد وتسرب سريع سيؤدي إلى فقدان الهواء بصورة سريعة. إذا انتقبت احد الإطارات لديك، استبدله بالإطار الاحتياطي بأسرع وقت ممكن.

زيت المحرك

⚠ تنبيه

• إذا تعذر سحب مقياس المستوى إلى الخارج بسهولة، قم بلف مقياس المستوى يمينا ويسارا، ثم اسحبه إلى الخارج برفق. إذا لم تفعل ذلك، من الممكن أن تصاب بجروح في محاولتك لإخراجه بالقوة.

• استعمل فقط زيت المحرك بدرجة ولزوجة الزيت الموصى بهما.

• تأكد من عدم سكب زيت المحرك عند اضافته. إذا وقع الزيت على أنبوب غاز العادم، فإنه قد يسبب رائحة كريهة و/أو دخان، و/أو نشوب حريق. إذا تسرب زيت المحرك إلى أنبوب غاز العادم، فتأكد من مسحه.

■ استهلاك زيت المحرك

سيتم استهلاك القليل من زيت المحرك أثناء القيادة. في الحالات التالية، يمكن زيادة استهلاك الزيت مما يتطلب إعادة التزود به خلال فترات الصيانة:

- عندما يكون المحرك جديداً وخلال فترة انتهائه
- عندما يكون زيت المحرك ذو جودة منخفضة
- عند استعمال زيت محرك ذو لزوجة غير صحيحة
- عند استعمال فرملة المحرك
- عند تشغيل المحرك بسرعات محرك عالية
- عند تشغيل المحرك في حالة الحمولة الثقيلة

• عند قطر المقطورة

• عندما يكون المحرك في وضع السرعة الخاملة لمدة طويلة من الوقت

• عند تشغيل السيارة في حالات التوقف والحركة و/أو الازدحام المروري.

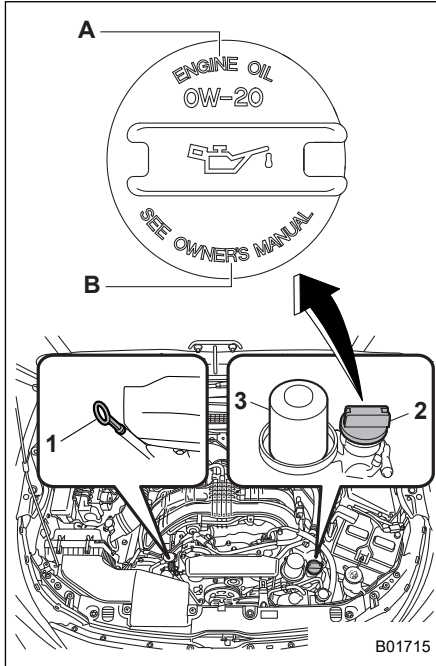
• عند استعمال المحرك في ظروف ذات درجات حرارة قاسية

• عندما يكون تسارع السيارة وتباطؤها يتم على نحو متكرر.

في مثل هذه الظروف أو في ظروف مشابهة، ينبغي عليك التحقق من الزيت عند تعبئة الوقود للمرة الثانية على الأقل وتغيير زيت المحرك لديك بشكل متكرر. إذا كان استهلاك الزيت في الموديلات المجهزة بمحرك البنزين يزيد عن لتر لكل 2,000 كم، اتصل بوكيل سوبارو لديك والذي قد يقوم بإجراء اختبار في ظروف خاضعة للرقابة. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

■ فحص مستوى الزيت

1. أوقف السيارة على سطح مستو، وأوقف المحرك. إذا فحصت مستوى الزيت بمجرد إيقاف المحرك، انتظر دقائق قليلة لكي يتم تصريف الزيت ثانية في حوض الزيت قبل فحص المستوى.



- 1 مقياس مستوى الزيت
 - 2 غطاء فتحة تعبئة الزيت
 - 3 مرشح الزيت
- (A) زيت المحرك
(B) راجع دليل المالك

تغيير الزيت ومرشح الزيت

يتم تغيير الزيت ومرشح الزيت طبقاً لجدول الصيانة. يجب تغيير زيت المحرك ومرشح الزيت على فترات متتالية أكثر من تلك المبينة في جدول الصيانة عند القيام برحلات قصيرة بصورة متكررة أو عند قطر مقطورة أو عند القيادة في طقس شديد البرودة.

ملاحظة

يجب أن يتم تغيير زيت المحرك ومرشح الزيت من قبل خبير مدرب جيداً. اتصل بوكيل سوبارو المعتمد لديك لتغيير زيت المحرك ومرشح الزيت. يوجد ميكانيكي مدرب تماماً في وضع الاستعداد عند وكيل سوبارو ليستعمل العدة الخاصة وقطع الغيار والزيت الموصى به لهذا العمل. وايضاً، يتم اتباع الطرق المناسبة للتخلص من الزيوت.

درجة ولزوجة الزيت الموصى بهما

تنبيه

استعمل فقط زيت المحرك بدرجة ولزوجة الزيت الموصى بهما.

راجع القسم "زيت المحرك" في دليل المالك.

5. افحص مستويات الزيت على كلا جانبي مقياس مستوى الزيت. يجب الحكم على مستوى زيت المحرك بواسطة أدنى المستويين. إذا أصبح مستوى الزيت أدنى من علامة المستوى المنخفض، أضف الزيت إلى أن يصل إلى المستوى الممتلئ.

تنبيه

احرص حتى لا تلمس مرشح زيت المحرك عند نزع غطاء فتحة تعبئة الزيت. قد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق أو لسع الإصبع أو قد يؤدي إلى إصابات أخرى.

لإضافة زيت للمحرك، قم بإزالة غطاء فتحة تعبئة زيت المحرك وأضف زيت للمحرك بحذر من خلال عنق فتحة التعبئة. بعد إضافة الزيت للمحرك، يجب الفحص بواسطة المقياس إذا كان مستوى الزيت ملائم.

ملاحظة

• لمنع الملمع الزائد عند ملء زيت المحرك، لا تضيف أي زيت إضافي فوق المستوى الممتلئ عندما يكون المحرك بارداً.

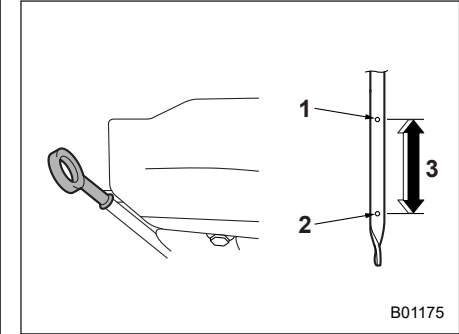
• قد يبقى ضوء تحذير انخفاض مستوى زيت المحرك مضاعاً عند بدء تشغيل المحرك مباشرة بعد ملء أو تغيير زيت المحرك. في مثل هذه الحالات، قم بصف السيارة على سطح مستو وانتظر لأكثر من دقيقة إلى أن يستقر مستوى الزيت، بعد ذلك سينطفئ ضوء التحذير.

راجع القسم "ضوء تحذير انخفاض مستوى زيت المحرك" في دليل المالك

تنبيه

إذا تعذر سحب مقياس المستوى إلى الخارج بسهولة، قم بلف مقياس المستوى يمينا ويسارا قبل محاولة سحبه للخارج مجدداً. الإخفاق في القيام بذلك قد يؤدي إلى الإجهاد أو الإصابة بجروح.

- اسحب مقياس المستوى للخارج وقم بتنظيفه ومسحه ومن ثم أعد إدخاله.
- تأكد من إدخال مقياس المستوى بشكل صحيح إلى أن يتوقف.



- المستوى الممتلئ
- المستوى المنخفض
- حوالي 1.0 لتر من المستوى المنخفض إلى المستوى الممتلئ

4. اسحب مقياس مستوى الزيت للخارج مرة أخرى.

ملاحظة

لزوجة زيت المحرك (كثافته) تؤثر على الاقتصاد في استهلاك الوقود. الزيوت التي تكون ذات لزوجة أقل تساعد على تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. ولكن مع ذلك، في الأجواء الحارة يجب استعمال زيت ذو لزوجة عالية لضمان تزييق مناسب للمحرك.

■ الزيت الاصطناعي

يمكنك استعمال زيت المحرك الاصطناعي الذي يلبي نفس المتطلبات الممنوحة لزيت المحرك التقليدي. عند استعمال الزيت الاصطناعي، ينبغي استعمال زيت من نفس الصنف واللزوجة والدرجة الموضحة في دليل المالك هذا. راجع القسم "زيت المحرك" في دليل المالك. وأيضاً يجب أن تتبع فترة تغيير الزيت والمرشح الموضحة في جدول الصيانة. راجع القسم "جدول الصيانة" في دليل المالك.

ملاحظة

الزيت الاصطناعي من الدرجة واللزوجة الموضحة في الفصل 12 هو زيت المحرك الموصى به لأداء المحرك الأمثل. ويمكن استعمال الزيت التقليدي عند عدم الاهتمام بماتنة أو قابلية قيادة المحرك.

نظام التبريد

⚠ تنبيه

- نظام التبريد قد تم ملؤه في المصنع بسائل تبريد عالي الجودة ومقاوم للصدأ يعمل طوال العام ويعطي حماية ضد التجمد حتى درجة حرارة 36°C -. تأكد من استعمال سائل تبريد المحرك الأصلي من SUBARU Super Coolant أو ما يعادله (نوع سائل التبريد بقاعدة غير أمينية).
- عند الحاجة إلى تخفيف سائل التبريد بالماء، تأكد من استعمال الماء اليسر (مياه الشرب الصافية) واتباع نسبة التخفيف المطلوبة.
- مزج سائل تبريد آخر و/أو الماء العسر يمكن أن يتسبب في مشاكل على سبيل الذكر لا الحصر تقصير عمر خدمة مكونات المحرك وانسداد نظام التبريد وتسرب سائل التبريد وتعرض المحرك للتلوث بسبب التسخين بشكل زائد. لذلك، لا تعتمد إلى مزج أنواع مختلفة من سائل التبريد و/أو الماء العسر حتى إذا كانت درجة حرارة التجمد غير متوقعة.
- لا تدع سائل تبريد المحرك ينسكب فوق الأجزاء المطلية. لأن المادة الكحولية الموجودة في سائل تبريد المحرك قد تسبب أضرار على السطح المطلي.

■ مروحة التبريد والخرطوميات والتوصيلات

سيارتك تستخدم نظام تبريد يضم مروحة كهربائية يتم التحكم فيها حرارياً لتعمل عندما يصل سائل تبريد المحرك إلى درجة حرارة معينة.

قد يكون هناك خلل في دائرة مروحة التبريد إذا لم تعمل مروحة تبريد الراديتور حتى عندما يكون مؤشر التحذير من ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد يومض أو مضيء باللون الأحمر. راجع القسم "ضوء مؤشر انخفاض درجة حرارة سائل التبريد/ضوء تحذير ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد" في دليل المالك.

افحص الفيوز واستبدله عند الضرورة. راجع القسم "الفيوزات" و "لوحة الفيوزات الموجودة في حجرة المحرك" في دليل المالك.

إذا لم يكن الفيوز منصهراً، نوصيك بفحص نظام التبريد من قبل وكيل سوبارو لديك. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

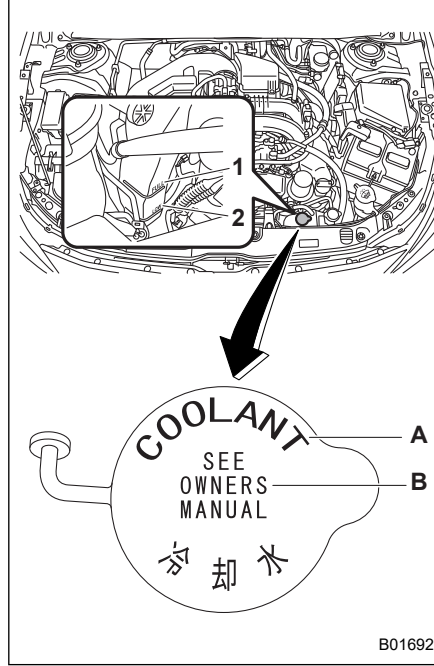
إذا لزم إضافة سائل التبريد باستمرار، قد يكون هناك تسرب في نظام تبريد المحرك. نوصيك بفحص نظام التبريد والتوصيلات بحثاً عن تسرب أو تلف أو ارتخاء في الربط.

65 الصيانة الدورية الأساسية

افحص مستوى سائل التبريد كلما تزودت بالوقود.

1. افحص مستوى سائل التبريد الموجود على الخزان الاحتياطي من الخارج، وذلك عندما يكون المحرك بارداً.
2. إذا كان المستوى قريباً من علامة المستوى المنخفض LOW، أضف سائل التبريد حتى علامة المستوى الممتلئ FULL.

▼ فحص مستوى سائل التبريد



- (1) علامة المستوى الممتلئ (FULL)
(2) علامة المستوى المنخفض (LOW)
(A) سائل التبريد
(B) راجع دليل المالك

■ سائل تبريد المحرك

⚠ تحذير

لا تحاول أبداً نزع غطاء الراديتور إلى قبل أن يتوقف المحرك عن العمل ويبرد بشكل كامل. لأن سائل التبريد يكون تحت الضغط، وذلك قد يؤدي إلى اصابتك بحروق جسيمة من انبعاث سائل التبريد الساخن عند فتح الغطاء.

4. بعد إعادة تعبئة الخزان والراديتير، أعد تركيب الغطاء وتأكد من كون الحشيات المطاطية المانعة للتسرب الموجودة في غطاء الراديتير في مواضعها الصحيحة.

⚠ تنبيه

• تأكد من عدم سكب سائل تبريد المحرك عند اضافته. إذا انسكب سائل تبريد المحرك على أنبوب العادم، فانه قد يسبب رائحة كريهة و/أو نشوب حريق. إذا تسرب سائل تبريد المحرك إلى أنبوب العادم، فتأكد من مسحه.

• لا تدع سائل تبريد المحرك ينسكب فوق الأجزاء المطلية. لأن المادة الكحولية الموجودة في سائل تبريد المحرك قد تسبب أضرار على السطح المطلي.

▼ تغيير سائل التبريد

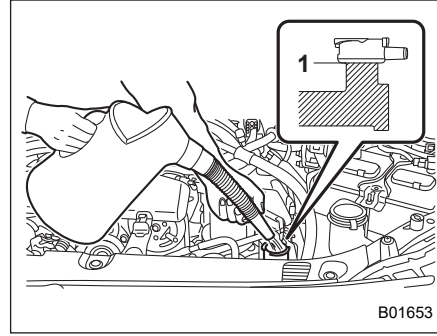
قد يكون من الصعب تغيير سائل التبريد. نوصيك بأن تقوم بتغيير سائل التبريد لدى وكيل سوبارو لديك إذا لزم الأمر. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

يجب تغيير سائل التبريد طبقاً لجدول الصيانة في القسم "جدول الصيانة" في دليل المالك.

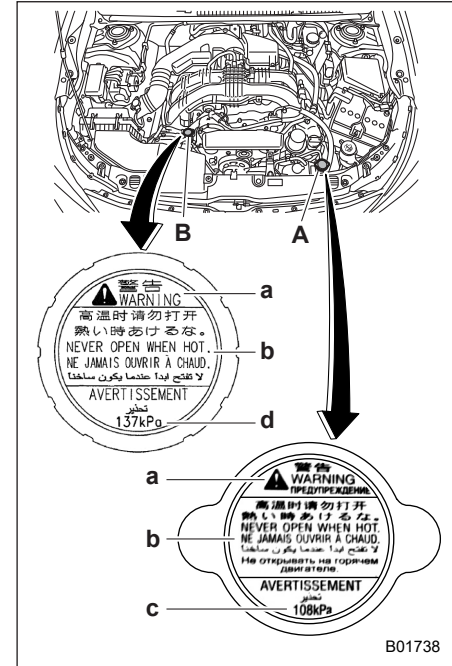
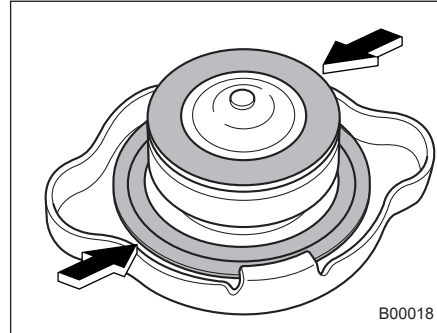
ملاحظة

لا يحتاج غطاء أنبوب سائل التبريد (بدون السنّة) للنزع. لإضافة سائل تبريد المحرك، انزع غطاء الراديتير (مع السنّة) الموجود على الراديتير.

3. إذا كان الخزان الاحتياطي فارغاً، افتح غطاء الراديتير واملاه بالسائل حسب الحاجة.



(1) املا حتى هذا المستوى



(A) غطاء الراديتير
(B) غطاء أنبوب سائل التبريد
البطاقة الموجودة على الغطاء

(a) تحذير
(b) لا تفتحه أبداً عندما يكون ساخناً.
(c) 108 kPa
(d) 137 kPa

■ سائل الفرامل الموصى به

راجع القسم "السوائل" في دليل المالك.

⚠ تنبيه

لا تعتمد مطلقاً على استعمال أنواع مختلفة من سوائل الفرامل معاً. أيضاً، امتنع عن خلط سائل DOT3 و DOT4، حتى إذا كانا من نفس الماركة.

⚠ تحذير

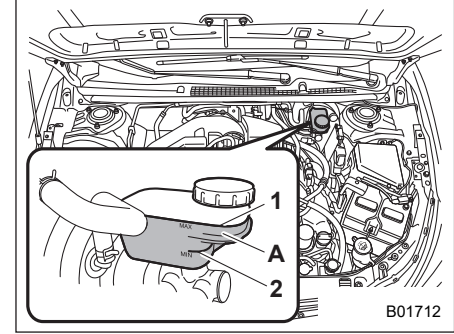
- لا تدع سائل الفرامل يلامس عينيك مطلقاً لأنه يمكن ان يؤدي عينيك. إذا دخل سائل الفرامل إلى عينيك، اغسلها على الفور بماء نظيف بشكل جيد. عند القيام بهذه الاعمال نوصيك بارتداء واقبات العيون من اجل ضمان السلامة.
- سائل الفرامل يمتص الرطوبة المتضمنة في الهواء. والرطوبة الممتصة في السائل قد تسبب تراجعاً خطيراً في أداء الفرامل.
- إذا كان هناك حاجة إلى إعادة تعبئة السائل بشكل متكرر، قد يشير هذا إلى وجود تسرب. في هذه الحالة، توجه إلى المرآب من اجل فحص السيارة. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المُستورد.

⚠ تنبيه

- عند إضافة سائل الفرامل احرص على عدم دخول أية أوساخ في الخزان الاحتياطي.
- امتنع عن رش سائل الفرامل فوق السطوح المطلبة أو الأجزاء المطاطية. لأن المادة الكحولية المتضمنة في سائل الفرامل قد تلحق ضرراً بها.
- احرص على عدم سكب سائل الفرامل عند إضافته. إذا تلامس سائل الفرامل مع انبوب غاز العادم، فإنه قد يسبب رائحة كريهة أو انبعاث دخان و/أو نشوب حريق. إذا تسرب سائل الفرامل إلى انبوب العادم، فتأكد من مسحه.

سائل الفرامل

■ فحص مستوى السائل



- (1) خط المستوى MAX
- (2) يجب فحص مستوى السائل في هذه المنطقة.
- (3) خط المستوى MIN

افحص مستوى السائل شهرياً.

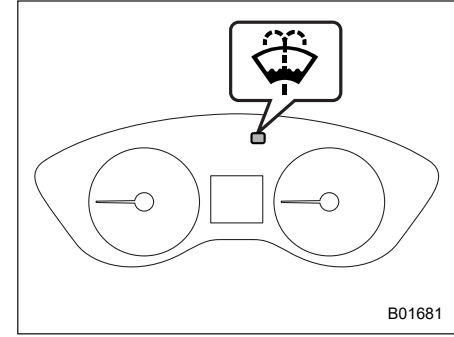
تحقق من مستوى السائل على السطح الخارجي للخزان الاحتياطي. تأكد من تفقد مستوى سائل نظام الفرامل في الجزء الأمامي من الخزان الاحتياطي (المنطقة المظلمة في الشكل التوضيحي). إذا كان المستوى أدنى من العلامة MIN أضف سائل الفرامل الموصى به حتى العلامة MAX.

استعمل سائل الفرامل من علبه مختومة فقط.

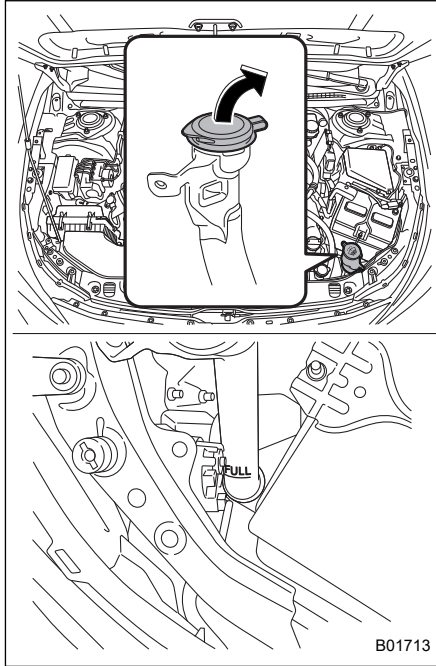
سائل غسالة الزجاج الأمامي

■ فحص مستوى سائل غسالة الزجاج الأمامي

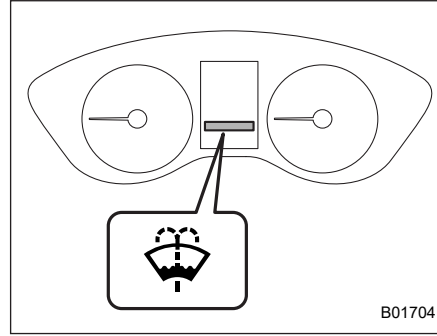
▼ الفحص من خلال ضوء تحذير سائل غسالة الزجاج الأمامي (إذا كان مجهزاً)



ضوء تحذير سائل غسالة الزجاج الأمامي (الطرز أ)



انزع غطاء فتحة تعبئة خزان الغسالة، ثم أضف السائل حتى يصل العلامة FULL (ممتلئ) الموجودة على الخزان.



ضوء تحذير سائل غسالة الزجاج الأمامي (الطرز ب)

افحص ضوء تحذير سائل غسالة الزجاج الأمامي. عندما يضيء الضوء، يكون هناك مقدار ضئيل فقط من سائل الغسالة المتبقي. في هذه الحالة، قم بإضافة سائل الغسالة.

■ إضافة سائل غسالة الزجاج الأمامي

⚠ تنبيه

لا تستعمل أبداً سائل تبريد المحرك كسائل للغسالة لأن ذلك قد يسبب تلف الطلاء.

تنبيه

اضبط نسبة تركيز سائل الغسالة بشكل مناسب وفقاً لدرجة الحرارة الخارجية. إذا كان التركيز غير مناسباً، فإن سائل الغسالة الذي تم رشه قد يتجمد على الزجاج الامامي مما قد يؤدي إلى إعاقة الرؤية، أو قد يتجمد السائل في الخزان.

سائل غسالة الزجاج الامامي

استعمل سائل غسالة الزجاج الامامي. إذا كان سائل غسالة الزجاج الامامي غير متوفر استعمل مياه نظيفة. في المناطق التي تتجمد فيها المياه في الشتاء، استخدم سائل غسالة الزجاج الامامي من الطراز المضاد للتجمد. سائل غسالة الزجاج الامامي الأصلي من سوبارو يحتوي على 58.5% من كحول الميثيل و 41.5% من مادة خافضة للشد السطحي وذلك بنسبة الحجم. وتختلف درجة حرارة تجمد السائل حسب نسبة تخفيفه، كما هو مشار إليه في الجدول التالي.

تركيز سائل الغسالة	درجة حرارة التجمد
30%	-12°C
50%	-20°C
100%	-45°C

من أجل منع تجمد سائل غسالة الزجاج الامامي، تأكد من درجات حرارة التجمد المذكورة في الجدول أعلاه عند القيام بضبط تركيز السائل وفقاً لدرجة الحرارة الخارجية.

عند ملء الخزان الاحتياطي بسائل تركيزه يختلف عن المستخدم مسبقاً، قم بتفريغ السائل القديم من الأنابيب الممتدة بين الخزان الاحتياطي وفوهة الغسالة، وذلك بتشغيل الغسالة لفترة معينة من الزمن. وإلا، إذا كان تركيز السائل المتبقي في الأنابيب منخفضاً جداً بالنسبة لدرجة الحرارة الخارجية، فإن السائل قد يتجمد ويحجب الفوهة.

الوقود

متطلبات الوقود	سعة خزان الوقود
بنزين غير معالج بالرصاص مع الرقم الأوكتاني البحتي 95 أو أعلى	50 لتر

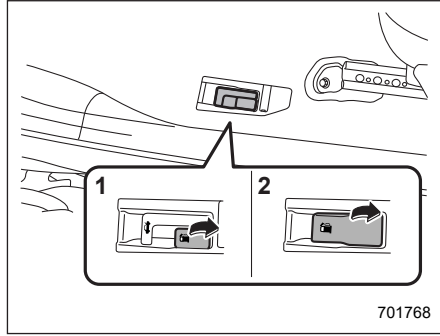
الوقود

متطلبات الوقود لمحركات البنزين

تنبيه

- إن استعمال الوقود منخفض الجودة أو استعمال إضافات الوقود غير المناسبة قد يتسبب في حدوث تلف للمحرك و/أو نظام الوقود.
- لا تدع الوقود ينسكب على الأسطح الخارجية للسيارة. بما أن الوقود قد يتسبب في تلف الطلاء، تأكد من مسح الوقود المنسكب بسرعة. الطلاء التالف بسبب الوقود المنسكب غير مشمول بالضمان المحدد الممنوح من شركة سوبارو.
- إن عنق أنبوب فتحة تعبئة الوقود تم تصميمه لقبول فوهة ملاء البنزين الخالي من الرصاص فقط. يجب عدم استعمال البنزين المعالج بالرصاص تحت أي ظرف من الظروف لأنه سيؤدي إلى تلف نظام التحكم بالانبعاث وربما يؤثر على القدرة على القيادة والاقتصاد في استهلاك الوقود. ويمكن أن يزيد هذا من تكاليف الصيانة.

تم تصميم المحرك للعمل على وقود خالي من الرصاص فقط. يوصى باستعمال وقود خالي من الرصاص أوكتان 95 وأكثر. يتم تحديد رقم الأوكتان حسب "رقم الأوكتان في المختبر" (RON).



701768

ذراع تحرير باب فتحة تعبئة الوقود

(1) موديلات 4 أبواب

(2) موديلات 5 أبواب

إعادة تعبئة الوقود

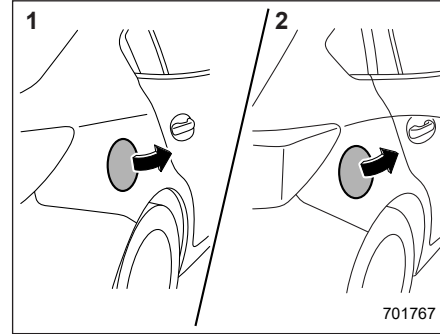
يجب أن يقوم شخص واحد فقط بإعادة تعبئة الوقود. لا تسمح للأخرين بالاقتراب من السيارة بالقرب من خرطوم فتحة تعبئة الوقود أثناء إعادة تعبئة الوقود. تأكد من مراعاة أي تنبيهات احتياطية أخرى تم نشرها في محطة تعبئة الوقود.

1. قم بإيقاف السيارة وإيقاف المحرك.

2. لفتح باب فتحة تعبئة الوقود، اسحب ذراع تحرير الباب للأعلى. الذراع موجودة على أرضية مقعد السائق.

باب وغطاء فتحة تعبئة الوقود

▼ مواضع باب فتحة تعبئة الوقود وذراع تحرير الباب

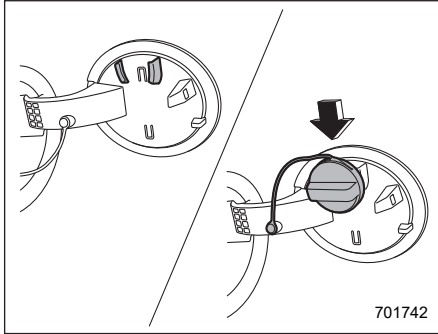


701767

باب فتحة تعبئة الوقود

(1) موديلات 4 أبواب

(2) موديلات 5 أبواب



4. تبيّت غطاء فتحة تعبئة الوقود على حامل الغطاء داخل باب فتحة تعبئة الوقود.

تحذير

• عند إعادة تعبئة الوقود، أدخل خرطوم الوقود بإحكام في أنبوب فتحة تعبئة الوقود. عندما تكون فوهة تعبئة الوقود عالية جداً أو لم يتم إدخالها بالكامل، قد لا تعمل آلية الإيقاف التلقائي فيه، متسببة في تدفق الوقود خارج الخزان والتسبب في خطر نشوب حريق.

• توقف عن ملء الخزان بعد أن تتوقف مضخة تعبئة الوقود تلقائياً. إذا استمرت في إضافة الوقود، قد تؤدي التقلبات في درجات الحرارة أو غيرها من الظروف الأخرى إلى تدفق الوقود من الخزان والتسبب في نشوب حريق.

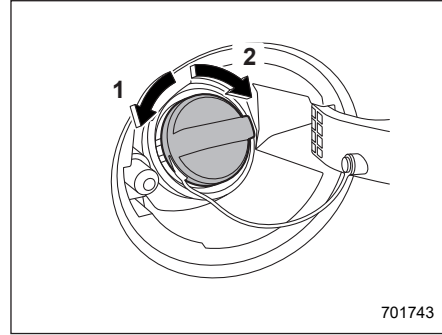
تحذير

• بخار الوقود قابل للاشتعال بشدة. قبل إعادة تعبئة الوقود، قم دائماً بإيقاف المحرك أولاً وإغلاق جميع الأبواب والنوافذ. تأكد من عدم وجود سجانر مشتعلة أو شعلات مكشوفة أو شرارات كهربائية في المنطقة المجاورة. تعامل مع الوقود فقط في الأماكن الخارجية. امسح أي وقود منسكب بسرعة.

• عند فتح الغطاء، أمسكه بإحكام وقم بتدويره ببطء بعكس اتجاه حركة عقارب الساعة. لا تنزع الغطاء بسرعة. قد يكون الوقود مضغوطاً ويخرج من عنق فتحة تعبئة الوقود، خصوصاً في الطقس الحار. إذا سمعت صوت هسهسة أثناء قيامك بنزع الغطاء، انتظر حتى يتوقف الصوت ومن ثم افتح الغطاء ببطء لتفادي خروج الوقود إلى الخارج والتسبب في خطر نشوب حريق.

تحذير

قبل فتح غطاء فتحة تعبئة الوقود، قم أولاً بلمس جسم السيارة أو الجزء المعدني من مضخة الوقود أو جسم مشابه لتفريغ أية كهرباء ساكنة قد توجد على جسّدك. إذا وجدت شحنة كهرباء ساكنة على جسّدك، من المحتمل أن تتولد شرارة كهربائية تؤدي إلى اشتعال الوقود، الذي قد يتسبب بحروق لك. لتفادي اكتساب شحنة كهرباء ساكنة جديدة، لا ترجع إلى السيارة أثناء الاستمرار بإعادة تعبئة الوقود.



1) الفتح

2) الإغلاق

3. انزع غطاء فتحة تعبئة الوقود عن طريق تدويره ببطء بعكس اتجاه حركة عقارب الساعة.

⚠ تنبيه

• قم فوراً بإضافة الوقود إلى الخزان حالما يضيء ضوء تحذير انخفاض مستوى الوقود. وإلا فقد يؤدي ذلك إلى سوء الاحتراق في المحرك كنتيجة لعدم وجود وقود في الخزان مما يتسبب في تعرض المحرك للتلف. الاستمرار في تشغيل سيارتك عند مستوى منخفض جداً للوقود قد ينتج عنه انخفاض في أداء المحرك.

⚠ تنبيه

• لا تضيف أي محاليل تنظيف إلى خزان الوقود. قد تؤدي إضافة محاليل تنظيف إلى تلف نظام الوقود.

• بعد إعادة تعبئة الوقود، قم بتدوير الغطاء باتجاه حركة عقارب الساعة إلى أن تصدر صوت طقة لضمان شده بإحكام. إذا لم يتم شد الغطاء بإحكام، قد يتسرب الوقود للخارج أثناء قيادة السيارة أو يتسبب انسكاب الوقود في وقوع حادث ويتسبب في خطر نشوب حريق.

• لا تدع الوقود ينسكب على الأسطح الخارجية للسيارة. بما أن الوقود قد يتسبب في تلف الطلاء، تأكد من مسح الوقود المنسكب بسرعة. الطلاء التالف بسبب الوقود المنسكب غير مشمول بالضمان المحدد الممنوح من شركة سوبارو.

• ننصحك دائماً باستعمال غطاء أصلي لفتحة تعبئة الوقود من إنتاج سوبارو. إذا استعملت غطاء غير مناسب، قد لا يتلاءم جيداً أو قد لا يوفر تهوية جيدة وقد يتعرض خزان الوقود أو نظام التحكم بالانبعاث للتلف. كما أنه قد يؤدي إلى تسرب الوقود ونشوب حريق.

5. توقف عن ملء الخزان بعد أن تتوقف مضخة تعبئة الوقود تلقائياً. امتنع عن إضافة أي كمية أخرى من الوقود.

6. أعد الغطاء إلى مكانه، وقم بتدويره باتجاه حركة عقارب الساعة إلى أن تسمع صوت طقة. تأكد من عدم احتباس السلك أثناء شد الغطاء.

⚠ تنبيه

تأكد من أن الغطاء مشدود إلى أن تسمع صوت طقة وذلك للحيلولة دون انسكاب الوقود في حال وقوع حادث.

7. أغلق باب فتحة تعبئة الوقود بصورة كاملة.

⚠ تنبيه

إذا سكبت وقوداً على السطح المطلي، اغسله فوراً بمياه نظيفة. وإلا فقد يتعرض السطح المطلي للتلف.


ملاحظة

العلامة "▶" ستظهر في مقياس الوقود. هذا يشير إلى كون باب فتحة تعبئة الوقود موجود بالجانب الأيمن للسيارة.

مساعدة في التشغيل

■ تنبيهات احتياطية حول البطارية!

⚠ تحذير

اقرأ هذه التعليمات بعناية: 

لضمان الأمان والتعامل الصحيح مع بطارية سيارتك، قم بقراءة التنبيهات الاحتياطية التالية بعناية قبل استعمال البطارية أو فحصها.

ارتداء واقية العين: 

ارتد دائماً واقية العين عندما تعمل قريباً من بطارية سيارتك. سائل البطارية يحتوي على حامض الكبريتيك، لذلك يمكن إن يسبب العمى إذا انسكب على عيونك. وأيضاً، ينبعث من البطاريات غاز الهيدروجين القابل للاشتعال والانفجار. واقية العين هي أداة ضرورية لحماية العين إذا اشتعل هذا الغاز.

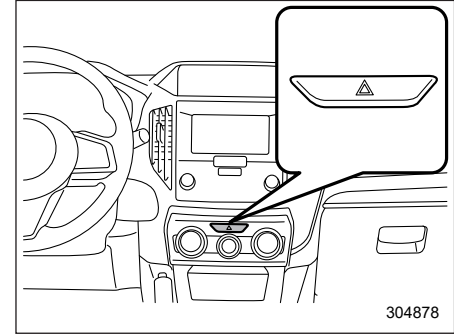
سائل البطارية يحتوي على حامض الكبريتيك: 

بما أن سائل البطارية يحتوي على حامض الكبريتيك، لذا تأكد من ارتداء واقية العين وقفازات الحماية عندما تقوم بفحص بطارية سيارتك. تجنب إمالة البطارية وتعريضها للصدمات لأن هذا يسبب انسكاب السائل.

ملاحظة

عندما يكون ومامض تحذير الخطر مضبوطاً على وضع التشغيل، فإن اإشارات الانعطاف لا تعمل.

إيقاف السيارة في حالات الطوارئ



إذا كان عليك إيقاف سيارتك في حالة الطوارئ، شغل أضواء الطوارئ سواء في الليل أو في النهار من أجل تحذير السائقين الآخرين.

تجنب إيقاف السيارة في الطريق. من الأفضل إيقاف سيارتك بشكل آمن على جانب الطريق عند حدوث مشكلة.

يمكن ان يتم تفعيل ومامض تحذير الخطر بغض النظر عن موضع مفتاح تشغيل السيارة.

اضبط تحذير الخطر على وضع التشغيل بالضغط على مفتاح ومامض تحذير الخطر. قم بضبطه على وضع الإيقاف بالضغط على المفتاح مرة أخرى.

■ تنبيهات احتياطية حول بدء تشغيل المحرك بكبل التوصيل!

⚠ تحذير

- لا تحاول بدء تشغيل المحرك بكبل التوصيل إذا تجمدت البطارية الفارغة. قد يؤدي ذلك إلى تشقق أو انفجار البطارية.
- تأكد من عدم وجود ارتخاء أو خطأ بالعزل في كبلات التوصيل والمشابك الموجودة عليها.
- لا تبدأ التشغيل بكبل التوصيل ما لم تتوفر الكبلات في حالة جيدة.
- يمكن للمحرك الشغال أن يكون خطراً. أبعاد أصابعك ويديك وملابسك وشعرك والعدة عن مروحة التبريد والأحزمة وأي جزء يتحرك من المحرك. من المستحسن نزع الخواتم والساعات والأربطة.
- يمكن لتشغيل المحرك بواسطة كبل التوصيل أن تكون عملية خطيرة إذا لم تتم بالشكل الصحيح. إذا كنت غير متأكد بالنسبة للخطوات الصحيحة لعملية بدء تشغيل المحرك بكبل التوصيل، فم باستشارة الميكانيكي المختص.

عند العمل قرب بطارية سيارتك احرص على ألا تعمل الأدوات المعدنية على قصر الدائرة الكهربائية لأطراف البطارية (+) و (-) أو توصيل طرف البطارية الموجب (+) إلى جسم السيارة. يمكن لقصر الدائرة أن يسبب شرارة كهربائية التي قد تؤدي إلى حدوث انفجار.

لمنع الشرارة الكهربائية، قم بخلع جميع الخواتم وساعات اليد والكماليات المعدنية الأخرى من يدك قبل إجراء الأعمال على أو قرب البطارية.



منع حدوث الانفجارات:

أثناء الشحن، تقوم البطارية بتوليد غاز الهيدروجين القابل للاشتعال بدرجة كبيرة والمتفجر. لمنع الانفجار قم بشحن بطارية سيارتك في منطقة ذات تهوية جيدة وأبعد اللهب عنها.

تحت أي ظرف من الظروف، لا تجعل السائل يتلامس مع جلدك أو عينيك أو ملابسك لأن هذا يمكن أن يسبب العمى والحرق.

إذا انسكب سائل البطارية على جلدك أو عينيك أو ملابسك، اغسلها بكمية وافرة من الماء حالاً. إذا انسكب سائل البطارية داخل عينيك، اطلب معونة طبية حالاً.

إذا ابتلعت سائل البطارية بطريق الخطأ، اشرب كمية كبيرة من الحليب أو الماء فوراً وأطلب معونة طبية حالاً.

سائل البطارية هو مادة المسببة للتآكل. فإذا انسكب على طلاء سيارتك أو الأسلاك، قم بغسله فوراً بكمية وافرة من الماء.



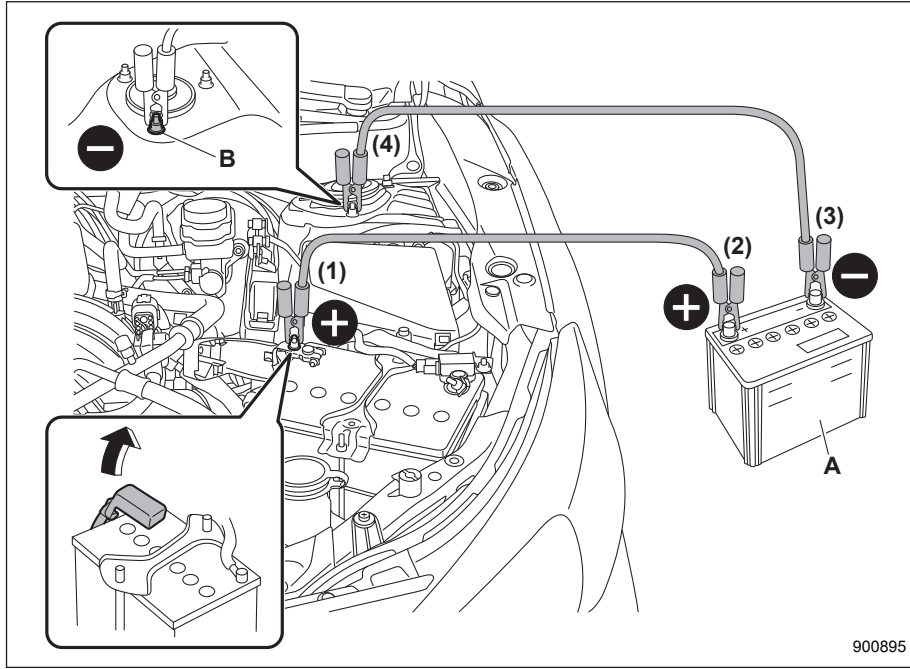
أبعد الأطفال:

يجب التعامل مع البطاريات فقط من قبل اشخاص يدركون المخاطر المحتملة. احرص على إبعاد الأطفال عن بطارية سيارتك. قد يسبب التعامل غير الصحيح عمى للعيون وحروق للجلد.



أبعد مصادر اللهب:

قبل أن تعمل على بطارية سيارتك أو بالقرب منها، قم بإطفاء السجائر وعلب الكبريت والولاعات. بالإضافة إلى ذلك، أبق البطاريات بعيدة عن المواد القابلة للاشتعال والشرارات الكهربائية. لأن البطاريات تولد غاز الهيدروجين القابل للاشتعال جداً والمتفجر، أي لهب أو شرارة في منطقة مجاورة قد يسبب انفجار البطارية.



900895

(A) البطارية المعززة
(B) صامولة تركيب الدعامة

تنبيه ⚠

إن البطارية المستعملة للتعزيز يجب أن تكون ذات 12 فولت. امتنع عن تشغيل المحرك بواسطة كبل التوصيل إذا لم تكن البطارية من النوع الصحيح.

عندما لا تنجح في تشغيل سيارتك نتيجة انخفاض شحنة أو (تفريغ) البطارية، يمكن بدء تشغيل المحرك بكبل التوصيل من خلال توصيل البطارية الخاصة بك ببطارية أخرى باستخدام كبل التوصيل (البطارية الأخرى تدعى بطارية معززة).

كيفية بدء تشغيل المحرك بكبل التوصيل

1. تأكد من أن تكون البطارية المعززة ذات 12 فولت وأنه قد تم تاريض الطرف السلبى.
2. إذا كانت البطارية المعززة في سيارة أخرى، لا تجعل السياراتين تلامسان بعضهما.
3. أطفئ جميع الأضواء والكماليات غير الضرورية.
4. قم بتوصيل كبلات التوصيل حسب الترتيب الموضح بدقة.

إحماء المحرك بشكل زائد

تحذير

لا تحاول نزع غطاء الراديوتر إلا إذا توقف المحرك وتم تبريد المحرك تماما. عندما يكون المحرك ساخنا فإن سائل التبريد يكون تحت الضغط. نزع غطاء الراديوتر عندما يكون المحرك ساخنا قد يتسبب في انبعاث رذاذ من سائل التبريد الساخن، مما قد يسبب لك حروقا جسيمة.

إذا ارتفعت حرارة المحرك عن المعدل المعتاد، قم بقيادة السيارة بأمان إلى خارج الطريق ثم أوقفها في مكان آمن.

■ إذا تصاعد بخار من حجيرة المحرك

- اوقف المحرك وأطلب من الركاب مغادرة السيارة حتى يتم تبريد المحرك.
- عليك التوجه إلى الكراج. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

■ إذا لم يخرج بخار من حجيرة المحرك

1. اترك المحرك يدور على السرعة الخاملة.
2. افتح غطاء حجيرة المحرك لتهوية حجيرة المحرك. راجع القسم "غطاء حجيرة المحرك" في دليل المالك.

تأكد من تشغيل مروحة التبريد. إذا لم يتم تشغيل المروحة، أوقف المحرك حالا واتصل بوكيل سوبارو المعتمد للتصليح. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

3. بعد انطفاء ضوء تحذير ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد الذي أومض أو أضاء باللون الأحمر، قم بإيقاف تشغيل المحرك. راجع موضوع "ضوء تحذير من انخفاض درجة حرارة سائل التبريد/ ضوء تحذير من ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد" في دليل المالك.

4. بعد أن يبرد المحرك بشكل كامل، افحص مستوى سائل التبريد في الخزان الاحتياطي. إذا كان مستوى سائل التبريد تحت العلامة LOW، أضف سائل التبريد حتى يصل إلى العلامة FULL.

ملاحظة

للتفاصيل حول كيفية فحص مستوى سائل التبريد أو كيفية إضافة سائل التبريد، راجع القسم "سائل تبريد المحرك" في دليل المالك.

5. إذا لم يكن هناك سائل تبريد في الخزان الاحتياطي، أضف سائل التبريد في الخزان الاحتياطي. ثم انزع غطاء الراديوتر وقم بملء الراديوتر بسائل التبريد.

إذا كان عليك رفع غطاء الراديوتر عندما يكون الراديوتر ساخنا، قم بلف قطعة قماش سميكة حول الغطاء أولا، ثم أدر الغطاء ببطء بعكس اتجاه حركة عقارب الساعة وبدون الضغط نحو الأسفل حتى يتوقف الغطاء. قم بتفريغ الضغط من الراديوتر. بعد تفريغ الضغط بشكل كامل، افتح الغطاء بضغطه للأسفل وتدويره.

(1) قم بتوصيل كبل التوصيل بالطرف الموجب (+) على البطارية فارغة الشحنة.

(2) قم بتوصيل الطرف الآخر من كبل التوصيل بالطرف الموجب (+) في البطارية المعززة.

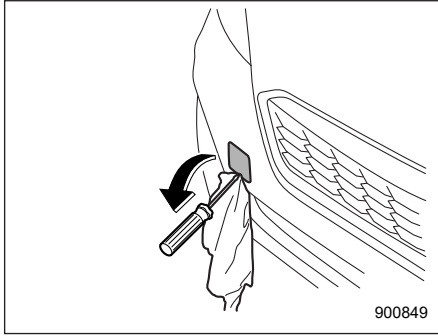
(3) قم بتوصيل أحد أطراف الكبل الآخر بالطرف السالب (-) في البطارية المعززة.

(4) قم بتوصيل الطرف الآخر للكبل بصامولة تركيب الدعامة.

تأكد من أن الكبلات لا تكون قرب أي جزء متحرك وأن مشابك الكبل لا تكون متلامسة مع أي معدن آخر.

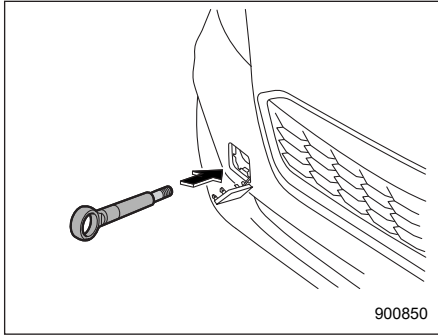
5. شغل محرك السيارة ذات البطارية المعززة وأجعله يدور على سرعة متوسطة. ثم ابدأ تشغيل محرك السيارة ذات البطارية فارغة الشحنة.

6. بعد الانتهاء قم بفصل الكبلات ا فصلها بعناية بترتيب معاكس لترتيب خطوات توصيلها تماما.



900849

2. قم بلف طرف المفك المستقيم بواسطة شريط لاصق أو قطعة قماش لتجنب خدش المصد. ادفع المفك المسطح الملفوف إلى هوامش الغطاء وقم بإزالة الغطاء.



900850

3. قم بتثبيت خطاف القطر داخل الثقب المسنن إلى ان تختفي مسنناته.

خطاف القطر وخطافات/ثقوب التثبيت

قم باستخدام خطاف القطر في الحالات الطارئة فقط (على سبيل المثال لتخليص السيارة العالقة في الطين أو الرمل أو الثلج).

تنبيه

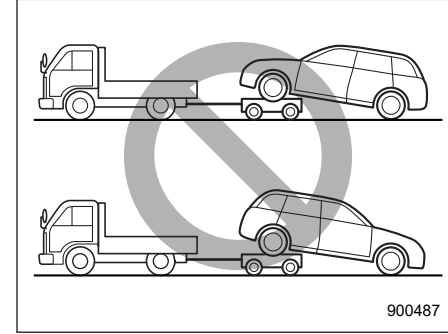
- استعمل فقط خطاف القطر وخطافات/ثقوب التثبيت المحددة. امتنع عن استعمال أجزاء جهاز التعليق أو الأجزاء الأخرى من السيارة لقطر سيارتك أو تثبيتها.
- لمنع تشوه الدعامة الأمامية وخطاف القطر، لا تعتمد إلى وضع حمل جانبي مفرط على خطافات القطر.

خطاف القطر الأمامي

1. قم بإخراج خطاف القطر ومفك البراغي ومقبض الرافعة. لمعرفة مواضع هذه العدة، راجع القسم "عدة الصيانة" في دليل المالك.

قطر السيارة

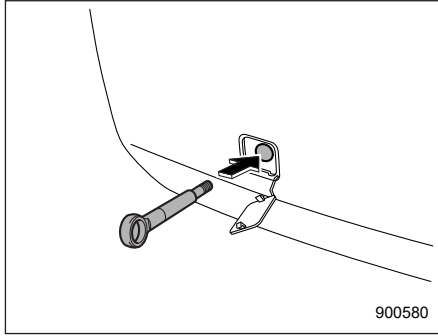
إذا كان من الضروري قطر السيارة، فإنه من المفضل أن يقوم بالسحب وكيل سوبارو المعتمد لديك أو شركة خدمات تجارية لقطر السيارات. قم باتباع تعليمات الأمان التالية لضمان السلامة.



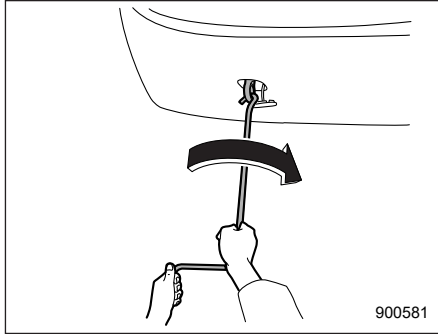
900487

تحذير

لا تقم أبداً بقطر السيارات المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات (AWD) عندما تكون العجلات الأمامية مرفوعة عن الأرض بينما تكون العجلات الخلفية على الأرض، أو عندما تكون العجلات الخلفية مرفوعة عن الأرض بينما تكون العجلات الأمامية على الأرض. هذا سوف يسبب دوران السيارة للخارج نتيجة تشغيل أو تشوه المفصلات المركزي.



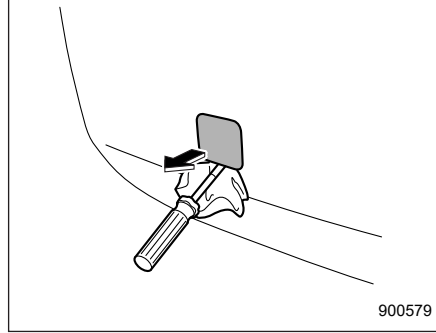
3. قم بتثبيت خطاف القطر داخل الثقب المسنن إلى ان تختفي مسنناته.



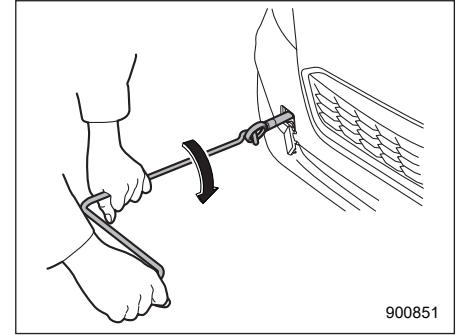
4. قم بشد خطاف القطر بإحكام باستخدام مقبض الرافعة ومفك صواميل العجلات.

▼ خطاف القطر الخلفي

1. قم بإخراج خطاف القطر ومفك البراغي ومقبض الرافعة. لمعرفة مواضع هذه العدة، راجع القسم "عدة الصيانة" في دليل المالك.



2. قم بتغطية رأس مفك البراغي مسطح الرأس بشريط من الفينيل أو قطعة قماش بحيث لا يخدش واقية الصدمات. ارفع الغطاء الموجود على واقية الصدمات الخلفية باستخدام مفك البراغي برأس مسطح وستجد الثقب المسنن المصمم لتثبيت خطاف القطر.



4. قم بشد خطاف القطر بإحكام باستخدام مقبض الرافعة ومفك صواميل العجلات.

بعد الانتهاء من عملية فتح سيارتك، انزع خطاف القطر عن السيارة ورمه بتخزينه في حامل العدة.

قم بإرجاع غطاء خطاف القطر إلى مكانه على واقية الصدمات.

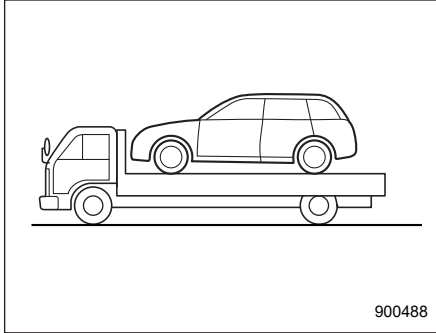
⚠ تحذير

- امتنع عن استعمال خطاف القطر لأغراض غير القطر.
- تأكد من نزع خطاف القطر بعد الانتهاء من عملية القطر. ترك خطاف القطر مثبت في السيارة قد يعيق التشغيل الصحيح لنظام الكيس الهوائي عند وقوع اصطدام.

تحذير ⚠️

استعمل ثقوب التثبيت الخلفية فقط لتثبيت السيارة للأسفل. إذا تم استعمالها لتثبيت السيارة بأي اتجاه آخر، فإن الكبلات قد تنزلق عن الثقوب، الأمر الذي قد يؤدي إلى وقوع حالات خطيرة.

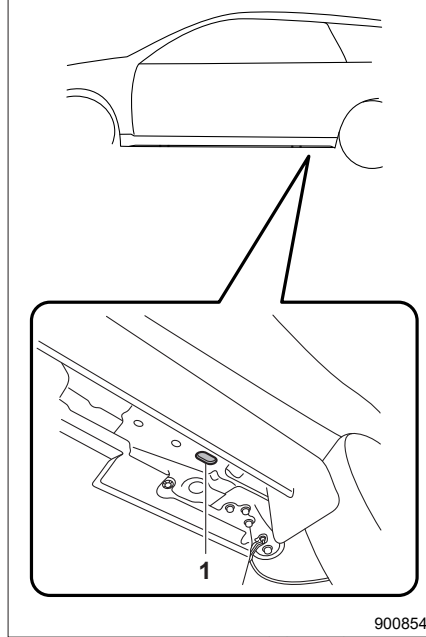
استعمال شاحنة ذات حوض التحميل المسطح



هذه هي أفضل طريقة لنقل سيارتك. قم باستعمال الإجراءات التالية لضمان النقل الآمن.

1. قم بتحويل ذراع الاختيار إلى وضع الانتظار "P".

ثقوب التثبيت الخلفية ▼



(1) ثقوب التثبيت الخلفية

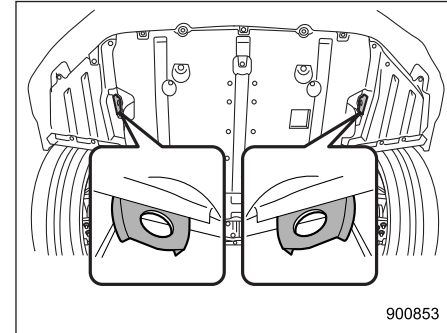
تقع ثقوب التثبيت الخلفية بالقرب من كل جزء من الأجزاء المقوية لرفع السيارة. يوجد مقبس في كل ثقب تثبيت خلفي. لاستعمال ثقوب التثبيت الخلفية، انزع المقابس. بعد استعمال ثقوب التثبيت الخلفية، قم بإعادة المقابس إلى مواضعها الأصلية.

بعد الانتهاء من عملية قطر سيارتك، انزع خطاف القطر عن السيارة وقم بتخزينه في حامل العدة. قم بارجاع غطاء خطاف القطر إلى مكانه على واقية الصدمات.

تحذير ⚠️

- امتنع عن استعمال خطاف القطر لأغراض غير القطر.
- تأكد من نزع خطاف القطر بعد الانتهاء من عملية القطر. ترك خطاف القطر مثبتاً على السيارة قد يحول دون التشغيل الصحيح لوظيفة الإغلاق الخاصة بمضخة الوقود عند تعرض السيارة للاصطدام من الخلف.

خطافات التثبيت الأمامية ▼



تقع خطافات التثبيت الأمامية بين كل من الإطارات الأمامية وواقية الصدمات الأمامية.

فرامل الانتظار الإلكترونية – إذا لم تتمكن من تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية

نوصيك بالاتصال بوكيل سوبارو لديك وأن تطلب من وكيل سوبارو لديك أن يقوم بتحرير فرامل الانتظار الإلكترونية.

تحذير

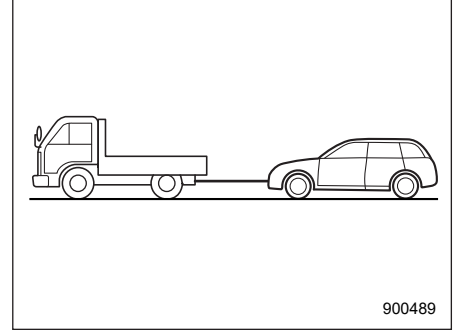
- لا تعتمد أبداً على تدوير مفتاح تشغيل السيارة إلى وضع القفل/الإيقاف "LOCK"/"OFF" أثناء قطر السيارة. لأن ذلك سيؤدي إلى قفل عجلة القيادة واتجاه العجلات.
- تذكر بأن معزز الفرامل والتوجيه الآلي لا يعملان عند توقف دوران المحرك. نظراً لإيقاف تشغيل المحرك سوف تحتاج إلى مجهود أكبر لتشغيل دواسة الفرامل وعجلة القيادة.

تنبيه

- إذا حدث خلل في جهاز نقل الحركة، قم بنقل سيارتك على شاحنة مسطحة.
- يجب تحديد سرعة القطر إلى من 30 كم/ساعة، ومسافة القطر إلى أقل من 50 كم/ساعة، إذا كان هناك حاجة للقطر بسرعة أعلى أو لمسافات أطول، قم بنقل سيارتك على شاحنة مسطحة.

2. قم بتعشيق فرامل الانتظار جيداً.
3. قم بتثبيت السيارة على الحاملة بشكل صحيح بواسطة سلاسل الأمان. يجب شد كل واحدة من سلاسل الأمان بالتساوي كما يجب توخي الحذر بعدم سحب السلاسل بشدة بحيث يتم إخراج ازرار التعليق.

قطر السيارة مع كون جميع إطاراتها ملامسة للأرض

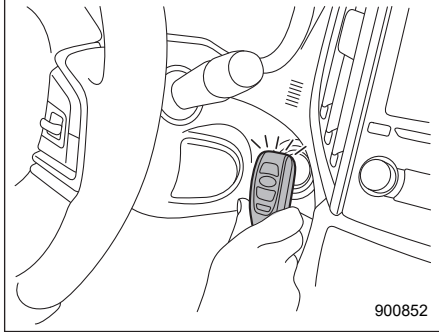


900489

1. قم بتحرير فرامل الانتظار وضع جهاز نقل الحركة في الوضع المحايد.
2. يجب أن يكون مفتاح تشغيل السيارة في وضع "ON" أثناء قطر السيارة.
3. قم بشد حبل القطر ببطيء لمنع حدوث تلف للسيارة.

تحويل وضع الطاقة

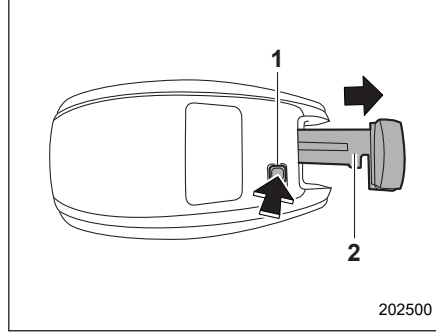
1. قم بتعشيق فرامل الانتظار.
2. قم بتحويل ذراع الاختيار إلى وضع الانتظار (P).
3. اضغط على دواسة الفرامل.



4. امسك مفتاح تشغيل السيارة بحيث تكون الأزرار الموجودة عليه باتجاهك واضغط على زر التشغيل.

عند اكتمال عملية الاتصال بين مفتاح الدخول في السيارة والسيارة، يتم إصدار صوت اشاري ويتحول لون وضع التشغيل في مفتاح التشغيل إلى أخضر. وبالمقابل سينتقل مفتاح التشغيل إلى إحدى الحالات التالية:

القفل وفك القفل



- 1) زر التحرير
- 2) مفتاح الطوارئ

بينما تقوم بالضغط على زر التحرير الخاص بالمفتاح المبرمج للدخول للسيارة، قم بإخراج مفتاح الطوارئ. اقفل باب السائق أو افتحه بواسطة المفتاح الميكانيكي حسب الإجراء الفصل في الموضوع ذو الصلة في دليل المالك.

ملاحظة

د قفل أو فك قفل الباب، تأكد من إدخال مفتاح الطوارئ في المفتاح المبرمج للدخول للسيارة.

المفتاح المبرمج للدخول للسيارة – إذا لم يعمل المفتاح المبرمج للدخول للسيارة بصورة صحيحة

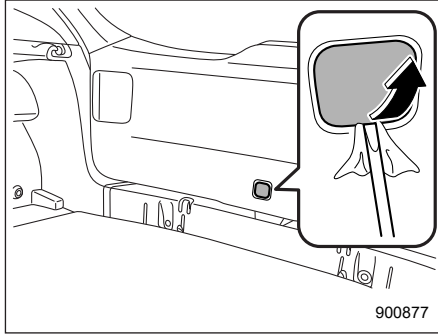
تنبيه

حافظ على المواد المعدنية والمصادر المغناطيسية ووحدات إرسال الإشارات بعيداً عن المنطقة ما بين مفتاح الدخول في السيارة ومفتاح تشغيل السيارة بضغط واحدة على الزر. فقد تتداخل مع الاتصال بين مفتاح الدخول في السيارة ومفتاح تشغيل السيارة بضغط واحدة على الزر.

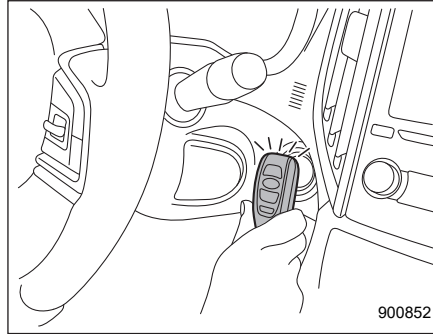
إذا لم تتمكن من قفل أو فتح السيارة، تشغيل مفتاح التشغيل أو تشغيل المحرك بسبب موجات الراديو القوية في البيئة، أو بسبب نفاد البطارية في المفتاح الذكي، اتبع الإرشادات التالية. إذا فرغت بطارية المفتاح الذكي استبدلها بواحدة جديدة. راجع القسم تغيير بطارية المفتاح الذكي" في دليل المالك.

البوابة الخلفية – إذا تعذر فتح البوابة الخلفية

عند تعذر فتح البوابة الخلفية باستخدام مقبض فتح البوابة الخلفية القابلة للرفع، يمكن فتحها من داخل صندوق الأمتعة.



1. انزع غطاء المدخل الموجود في الجزء السفلي الوسطي من حشوية البوابة الخلفية باستخدام مفك براغي مسطح الرأس ملفوفًا بشريط فينيل أو قطعة قماش.
2. ضع ذراع فتح البوابة الخلفية خلف لوحة حشوية البوابة الخلفية.



4. امسك مفتاح تشغيل السيارة بحيث تكون الأزرار الموجودة عليه باتجاهك واضغط على زر التشغيل.

عند اكتمال عملية الاتصال بين مفتاح الدخول في السيارة والسيارة، يتم إصدار صوت اشاري ويتحول لون وضع التشغيل في مفتاح التشغيل إلى أخضر. في نفس الوقت، يتحول مفتاح تشغيل السيارة إلى وضع ACC أو وضع ON.

5. خلال 5 ثواني منذ أن بدأ مؤشر التشغيل بالإضاءة باللون الأخضر اضغط على مفتاح التشغيل بالتزامن مع الدوس على دواسة الفرامل.

ملاحظة

إذا لم يعمل المحرك حتى بعد قيامك بالخطوات المذكورة أعلاه بدقة، نوصيك بالتوجه إلى مرآب. نوصي بالتوجه إلى وكيل سوبارو المعتمد من قبل المستورد. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

- عند ابطال نظام الدخول في السيارة بدون مفتاح وبدء التشغيل بضغطة واحدة: وضع "ACC"
- في باقي الحالات: وضع التشغيل "ON"
- 5. عند إلغاء تفعيل نظام الدخول في السيارة بدون مفتاح وبدء التشغيل بضغطة واحدة على الزر، اضغط مفتاح تشغيل السيارة بضغطة واحدة على الزر مع تحرير دواسة الفرامل. ستتغير حالة مفتاح تشغيل السيارة بضغطة واحدة إلى ON.

ملاحظة

إذا لم يتم تحويل الطاقة لوضع "ON" حتى بعد قيامك بالخطوات المذكورة أعلاه بدقة، نوصيك بالاتصال بوكيل سوبارو لديك. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

بدء تشغيل المحرك

1. قم بتعشيق فرامل الانتظار.
2. قم بتحويل ذراع الاختيار إلى وضع الانتظار (P).
3. اضغط على دواسة الفرامل.

النافذة السقفية (إذا كانت مجهزة) - إذا لم يتم إغلاق النافذة السقفية

إذا لم تكن النافذة السقفية مغلقة، نوصي بفحص النظام من قبل وكيل سوبارو. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المُعتمد من قبل المستورد.

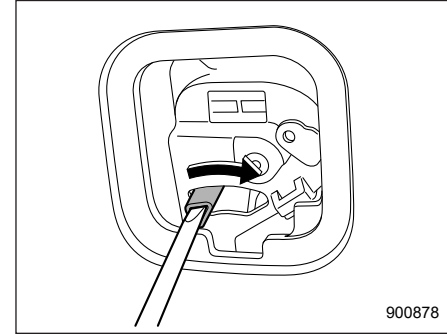
الموديلات المجهزة بنظام القفل المزدوج

ملاحظة

بعد إزالة الغطاء الوصول لا تزال قبضة فتح الباب الخلفي محمية بغطاء لمنع السرقة. لذلك، قم بإزالة غطاء الوصول باستخدام مفك براغي مسطح الرأس إلى مقبض فتح الباب الخلفي.

تنبيه ⚠

لا تعتمد مطلقاً على تشغيل ذراع فك قفل البوابة الخلفية بأصابعك، وإلا فقد يؤدي ذلك إلى إصابتك. قم دائماً باستخدام مفك براغي مسطح الرأس أو أداة مشابهة.



3. لفتح البوابة الخلفية، قم بتدوير الذراع إلى الموضع الأيمن باستخدام مفك براغي مسطح الرأس أو أداة مشابهة.

إذا تعرضت سيارتك لحادث

⚠ تنبيه

إذا تعرضت سيارتك لحادث، تأكد من فحص الأرضية أسفل السيارة قبل إعادة بدء تشغيل المحرك. إذا وجدت تسرباً للوقود على الأرضية، امتنع عن محاولة إعادة تشغيل المحرك. حدث تلف في نظام الوقود ويجب تصليحه. قم على الفور بالاتصال بأقرب ورشة صيانة سيارات. نوصيك باستشارة وكيل سوبارو المعتمد لديك.

سيارتك مجهزة بنظام إغلاق مضخة الوقود. عند تعرض السيارة للاصطدام في حادث ما، انقلاب، إلخ، يتوقف نظام إغلاق مضخة الوقود عن التزويد بالوقود للتقليل من تسرب الوقود إلى الحد الأدنى. مع ذلك، استناداً لحالة التصادم عند الارتطام، فإن نظام إغلاق مضخة الوقود قد لا يعمل.

بعد تشغيل النظام، قم بتنفيذ الإجراءات التالية لإعادة بدء تشغيل المحرك:

الموديلات بدون نظام الدخول في السيارة بدون مفتاح وبدء التشغيل بضغط واحدة على الزر:

1. انقل نظام التشغيل إلى وضع "LOCK" أو إلى وضع الكماليات "ACC".
2. شغل المحرك.

الموديلات مع "نظام الدخول في السيارة بدون مفتاح وبدء التشغيل بضغط واحدة على الزر":

1. انقل نظام التشغيل إلى وضع الكماليات "ACC" أو وضع الإيقاف "LOCK".
2. شغل المحرك.